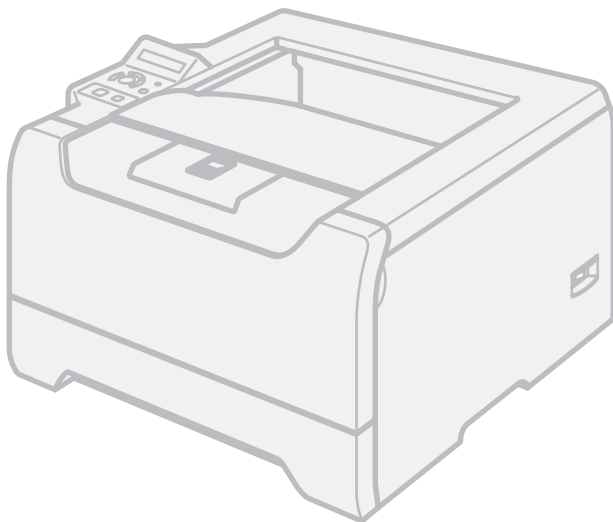


Brother Imprimantă Laser

Ghid de Utilizare



HL-5270DN

Pentru utilizatorii cu deficiențe de vedere

Puteți citi acest manual cu ajutorul softului Screen Reader 'text-to-speech'.

Trebuie să instalați componentele hardware și să instalați driverul pentru a putea utiliza imprimanta.

Vă rugăm să utilizați Ghidul de Instalare Rapidă pentru a instala imprimanta. Veți găsi un exemplar imprimat în cutie.

Vă rugăm să citiți acest Ghid de Utilizare în întregime înainte de a utiliza imprimanta. Păstrați CD-ROM-ul într-un loc accesibil pentru a-l putea consulta rapid la nevoie.

Vă rugăm să ne vizitați la <http://solutions.brother.com> unde puteți beneficia de asistență pentru produs, cele mai recente actualizări ale driverelor și aplicații utilitare, precum și răspunsuri la întrebări frecvente (FAQs) și chestiuni tehnice.

Utilizarea acestui ghid

Simboluri utilizate în acest ghid

Am utilizat următoarele pictograme în cuprinsul acestui Ghid de Utilizare:



Avertizările vă sfătuiesc ce să faceți pentru a preveni eventualele accidente.



Pictogramele Pericol de Electrocutare vă avertizează de posibilitatea unei electrocutări.



Pictogramele Suprafață Încinsă vă avertizează să nu atingeți piesele încinse ale imprimantei.



Atenționările indică proceduri ce trebuie urmate pentru a evita eventualele defectări ale imprimantei și ale altor obiecte.



Pictogramele Configurare Necorespunzătoare vă atenționează cu privire la dispozitivele și operațiunile care nu sunt compatibile cu imprimanta.



Observațiile vă spun cum să răspundeți la o situație care poate surveni sau vă indică cum decurge funcționarea precum și alte caracteristici.

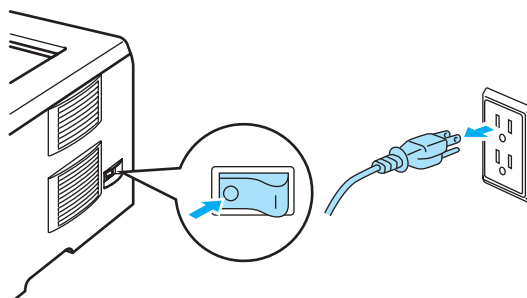
Precauțiuni de siguranță a utilizării

Pentru a utiliza imprimanta în siguranță

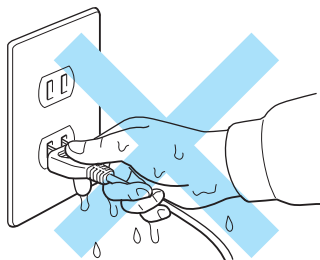
AVERTIZARE



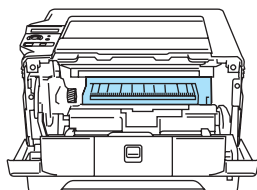
În interiorul imprimantei sunt electrozi de înaltă tensiune. Înainte a de a curăța interiorul imprimantei, aveți grijă să opriți imprimanta de la întrerupător și să scoateți din priză cablul de alimentare CA.



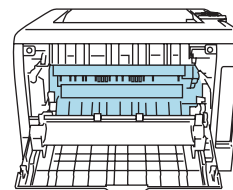
NU atingeți ștecărul cu mâinile ude. Pericol de electrocutare!



Imediat după ce ați folosit imprimanta, anumite piese interne ale imprimantei pot fi deosebit de încinse. Atunci când deschideți capacul din față sau din spate al imprimantei, NU atingeți părțile hașurate prezentate în ilustrație.



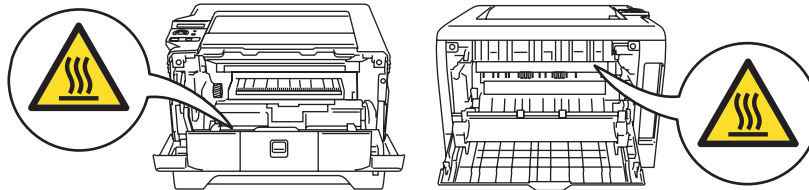
Interiorul imprimantei
(Vedere frontală)



Deschideți capacul din spate
(Vedere din spate)



NU atingeți și NU deteriorați etichetele de avertizare situate pe cuptor sau în jurul acestuia.



NU utilizați aspiratorul pentru a curăța tonerul împrăștiat. Praful de toner s-ar putea aprinde în interiorul aspiratorului, putând declanșa un incendiu. Ștergeți cu grijă praful de toner cu o cârpă uscată, fără scame și eliminați-l conform legislației din țara dvs.

NU folosiți substanțe inflamabile în apropierea imprimantei. Pericol de incendiu sau de electrocutare!

ATENȚIE

Curățarea imprimantei la exterior:

- Aveți grijă să deconectați imprimanta de la priza CA.
- Folosiți detergenți neutri. Curățarea cu lichide volatile cum ar fi diluanți sau benzenuri deteriorează suprafața exterioară a imprimantei.
- NU folosiți detergenți care conțin amoniac.

Mărci comerciale

Sigla Brother este o marcă comercială înregistrată a Brother Industries, Ltd

Apple, Sigla Apple, Macintosh și TrueType sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc în SUA și alte țări.

Epson este o marcă comercială înregistrată iar FX-80 și FX-850 sunt mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard este o marcă comercială înregistrată iar HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II, și IIP sunt mărci comerciale ale Hewlett-Packard Company.

IBM, IBM PC, și Proprinter sunt mărci comerciale înregistrate ale International Business Machines Corporation.

Microsoft, MS-DOS, Windows și Windows NT sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în SUA și alte țări.

PostScript și PostScript 3 sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Citrix și MetaFrame sunt mărci comerciale înregistrate ale Citrix Systems, Inc. în SUA.

SuSE este o marcă comercială înregistrată a SuSE Linux AG.

RED HAT este o marcă comercială înregistrată a Red Hat. Inc.

Mandrake este o marcă comercială înregistrată a Mandrake Soft SA.

Intel, Intel Xeon și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Intel Corporation.

AMD, AMD Athlon, AMD Opteron și combinațiile acestora sunt mărci comerciale ale Advanced Micro Devices, Inc.

Java și toate mărcile comerciale și siglele ce au în componență denumirea Java sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sun Microsystems, Inc. în SUA și alte țări.

Toți ceilalți termeni, nume de marcă și de produs menționate în acest Ghid de Utilizare sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale companiilor respective.

Înștiințare privind redactarea și publicarea manualului

Acest manual a fost redactat și publicat sub supravegherea Brother Industries Ltd., cuprinzând descrieri și specificații tehnice de ultimă oră ale produsului.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica cuprinsul acestui manual și specificațiile acestui produs fără înștiințare prealabilă.

Brother își rezervă dreptul de a modifica fără înștiințare prealabilă specificațiile și materialele cuprinse în prezenta și nu va fi răspunzător pentru nici o pagubă (inclusiv indirectă) provocată de creditul acordat materialelor prezentate, incluzând, fără a se limita la acestea, erorile tipografice și alte erori aferente publicării.

© 2005 Brother Industries Ltd.

Transportarea Imprimantei

Dacă din orice motiv trebuie să transportați imprimanta, împachetați-o cu grijă pentru a evita eventualele deteriorări din timpul transportului. Vă recomandăm să păstrați și să utilizați ambalajul original. Imprimanta trebuie de asemenea să fie asigurată corespunzător cu firma transportatoare.

Cuprins

1 Despre această imprimantă

Ce e în cutie?	1
Cablu de interfață	1
Vedere frontală	2
Vedere din spate	3
Așezarea imprimantei	4
Sursa de alimentare	4
Mediul ambiant	4
Caracteristici ale rețelei	5

2 Metode de imprimare

Despre hârtie	6
Tipuri și dimensiuni ale hârtiei	6
Hârtie recomandată	7
Zonă imprimabilă	9
Metode de imprimare	10
Tipărire pe hârtie normală, hârtie autoadezivă și folii transparente	10
Imprimarea pe hârtie groasă, etichete și plicuri	16
Imprimare Duplex	20
Indicații privind imprimarea față-verso	20
Imprimare duplex manuală	20
Imprimare duplex automată	22
Printare Broșură (Pentru driverul de imprimantă pentru Windows)	24
Imprimare la indigo	25

3 Drivele și Softuri

Driver de imprimantă	26
Caracteristici reglabile din driverul de imprimantă (Pentru Windows®)	28
Caracteristici ale driverului de imprimantă BR-Script (emulație care folosește limbajul PostScript® 3™ language emulation) (Pentru Windows®)	36
Funcții accesibile din driverul de imprimantă (Pentru Macintosh®)	39
Dezinstalarea driverului de imprimantă	42
Software	44
Softuri pentru rețele	44
Despre modurile de emulare	45
Selectarea automată a emulației	45
Selectarea automată a interfeței	46

4 Panoul de Control

Panou de control	47
Butoane	48
Go	48
Job Cancel	48
Reprint	49
Butonul + sau -	49
Back	49

Set	49
Ledul Date	50
LCD	50
Lumina de fundal	50
Mesaje pe LCD	51
Reimprimarea documentelor	52
Utilizarea meniului din ecranul LCD al panoului de control	55
Prezentarea meniurilor	56
Setări Implicite	65
Setări implicite ale imprimantei	65
Setările implicite pentru rețea	65

5 Opțiuni

Tavă suplimentară inferioară (LT-5300)	66
DIMM	67
Tipuri de DIMM-uri	67
Instalarea memoriei suplimentare	68

6 Întreținere de Rutină

Înlocuirea componentelor consumabile	70
Consumabile	71
Cartuș de toner	71
Unitatea cilindru	76
Înlocuirea periodică a pieselor de întreținere	80
Curățare	81
Curățarea imprimantei la exterior	81
Curățarea imprimantei la interior	82
Curățarea cablului corona	85

7 Depanare

Identificarea problemei	87
Mesaje pe LCD	88
Tipărire Mesaj de Eroare	90
Manevrarea hârtiei	91
Blocări ale hârtiei și cum se rezolvă acestea	92
BLOCAJ TAVA MF (Hârtia este blocată în tava MF)	93
BLOCAJ TAVA 1 / TAVA 2 / TAVA 3 (Hârtia este blocată în tava de hârtie)	93
BLOCAJ INTERIOR (Hârtia este blocată în interiorul imprimantei)	95
BLOCAJ SPATE (Hârtia este blocată în spatele capacului din spate)	97
BLOCAJ DUPLEX (Hârtia este blocată în tava duplex)	100
Îmbunătățirea calității de imprimare	101
Rezolvarea problemelor de imprimare	107
Probleme cu rețeaua	108
Alte probleme	108
Pentru Macintosh® cu USB	108
Imprimare din DOS	108
BR-Script 3	109

A Anexă

Specificațiile tehnice ale imprimantei.....	110
Motor	110
Sistem de comandă.....	111
Software	112
Panou de control	112
Manevrarea hârtiei.....	112
Specificații tehnice privind suportul de imprimare	113
Consumabile.....	113
Dimensiuni / Greutăți	113
Altele.....	114
Configurația minimă a sistemului.....	114
Informații importante privind alegerea hârtiei	115
Seturi de simboluri și caractere	118
Utilizarea navigatorului de internet	118
Lista de seturi de simboluri și caractere	119
Instrucțiuni de bază privind comenzile pentru coduri de bară.....	121
Tipărirea codurilor de bară și a caracterele extinse.....	121

B Anexă

Numerele de telefon Brother.....	128
Informație importantă: Reglementări	129
Interferențe radio (numai modelul alimentat la 220 - 240 V)	129
Specificația IEC 60825-1 (numai pentru modelul alimentat la 220 - 240)	129
Radiație laser internă.....	130
Directivile UE 2002/96/EC și EN50419	130
IMPORTANT - Pentru siguranța dvs.	131
Declarație de conformitate EC.....	132

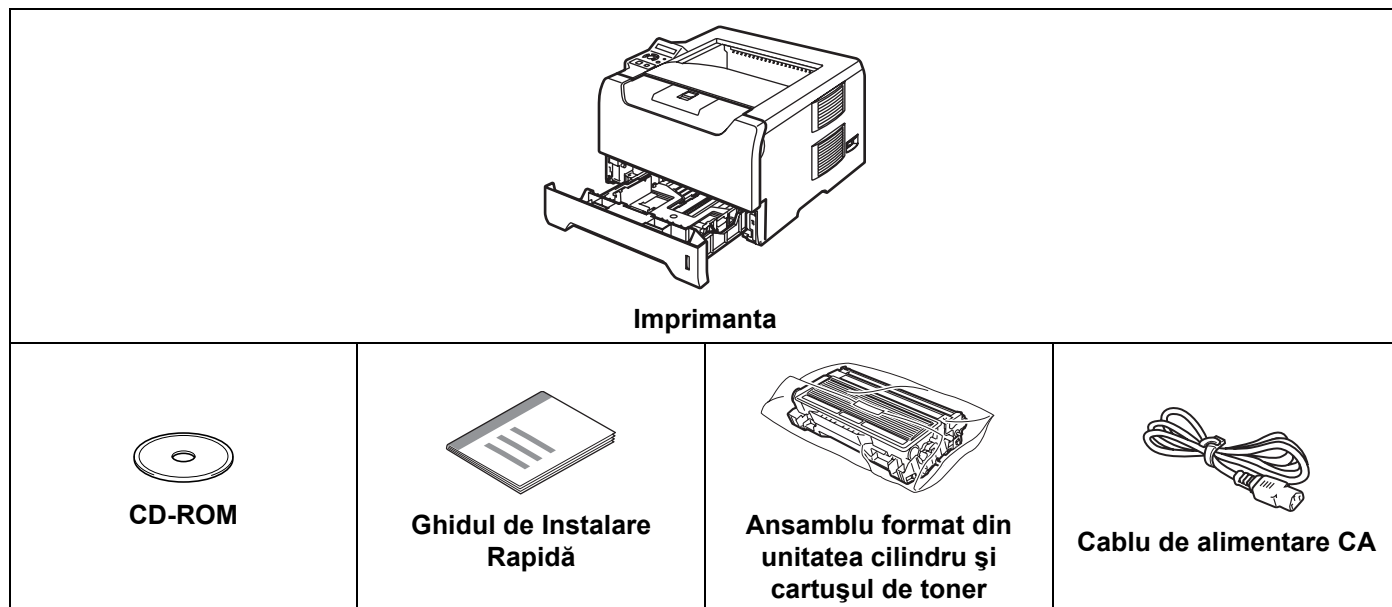
C Index

1

Despre această imprimantă

Ce e în cutie?

Când despachetați imprimanta, verificați că ați primit toate componentele de mai jos.



Cablu de interfață

Cablul de interfață nu este un accesoriu standard. Puteți cumpăra cablul de interfață adecvat interfeței dorite (USB, paralelă sau de rețea)

■ Cablu USB

Nu folosiți un cablu de interfață USB mai lung de 2 metri.

Nu conectați cablul USB la un hub nealimentat sau la o tastatură Macintosh®.

Asigurați-vă că este conectat la portul USB al PC-ului dvs.

USB nu este acceptat de sistemele de operare Windows® 95 sau Windows NT® 4.0.

■ Interfață paralelă

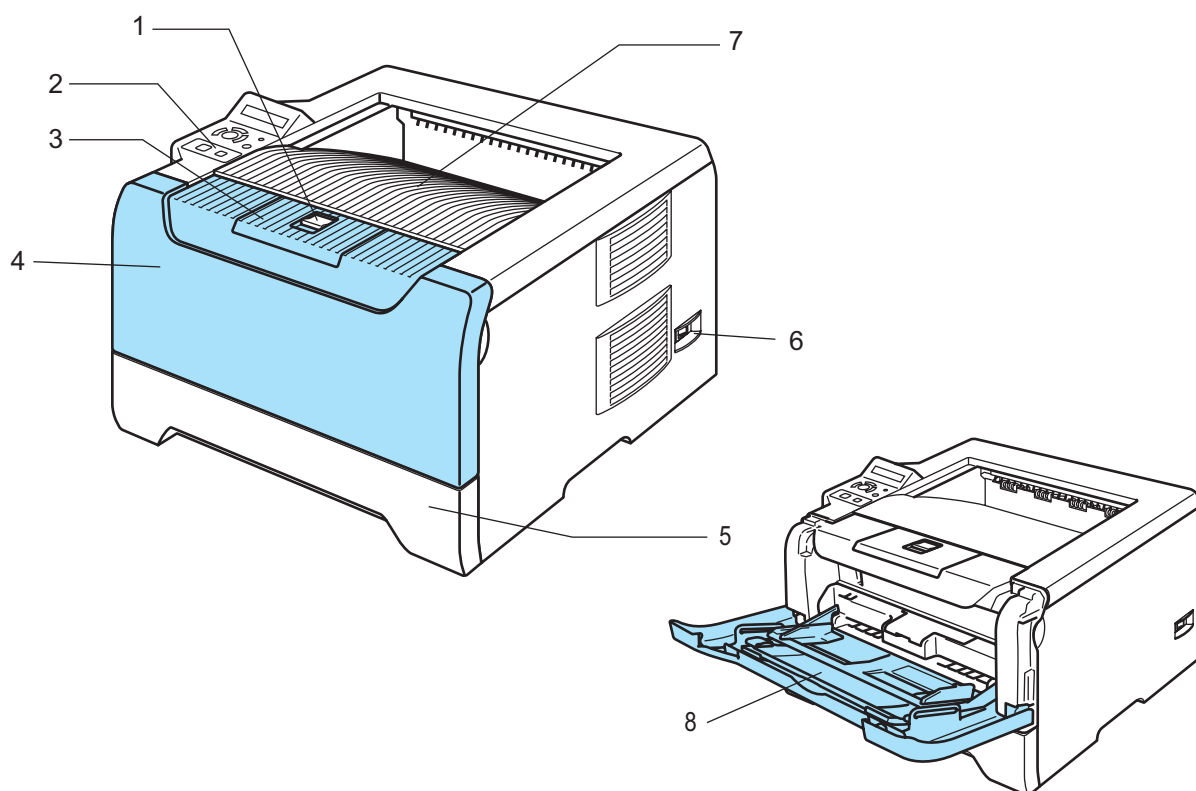
Nu folosiți un cablu de interfață paralelă mai lung de 2 metri.

Folosiți un cablu de interfață ecranat conform IEEE 1284.

■ Cablu de rețea

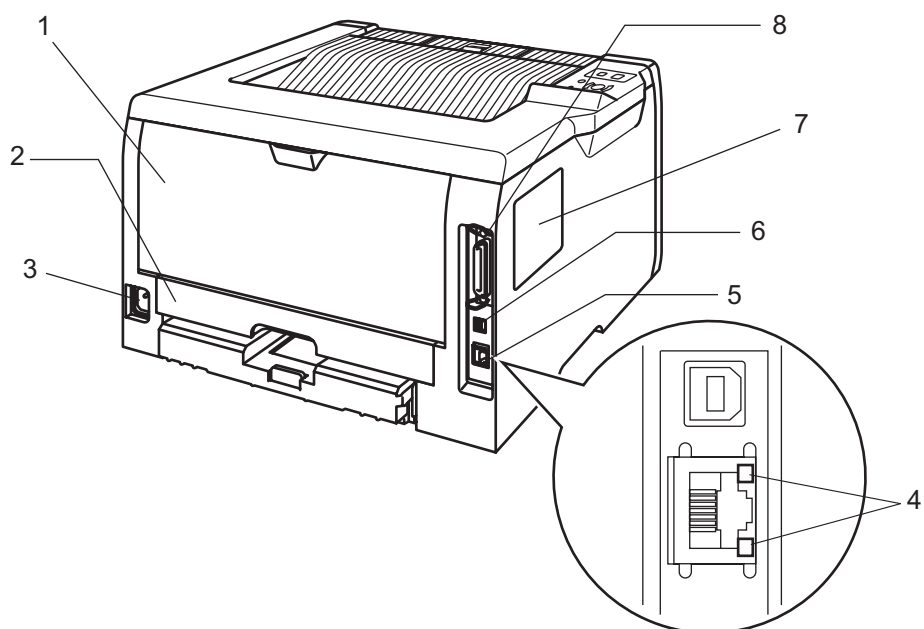
Utilizați un cablu de legătură de Categoria 5 (sau mai recent) cu perechi torsadate pentru rețele Ethernet 10BASE-T sau 100BASE-TX Fast.

Vedere frontală



- 1 Buton de deschidere a capacului din față
- 2 Panou de control
- 3 Clapetă de susținere pentru tava de ieșire cu fața în jos (clapetă de susținere)
- 4 Capacul din față
- 5 Tava pentru hârtie
- 6 Întrerupător
- 7 Tava de ieșire cu fața în jos
- 8 Tava multifuncțională (Tava MF)

Vedere din spate



- 1 Capacul din spate
- 2 Tava Duplex
- 3 Ștecăr CA (pentru curent alternativ)
- 4 Leduri (diode electroluminiscente)
- 5 Port 10/100BASE-TX
- 6 Conector de interfață USB
- 7 Capacul modulului de memorie DIMM
- 8 Conector de interfață paralelă

Așezarea imprimantei

Citiți următoarele instrucțiuni înainte de a utiliza imprimanta.

Sursa de alimentare

Aveți grijă ca tensiunea de alimentare a imprimantei să se situeze în intervalul recomandat.

Sursa de alimentare: SUA și Canada: CA 110 până la 120 V, 50/60 Hz

Europa și Australia: CA 220 până la 240 V, 50/60 Hz

Cablul de alimentare, cu tot cu prelungitoare, nu trebuie să depășească 5 metri (16,5 picioare).

Nu conectați aparatul la același circuit electric cu alte aparate de mare putere, ca de exemplu instalații de aer condiționat, copiatoare, aparate de tocat hârtie ș.a.m.d. Dacă nu puteți evita această situație, vă recomandăm să utilizați un transformator de tensiune sau un filtru de zgomot de înaltă frecvență.

Utilizați un stabilizator de tensiune dacă sursa de alimentare nu este stabilă.

Mediul ambiant

- Puneți imprimanta pe o suprafață plană, stabilă, ca de exemplu un birou ferit de vibrații și șocuri.
- Așezați imprimanta lângă o priză CA, pentru a putea fi scoasă din priză cu ușurință în caz de urgență.
- Utilizați imprimanta numai în intervalele de temperatură și umiditate următoare:
 Temperatură: 10 °C până la 32,5 °C (50 °F până la 90,5 °F)
 Umiditate: 20% până la 80% (fără condensare)
- Utilizați imprimanta într-o cameră bine ventilată.
- NU așezați imprimanta în așa fel încât gaura de aerisire a acesteia să fie blocată. Lăsați un spațiu de circa 100 mm (4 in.) între gaura de aerisire și perete.
- NU expuneți imprimanta la acțiunea directă a soarelui, căldură excesivă, umezeală sau praf.
- NU puneți imprimanta lângă dispozitive care conțin magneți sau care generează câmpuri magnetice.
- NU expuneți imprimanta la flacără deschisă sau la gaze sărate sau corozive.
- NU puneți obiecte pe imprimantă.
- NU puneți imprimanta lângă reșouri, aparate de aer condiționat, substanțe chimice sau frigidere.
- Țineți imprimanta în poziție orizontală în timpul transportului.

Caracteristici ale rețelei

Imprimanta Brother poate fi partajată într-o rețea Ethernet de 10/100 Mb cu ajutorul serverului de imprimantă intern de rețea într-un mediu de lucru TCP/IP.



Notă

Pentru mai multe informații despre rețea, consultați Ghidul de Utilizare în Rețea de pe CD-ROM-ul livrat.

Despre hârtie

Tipuri și dimensiuni ale hârtiei

Imprimanta încarcă hârtia din tava de hârtie instalată sau din tava multifuncțională.

Numele tăvilor de hârtie în ghidul de utilizare pentru driverul de imprimantă și în acest ghid sunt următoarele:

Tava pentru hârtie	Tava 1
Tava multifuncțională	Tava MF
Opțional tavă suplimentară (amplasată mai jos)	Tava 2 / Tava 3
Tavă duplex pentru imprimare duplex automată	DX

Atunci când vizionați această pagină pe CD-ROM, puteți sări la pagina cu fiecare metodă de imprimare făcând clic pe ⓘ în tabel.

Suport Imprimare	Tava 1	Tava 2/3	Tava MF	DX	Alegeți suportul de imprimare din driverul imprimantei
Hârtie normală 75 g/m ² până la 105 g/m ² (20 până la 28 livre)	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Plain Paper (Hârtie normală)
Hârtie reciclată	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Hârtie reciclată
Hârtie autoadezivă Hârtie rugoasă – 60 g/m ² până la 161 g/m ² (16 până la 43 livre)	ⓘ 60 g/m ² până la 105 g/m ² (16 până la 28 livre)	ⓘ 60 g/m ² până la 105 g/m ² (16 până la 28 livre)	ⓘ 60 g/m ² până la 161 g/m ² (16 până la 43 livre)		Bond Paper (Hârtie autoadezivă)
Hârtie subțire 60 g/m ² până la 75 g/m ² (16 până la 20 livre)	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	Thin Paper (Hârtie subțire)
Hârtie groasă 105 g/m ² până la 161 g/m ² (28 până la 43 livre)			ⓘ		Hârtie Groasă sau Hârtie Foarte Groasă
Transparentă	ⓘ Până la 10 folii A4 sau Letter		ⓘ Până la 10 folii A4 sau Letter		Transparencies (Folii transparente)
Etichete			ⓘ A4 sau Letter		Thicker Paper (Hârtie Foarte Groasă)
Envelopes (Plicuri)			ⓘ		Envelopes (Plicuri) Plicuri Subțiri Plicuri Groase

	Tava MF	Tava 1	Tava 2, Tava 3	DX
Dimensiunea Hârtiei	Lățime: 69,9 până la 215,9 mm (2,75 până la 8,5 inchi) Lungime: 116 până la 406,4 mm (4,57 până la 16 inchi)	A4, Letter, Legal ¹ , B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6 (ISO)	A4, Letter, Legal ¹ , B5 (ISO), Executive, A5, B6 (ISO)	A4, Letter, Legal ¹
Număr de folii (80 g/m ² / 21 livre)	50 de folii	250 de folii	250 de folii	

¹ Dimensiunea hârtiei Legal nu este disponibilă în anumite regiuni din afara SUA și Canadei.

Hârtie recomandată

	Europa	SUA
Hârtie normală	Xerox Premier 80 g/m ² Xerox Business 80 g/m ² M-real DATACOPY 80 g/m ²	Xerox 4200DP 20 livre Hârtie Laser Hammermill 24 livre
Hârtie reciclată	Xerox Reciclată Supreme 80 g/m ²	Nu este disponibilă
Transparentă	3M CG3300	3M CG3300
Etichete	Avery laser label L7163	Avery laser label #5160

- Înainte de a cumpăra un stoc de hârtie, testați o mică cantitate pentru a vă asigura că hârtia este adecvată.
- Utilizați hârtie pentru copierea pe hârtie normală.
- Folosiți hârtie de 75 până la 90 g/m² (20 până la 24 livre).
- Folosiți hârtie neutră. Nu folosiți hârtie acidă sau alcalină.
- Utilizați hârtie cu fibra lungă.
- Folosiți hârtie cu un conținut de umezeală de aproximativ 5%.
- Această imprimantă poate folosi hârtie reciclată care respectă specificațiile normei DIN 19309.

ATENȚIE

NU folosiți hârtie pentru imprimantele cu jet de cerneală deoarece aceasta poate să se blocheze sau să defecteze imprimanta.

Notă

Dacă utilizați hârtie care nu este recomandată, hârtia se poate bloca sau se poate produce o alimentare incorectă.

Pentru a alege hârtia cea mai potrivită pentru această imprimantă, consultați *Informații importante privind alegerea hârtiei* la pagina 115.

Tipuri de plicuri

Majoritatea plicurilor sunt indicate pentru imprimanta dvs. Totuși, anumite plicuri pot afecta alimentarea cu hârtie și calitatea imprimării datorită modului în care au fost produse. Un plic corespunzător trebuie să aibă margini cu pliuri bine îndoite și clapa de închidere trebuie să nu fie mai groasă decât două coli de hârtie. Plicul trebuie să stea perfect orizontal și să nu aibă aspect de pungă (pentru colete voluminoase) sau de hârtie de calc. Trebuie să cumpărați plicuri de calitate de la un furnizor care înțelege că veți folosi plicurile într-o imprimantă laser. Înainte de a cumpăra un stoc de plicuri, testați unul pentru a fi siguri că imprimarea are calitatea dorită.

Brother nu recomandă o marcă anume de plicuri deoarece producătorii de plicuri pot modifica specificațiile plicului. Sunteți singuri răspunzători de calitatea și performanțele plicurilor utilizate.

- Nu folosiți plicuri deteriorate, ondulate, cu încrețituri, de formă neregulată, foarte lucioase sau cu textură în relief.
- Nu folosiți plicuri cu fermoare, capse, legate cu sfoară, cu părți autoadezive, cu ferestre, găuri, decupaje sau perforații.
- Nu folosiți plicuri cu aspect de pungă, care nu sunt bine îndoite, care sunt ștanțate (cu scris în relief) sau preimprimare pe interior.
- Nu folosiți plicuri care au fost mai înainte imprimate la o imprimantă laser.
- Nu folosiți plicuri care nu pot fi perfect stivuite.
- Nu folosiți plicuri a căror greutate depășește greutatea indicată în specificațiile imprimantei.
- Nu folosiți plicuri cu defecte de fabricație, cu margini strâmbe sau ale căror colțuri nu formează unghiuri drepte.



Dacă veți folosi unul din tipurile de plicuri enumerate mai sus, imprimanta se poate defecta. Brother nu acoperă acest gen de defecțiune prin nici un contract de garanție sau service.



Notă

- Nu puneți tipuri de hârtie diferite în tava de hârtie în același timp deoarece hârtia se poate bloca sau alimenta incorect.
- Nu imprimați plicuri folosind imprimarea duplex.
- Pentru o imprimare reușită, trebuie să selectați în aplicația utilizată hârtie de aceeași dimensiune ca hârtia din tavă.

Zonă imprimabilă

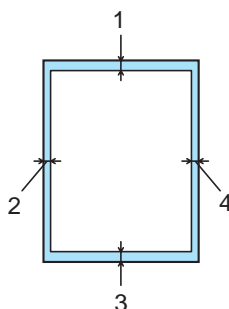
Atunci când utilizați emulația PCL (driver standard), marginile neimprimabile sunt prezentate în tabelele de mai jos.



Notă

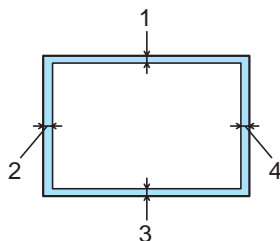
Atunci când utilizați emulația BR-Script, marginile neimprimabile ale hârtiei sunt de 4,32 mm (0,17 inci.).

Portret



	A4	Letter	Legal	B5 (ISO)	Executive	A5	A6	B6
1	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)
2	6,01 mm (0,24 inci)	6,35 mm (0,25 inci)	6,35 mm (0,25 inci)	6,01 mm (0,24 inci)	6,35 mm (0,25 inci)	6,01 mm (0,24 inci)	6,01 mm (0,24 inci)	6,01 mm (0,24 inci)
3	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)
4	6,01 mm (0,24 inci)	6,35 mm (0,25 inci)	6,35 mm (0,25 inci)	6,01 mm (0,24 inci)	6,35 mm (0,25 inci)	6,01 mm (0,24 inci)	6,01 mm (0,24 inci)	6,01 mm (0,24 inci)

Peisaj



	A4	Letter	Legal	B5 (ISO)	Executive	A5	A6	B6
1	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)
2	5,0 mm (0,19 inci)	5,08 mm (0,2 inci)	5,08 mm (0,2 inci)	5,0 mm (0,19 inci)	5,08 mm (0,2 inci)	5,0 mm (0,19 inci)	5,0 mm (0,19 inci)	5,0 mm (0,19 inci)
3	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)	4,23 mm (0,16 inci)
4	5,0 mm (0,19 inci)	5,08 mm (0,2 inci)	5,08 mm (0,2 inci)	5,0 mm (0,19 inci)	5,08 mm (0,2 inci)	5,0 mm (0,19 inci)	5,0 mm (0,19 inci)	5,0 mm (0,19 inci)

Metode de imprimare

Tipărire pe hârtie normală, hârtie autoadezivă și folii transparente

Tipărire pe hârtie normală, hârtie autoadezivă sau folii transparente de la Tava 1, 2 sau 3

Pentru a afla hârtia cea mai potrivită, consultați *Despre hârtie* la pagina 6.

1 Selectați următoarele setări din driverul imprimantei:

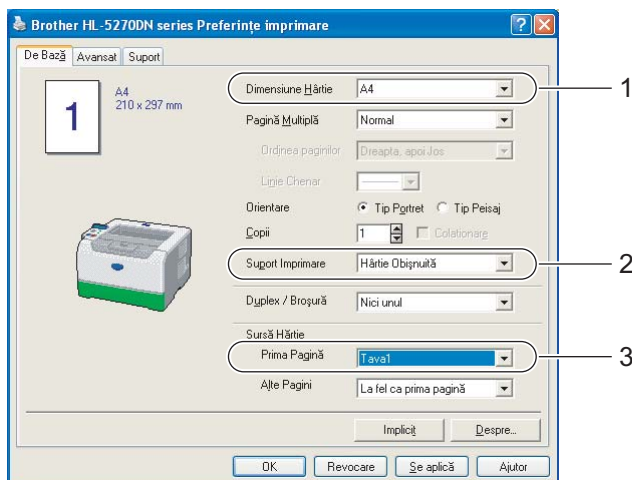
Dimensiune Hârtie (1)

Suport Imprimare (2)

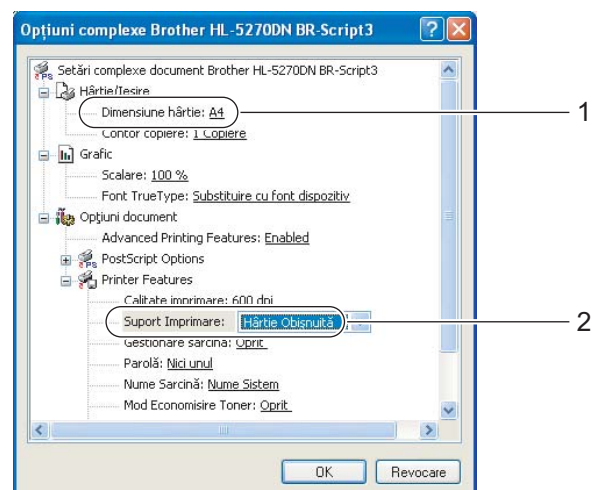
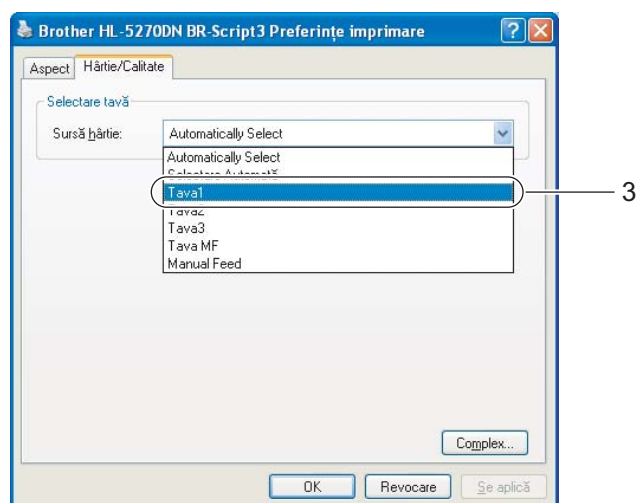
Sursă Hârtie (3)

și orice alte setări.

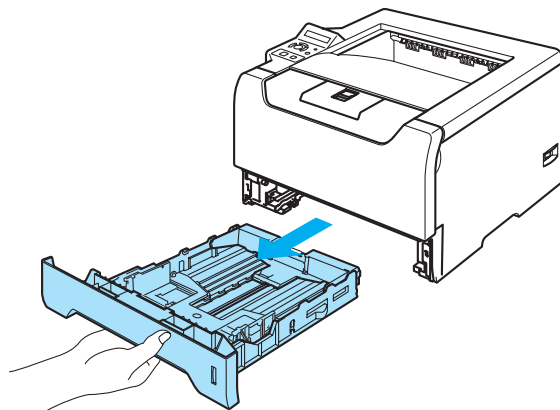
■ Driver de imprimantă pentru Windows



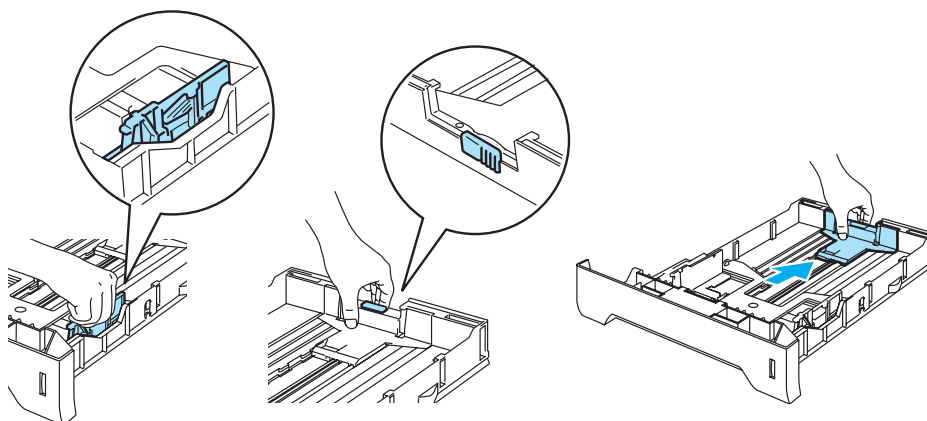
■ Driver de imprimantă BR-Script



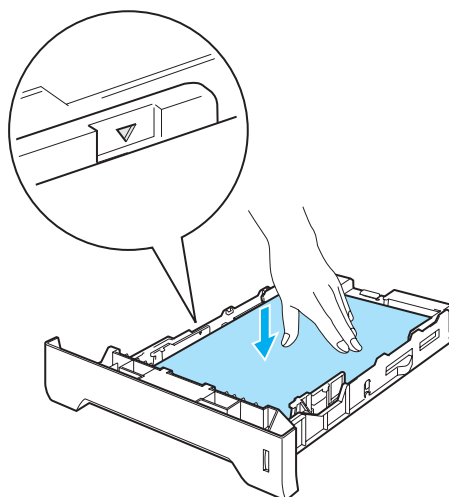
- 2 Scoateți tava de hârtie complet din imprimantă.



- 3 În timp ce apăsați maneta albastră de deblocare a ghidajelor pentru hârtie, glisați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă cu dimensiunea hârtiei. Asigurați-vă că ghidajele sunt bine fixate în locașele lor.

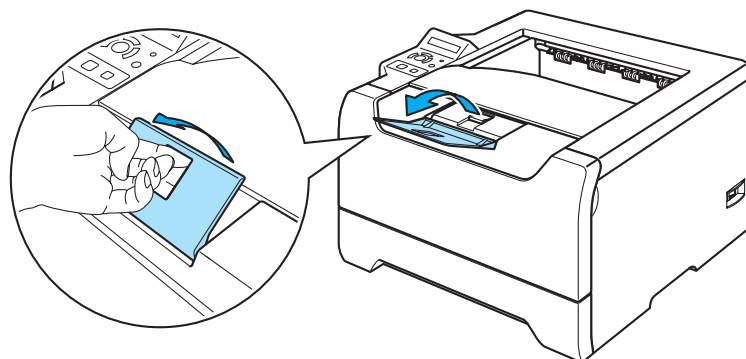


- 4 Puneți hârtie în tavă și asigurați-vă că teancul nu depășește semnul care indică cantitatea maximă admisă (▼).



- 5 Puneți tava de hârtie bine fixată înapoi în imprimantă. Asigurați-vă că este complet inserată în imprimantă.

- 6 Ridicați clapeta de susținere pentru a împiedica hârtia să alunece din tava de ieșire cu fața în jos, sau scoateți paginile care ies din imprimantă una câte una.



- 7 Trimiteți datele de imprimare către imprimantă.



Notă

- Partea care trebuie imprimată trebuie să fie cu fața în jos.
- Când imprimați pe folii transparente, scoateți imediat fiecare folie după imprimare. Stivuirea foliilor transparente imprimate poate determina blocarea hârtiei sau ondularea foliilor.

Imprimarea pe hârtie normală, hârtie autoadezivă sau folii transparente folosind tava MF

Modul Tavă MF este activat automat atunci când puneți hârtie în tava multifuncțională.

Pentru a afla hârtia cea mai potrivită, consultați *Despre hârtie* la pagina 6.

1 Selectați următoarele setări din driverul imprimantei:

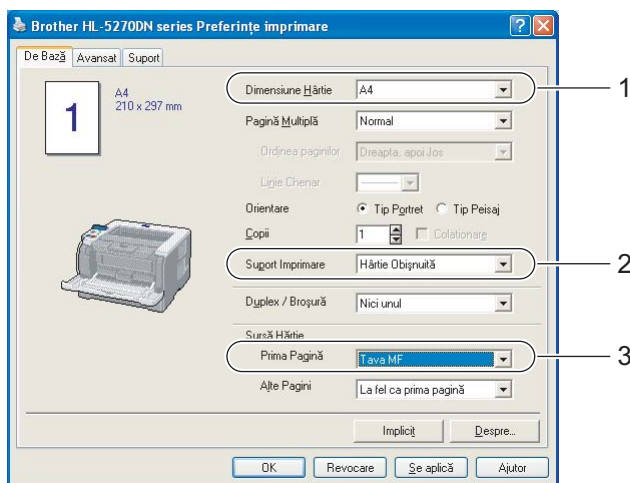
Dimensiune Hârtie (1)

Suport Imprimare (2)

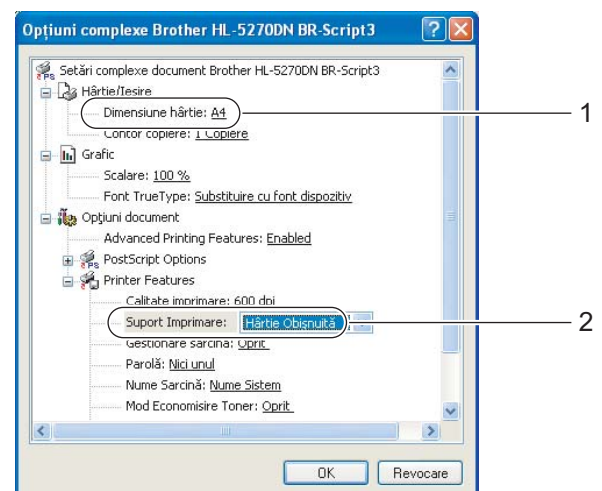
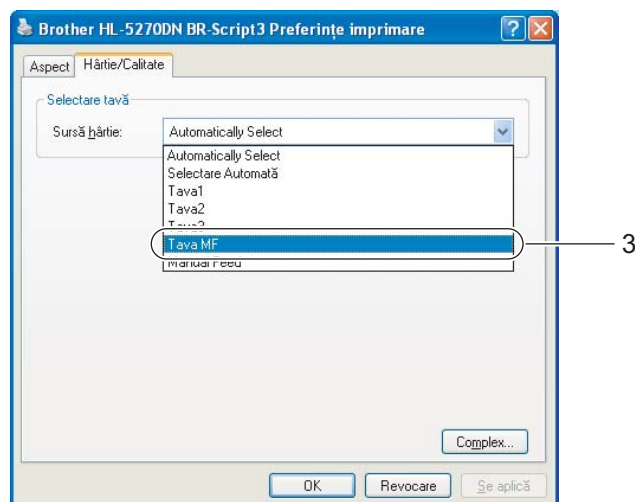
Sursă Hârtie (3)

și orice alte setări.

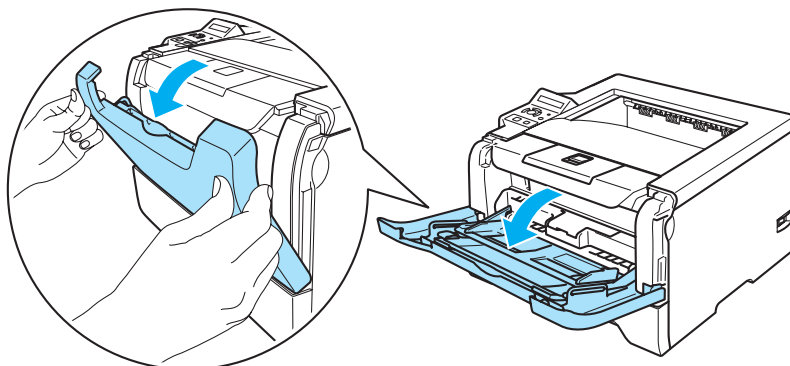
■ Driver de imprimantă pentru Windows



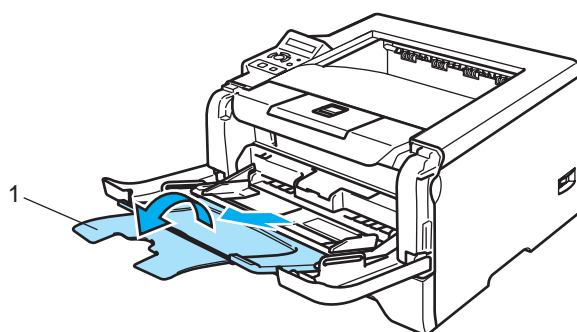
■ Driver de imprimantă BR-Script



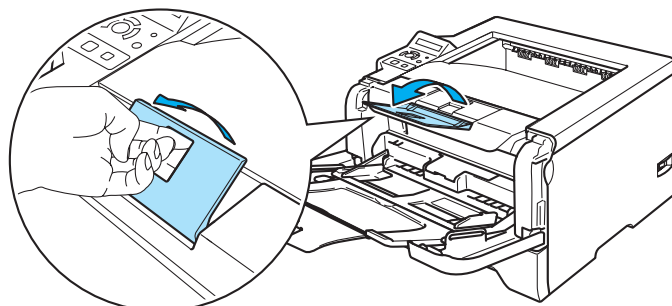
- 2 Deschideți tava MF și lăsați-o ușor în jos.



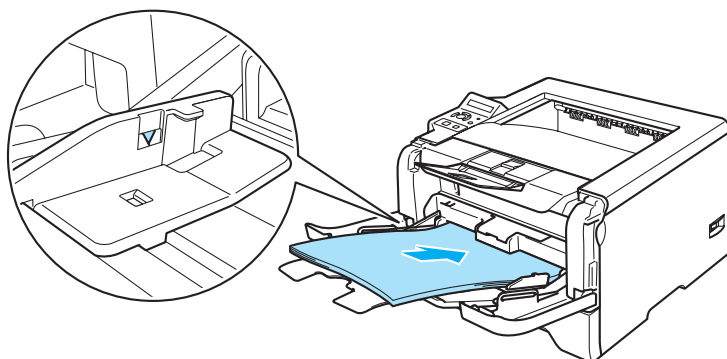
- 3 Scoateți clapeta de susținere (1) a tavei MF.



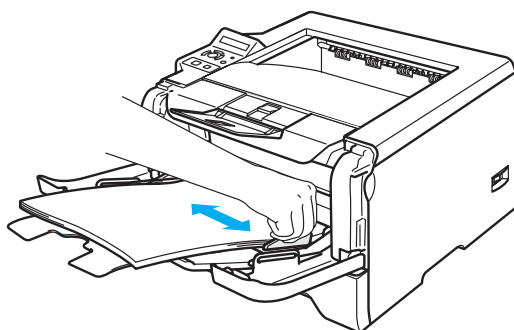
- 4 Ridicați clapeta de susținere pentru a împiedica hârtia să alunece din tava de ieșire cu fața în jos, sau scoateți paginile care ies din imprimantă una câte una.



- 5 Puneți hârtie în tava MF. Asigurați-vă că hârtia se află sub semnul (▼) care indică cantitatea maximă admisă pe ambele laturi ale tăvii.



- 6 În timp ce apăsați maneta albastră de deblocare a ghidajelor pentru hârtie, glisați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă cu dimensiunea hârtiei.



- 7 Trimiteți datele de imprimare către imprimantă.



Notă

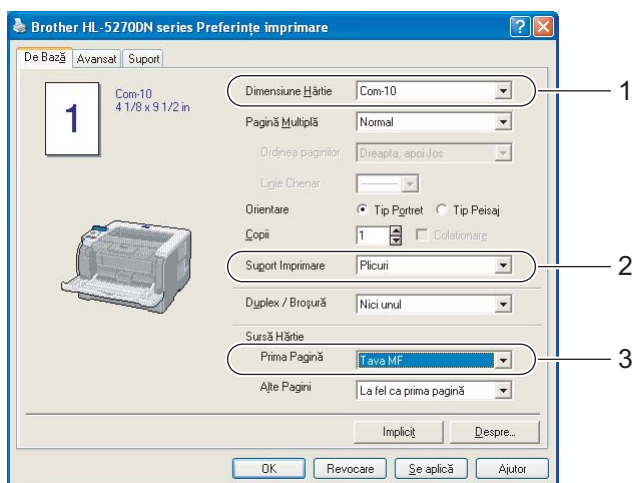
- Partea care trebuie imprimată trebuie să fie cu fața în sus cu marginea de sus orientată înainte.
- Când imprimați pe folii transparente, scoateți imediat fiecare folie după imprimare. Stivuirea foliilor transparente imprimate poate determina blocarea hârtiei sau ondularea foliilor.

Imprimarea pe hârtie groasă, etichete și plicuri

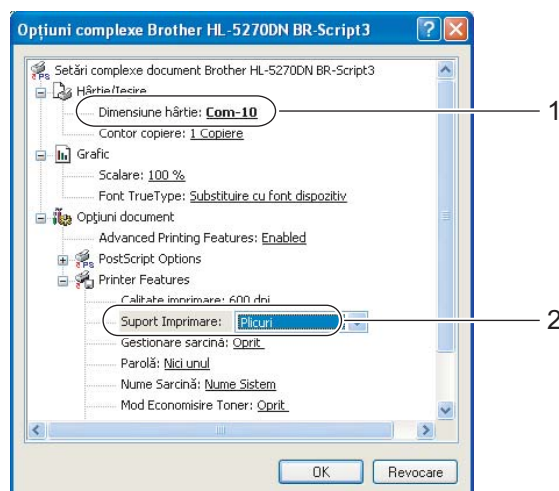
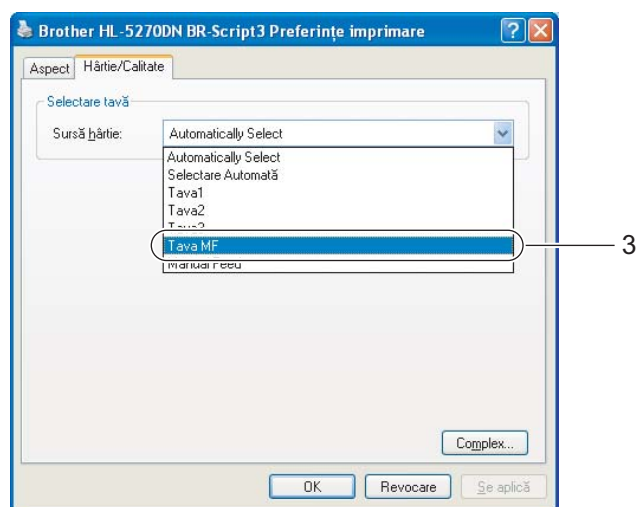
Modul Tavă MF este activat automat atunci când puneți hârtie în tava multifuncțională. Pentru a afla hârtia cea mai potrivită, consultați *Despre hârtie* la pagina 6 și *Tipuri de plicuri* la pagina 8.

- 1 Selectați următoarele setări din driverul imprimantei:
- Dimensiune Hârtie** (1)
 - Suport Imprimare** (2)
 - Sursă Hârtie** (3)
- și orice alte setări.

■ Driver de imprimantă pentru Windows



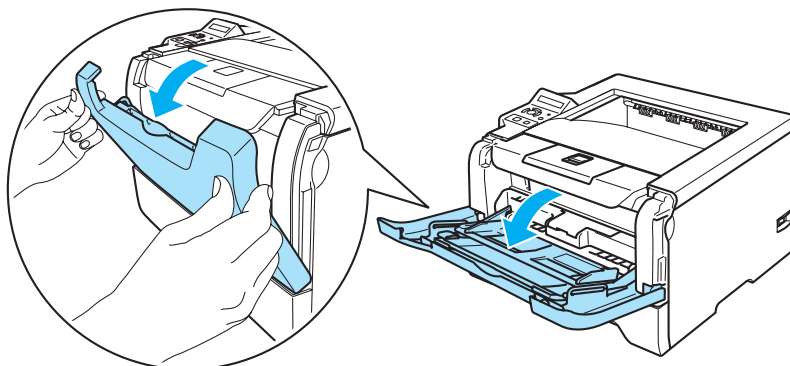
■ Driver de imprimantă BR-Script



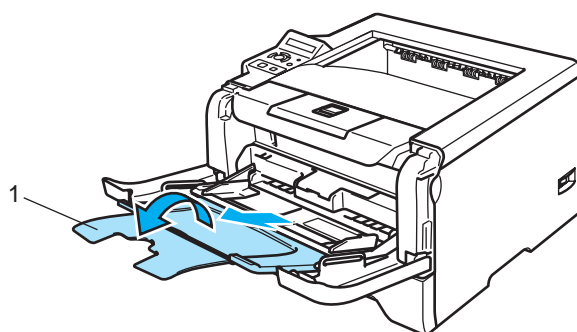
Notă

- Când utilizați Envelope #10, selectați **Com-10** din **Dimensiune Hârtie**.
- Pentru alte tipuri de plicuri care nu sunt enumerate în driverul de imprimantă, cum ar fi Envelope #9 sau Envelope C6, selectați **Definit de Utilizator...** Pentru mai multe informații despre dimensiunea plicurilor, consultați *Dimensiunea Hârtiei* la pagina 117.

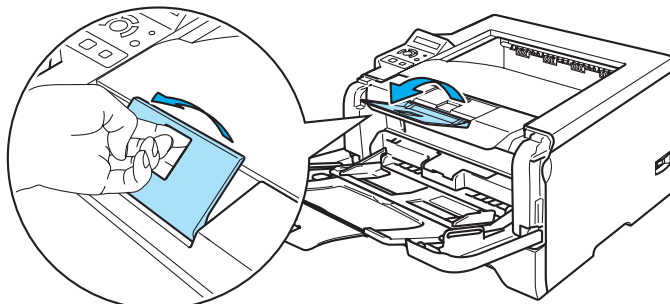
- 2 Deschideți tava MF și lăsați-o ușor în jos.



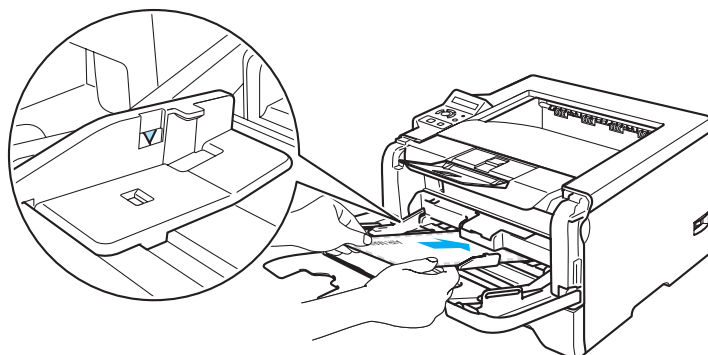
- 3 Scoateți clapeta de susținere (1) a tavei MF.



- 4 Ridicați clapeta de susținere pentru a împiedica hârtia să alunece din tava de ieșire cu fața în jos, sau scoateți paginile care ies din imprimantă una câte una.

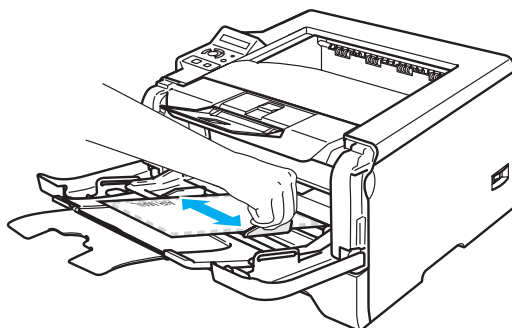


- 5 Puneți hârtie în tava MF. Asigurați-vă că hârtia se află sub semnul (▼) care indică cantitatea maximă admisă pe ambele laturi ale tăvii.



Notă

- Îmbinările plicului care sunt sigilate din fabrică trebuie să fie bine lipite.
 - Partea care trebuie imprimată trebuie să fie cu fața în sus.
 - Ambele fețe ale plicului trebuie să fie împăturite corect, să nu fie încrețite sau mototolite.
- 6 În timp ce apăsați maneta albastră de deblocare a ghidajelor pentru hârtie, glisați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă cu dimensiunea hârtiei.



- 7 Trimiteți datele de imprimare către imprimantă.

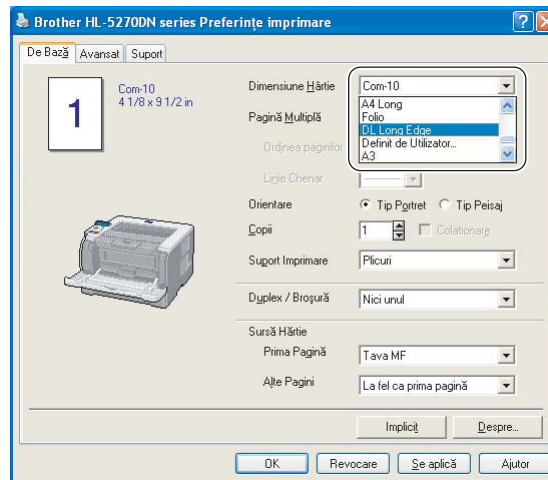


Notă

- Scoateți imediat fiecare folie sau plic după imprimare. Stivuirea foliilor sau plicurilor poate antrena blocarea sau ondularea hârtiei.
- Dacă plicurile sunt imprimate cu pete fixați **Suport Imprimare la Hârtie Groasă** sau **Hârtie mai Groasă** pentru a mări temperatura de fixare a tonerului. Pentru a regla densitatea imprimării, consultați *Imprimarea pe hârtie groasă, etichete și plicuri* la pagina 16.
- Dacă plicurile ies cu încrețituri după imprimare, consultați *Îmbunătățirea calității de imprimare* la pagina 101.

Notă

- Dacă plicul de dimensiune DL cu clapă dublă iese mototolit după imprimare, selectați **DL Long Edge** în **Dimensiune Hârtie**, din **tabul De Bază**. Puneți un alt plic de dimensiune DL cu clapă dublă în tava MF cu latura lungă înainte, apoi imprimați încă o dată.



- Când puneți hârtie în tava MF, rețineți următoarele indicații:
 - Puneți hârtia cu partea de sus înainte și împingeți-o ușor în tavă.
 - Asigurați-vă că hârtia este pusă drept și în poziție corectă în tava MF. În caz contrar, hârtia nu va fi alimentată corect, acest lucru având ca efect o imprimare oblică sau blocarea hârtiei.

Imprimare Duplex

Driverul de imprimantă livrate pentru Windows® 95/98/Me/2000/XP și Windows NT® 4.0, Mac OS® 9.1 până la 9.2 și Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat, toate permit imprimarea duplex. Pentru mai multe informații despre alegerea setărilor, consultați secțiunea **Help** la driverul de imprimantă.

Indicații privind imprimarea față-verso

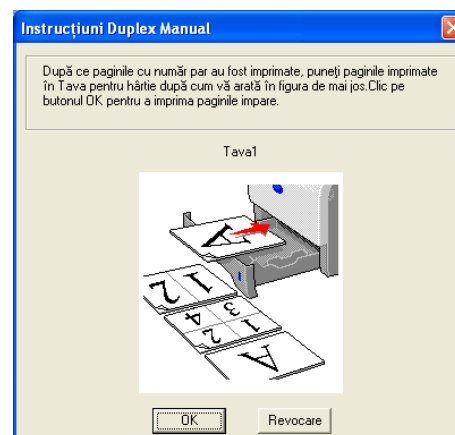
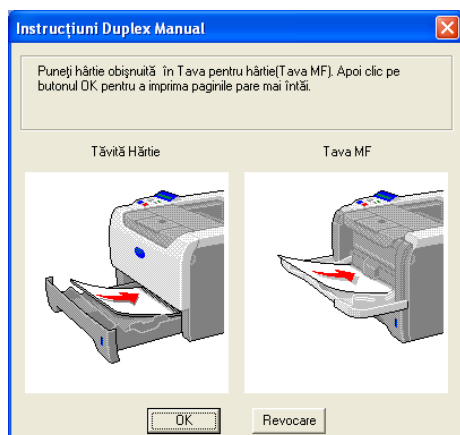
- Dacă hârtia este subțire, se poate încreți.
- Dacă hârtia este ondulată, îndreptați-o și puneți-o din nou în tava de hârtie sau în tava MF.
- Dacă alimentarea este incorectă, hârtia poate ieși ondulată. Scoateți hârtia și îndreptați-o.
- Atunci când utilizați funcția imprimare manuală duplex, este posibil să se blocheze hârtia sau calitatea imprimării să fie necorespunzătoare. Dacă se produce o blocare a hârtiei, consultați *Blocări ale hârtiei și cum se rezolvă acestea* la pagina 92. Dacă aveți o problemă cu calitatea imprimării, consultați *Îmbunătățirea calității de imprimare* la pagina 101.

Imprimare duplex manuală

- Driverul de imprimantă BR-Script (emulație PostScript® 3™) nu acceptă imprimarea duplex manuală.
- Utilizați hârtie normală sau reciclată. Nu folosiți hârtie autoadezivă.

Imprimare duplex manuală de la tava de hârtie

- 1 În driverul de imprimantă selectați tabul **Avansat**, apoi selectați modul de imprimare **Duplex Manual**, și din tabul **De Bază** selectați ca Sursă Hârtie **Tava 1**.
- 2 Trimiteți datele de imprimare către imprimantă. Imprimanta va tipări mai întâi automat toate paginile pare pe o parte a colilor.
- 3 Scoateți paginile pare imprimate din tava de ieșire și puneți-le înapoi în tava de hârtie cu partea de imprimat (partea neimprimată) orientată în jos. Urmați instrucțiunile de pe ecranul PC-ului.



- 4 Imprimanta va tipări acum automat toate paginile impare pe cealaltă parte a colilor.

Notă

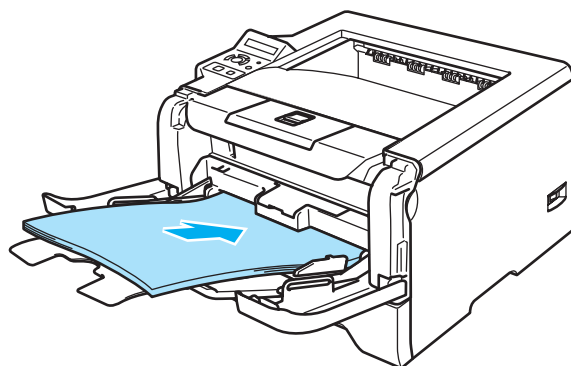
- Dacă selectați ca **Sursă Hârtie Selectare Automată**, puneți paginile imprimate pe partea pară în tava MF.
- Când puneți colile în tava de hârtie, goliți mai întâi tava. Apoi, puneți paginile imprimate în tavă, cu partea imprimată orientată în sus. (Nu puneți paginile imprimate peste un teanc de pagini neimprimate.)

Imprimare duplex manuală de la tava MF

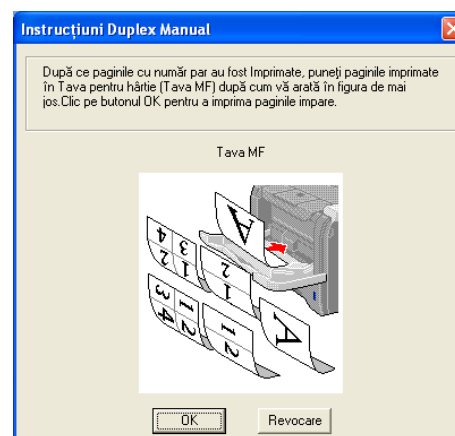
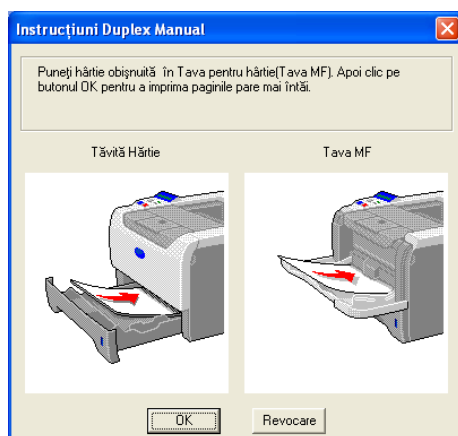
Notă

Înainte să puneți foliile din nou în tava MF, va trebui să le îndreptați pentru a evita blocarea hârtiei.

- 1 Din tabul **Avansat** selectați modul de imprimare **Duplex Manual**, iar din tabul **De Bază** selectați ca **Sursă Hârtie Tava MF**.
- 2 Puneți colile în tava MF cu partea de imprimat orientată în sus. Urmați instrucțiunile de pe ecranul PC-ului. Repetați acest pas până când imprimați toate paginile pare.



- 3 Scoateți paginile pare din tava de ieșire și apoi, în aceeași ordine, puneți-le înapoi în tava MF. Puneți colile cu fața care trebuie imprimată (neimprimită) orientată în sus. Urmați instrucțiunile de pe ecranul PC-ului.



- 4 Repetați 3 până când ați tipărit toate paginile impare pe cealaltă parte a colilor de hârtie.

Orientarea colilor de hârtie pentru imprimarea duplex manuală

Imprimanta tipărește a doua pagină mai întâi.

Dacă imprimați 10 pagini pe 5 coli de hârtie, va fi imprimată mai întâi pagina 2, apoi pagina 1 a primei coli de hârtie. Va fi imprimată pagina 4 apoi pagina 3 pe a doua coală de hârtie. Va fi imprimată pagina 6 apoi pagina 5 pe a treia coală de hârtie, ș.a.m.d.

Când efectuați o imprimare duplex manuală, hârtia trebuie pusă în tava de hârtie în modul următor:

■ Pentru tava de hârtie:

- Puneți partea care trebuie imprimată cu fața în jos cu partea de sus a colii în partea din față a tăvii.
- Pentru a tipări pe cealaltă parte, puneți coala cu fața în sus, cu partea de sus a colii în partea din față a tăvii.
- Dacă se utilizează hârtie letterhead, puneți hârtia în tavă cu partea cu antetul orientată în sus în partea din față a tăvii.
- Pentru a tipări pe cealaltă parte, puneți partea cu antetul cu fața în jos în partea din față a tăvii.

■ Pentru tava multifuncțională (tava MF):

- Puneți partea care trebuie tipărită cu fața în sus cu partea de sus a colii înainte.
- Pentru a tipări pe cealaltă parte, puneți coala cu fața în jos, cu partea de sus a colii înainte.
- Dacă folosiți hârtie letterhead, puneți-o cu partea cu antetul în jos și înainte.
- Pentru a tipări pe cealaltă parte, puneți partea cu antetul în sus și înainte.

Imprimare duplex automată



Notă

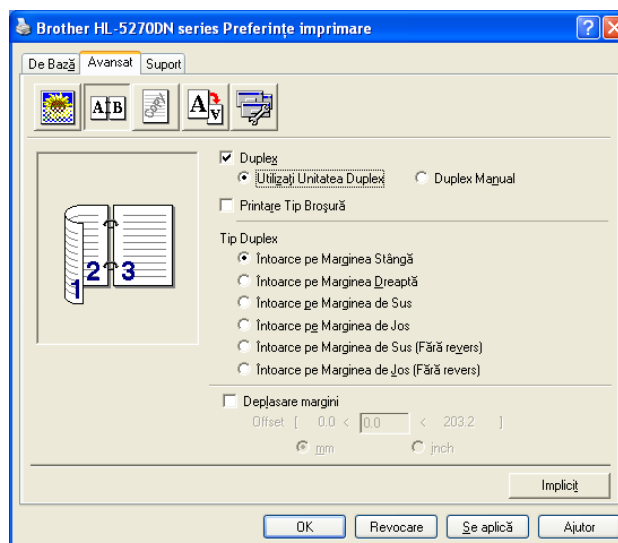
- Capturile de ecran din această secțiune sunt luate din Windows® XP. Informațiile afișate pe ecranul computerului dvs. pot fi diferite în funcție de sistemul dvs. de operare.
- Utilizați coli de hârtie de dimensiune A4, Letter sau Legal atunci când folosiți funcția imprimare duplex automată.
- Asigurați-vă că capacul din spate este închis.
- Asigurați-vă că tava duplex este instalată corect în imprimantă.
- Dacă hârtia este ondulată, îndreptați-o și puneți-o din nou în tava de hârtie.
- Trebuie să folosiți hârtie normală. Nu folosiți hârtie autoadezivă sau subțire.

1 Puneți hârtie în tava de hârtie sau în tava MF.

2 Pentru driverul de imprimantă pentru Windows

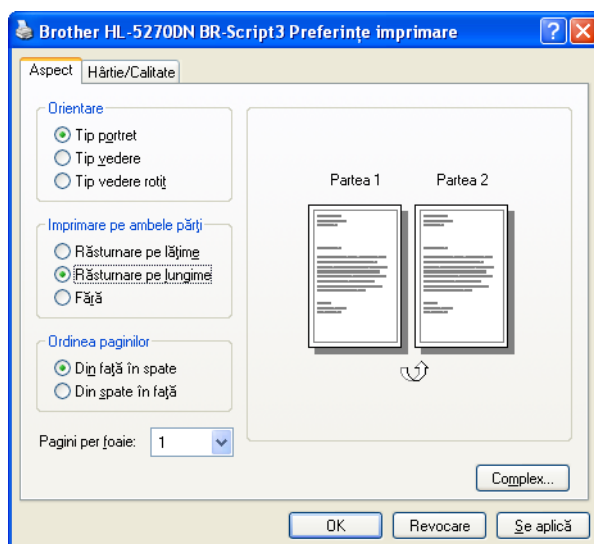
- 1 Deschideți căsuța de dialog **Proprietăți** în driverul de imprimantă.
- 2 Din tabul **Generalități**, faceți clic pe pictograma **Preferințe Imprimare**.
- 3 Din tabul **Avansat**, faceți clic pe pictograma **Duplex**.
- 4 Asigurați-vă că ați selectat **Utilizați Unitatea Duplex**.

- 5 Clicați **OK**. Imprimanta va tipări automat pe ambele părți ale colii de hârtie.



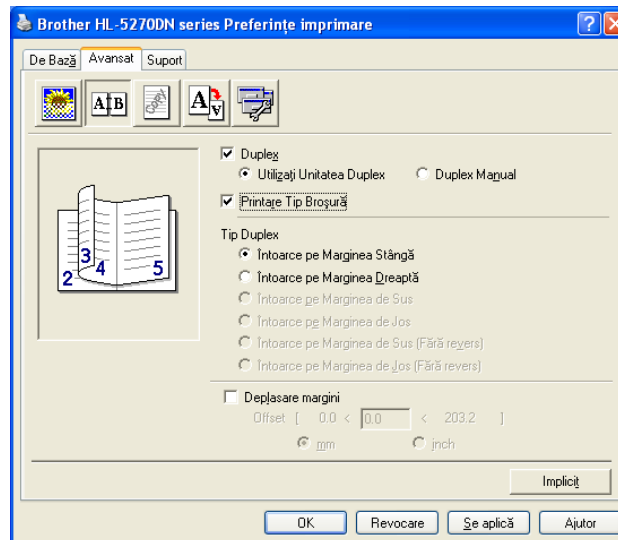
Pentru driverul de imprimantă BR-Script

- 1 Deschideți căsuța de dialog **Proprietăți** în driverul de imprimantă.
- 2 Din tabul **Generalități**, faceți clic pe pictograma **Preferințe Imprimare**.
- 3 Din tabul **Aspect**, selectați **Orientare**, **Imprimare pe ambele părți (Duplex)** și **Ordinea paginilor**.
- 4 Clicați **OK**. Imprimanta va tipări automat pe ambele părți ale colii de hârtie.



Printare Broșură (Pentru driverul de imprimantă pentru Windows)

- 1 Puneți hârtie în tava de hârtie sau în tava MF.
- 2 Deschideți căsuța de dialog **Proprietăți** în driverul de imprimantă.
- 3 Din tabul **Generalități**, faceți clic pe pictograma **Preferințe Imprimare**.
- 4 Din tabul **Avansat**, selectați **Duplex** și **Utilizați Unitatea Duplex** sau **Duplex Manuală**, și apoi **Printare Tip Broșură**.
- 5 Clicați **OK**. Imprimanta va tipări o broșură în mod automat.



Imprimare la indigo

Imprimarea la indigo vă permite să imprimați automat o pagină de date pe mai multe tipuri de hârtie schimbând sursa de hârtie. Puteți face copii ca și când ați imprima pe indigo folosind o imprimantă matriceală. De exemplu, puteți imprima 'Datele A' pe 'Coala 1' care este albastră și apoi pe 'Coala 2' care e galbenă și are deja informații tipărite pe ea. Dacă puneți hârtie pentru 'Coala 1' în Tava 1 și hârtie pentru 'Coala 2' în Tava MF, imprimanta va alimenta automat hârtie pentru 'Coala 1' din Tava 1 și pentru 'Coala 2' din tava MF. Pentru mai multe informații, vizitați-ne la http://solutions.brother.com/carboncopy/en_us

Driver de imprimantă

Un driver de imprimantă este un soft care transformă datele din formatul utilizat de computer într-un format utilizat de un anumit tip de imprimantă. În general, acest format este un limbaj de descriere a paginii (PDL).

Drivererele de imprimantă pentru următoarele versiuni de Windows® și Macintosh® se află pe CD-ROM-ul livrat împreună cu imprimanta sau la Centrul de Soluții Brother la <http://solutions.brother.com>. Instalați drivererele conform instrucțiunilor din Ghidul de Instalare Rapidă. Cele mai recente drivere de imprimantă pot fi descărcate de la Brother Solutions Center la <http://solutions.brother.com>.

Dacă doriți să dezinstalați driverul de imprimantă, consultați *Dezinstalarea driverului de imprimantă* la pagina 42.

Pentru Windows®

- Driver de imprimantă Windows (cel mai adecvat driver de imprimantă pentru acest produs)
- Driver de imprimantă BR-Script (emulație care utilizează limbajul PostScript®3™)
- Driver PCL General (Pentru utilizatorii de Citrix Presentation Server™ (Citrix® MetaFrame®), Windows® Terminal Server și alte medii de lucru Windows NT 4.0® și Windows® 2000/XP de partajare în rețea, vă recomandăm să folosiți driverul nostru PCL general. Acest driver nu acceptă decât funcții de imprimare de bază.)

Pentru Macintosh®

- Driver Brother Laser pentru Macintosh®
- Driver de imprimantă BR-Script (emulație care utilizează limbajul PostScript®3™)

Pentru Linux

- Driver de imprimantă LPR
- Driver de imprimantă CUPS



Notă

- Pentru mai multe informații despre Driverul general PCL și driverul de imprimantă pentru Linux, vizitați-ne la <http://solutions.brother.com>.
- Driverul de imprimantă pentru Linux poate fi lansat după lansarea oficială a acestui produs.

	Driver de imprimantă pentru Windows	Driver de imprimantă BR-Script	Driver general PCL ¹	Driver Brother Laser	Driver de imprimantă LPR / CUPS
Windows® 95/98/Me	ⓘ	ⓘ			
Windows NT® 4.0 Windows® 2000 Professional Windows® XP Professional	ⓘ	ⓘ	ⓘ		
Windows® XP Professional x64 Edition ¹	ⓘ	ⓘ			
Pentru Mac OS® 9.1 până la 9.2 OS X 10.2.4 sau mai avansat		ⓘ		ⓘ	
Linux (Mandrake, Red Hat, SuSE Linux, Debian) ¹					ⓘ

¹ Descărcați driverul de imprimantă de la <http://solutions.brother.com>.

Puteți modifica următoarele setări ale imprimantei când imprimați de la computerul dvs.

- Dimensiune Hârtie
- Pagini Multiple
- Orientare
- Copii
- Media Type (Suport Imprimare)
- Sursă Hârtie
- Resolution (Rezoluție)
- Toner Save Mode (Mod Economisire Toner)
- Imprimare duplex (imprimare Duplex Manuală ^{1 3} / imprimare Duplex de la tava Duplex)
- Filigran ^{1 3}
- Gestionare sarcină ^{1 3}
- Setare Imprimare Rapidă ^{1 3}
- Timp de intrare în Așteptare
- Monitor Stare ¹
- Macro ^{1 3}
- Administrator ^{1 2 3}
- Inserare Comandă/Fișier ^{1 2 3}
- Protecție Pagină ^{1 3}
- Imprimare Dată și Oră ^{1 3}
- Ajustare densitate ^{1 3}
- Printare Mesaj de Eroare ^{1 3}

¹ Aceste setări nu sunt disponibile dacă folosiți driverul de imprimantă BR-script pentru Windows®.

² Aceste setări nu sunt disponibile pentru Windows NT® 4.0 și Windows® 2000/XP.

³ Aceste setări nu sunt disponibile pentru driverul Brother Laser și BR-Script pentru Macintosh®.

Caracteristici reglabile din driverul de imprimantă (Pentru Windows®)

Pentru mai multe informații, consultați informațiile de la **Ajutor** în driverul de imprimantă.

Notă

- Capturile de ecran din această secțiune sunt luate din Windows® XP. Informațiile afișate pe ecranul computerului dvs. pot fi diferite în funcție de sistemul dvs. de operare.
- Dacă utilizați Windows® 2000 sau XP, puteți accesa căsuța de dialog **Preferințe Imprimare** făcând clic pe **Preferințe Imprimare...** în tabul **Generalități** al căsuței de dialog **Proprietăți Imprimantă**.
- Dacă utilizați Windows NT® 4.0, puteți accesa căsuța de dialog **Preferințe Imprimare** făcând clic pe **Setări Implicite Document...** din meniul **Fișier** al dosarului **Imprimante**.

Tabul De Bază

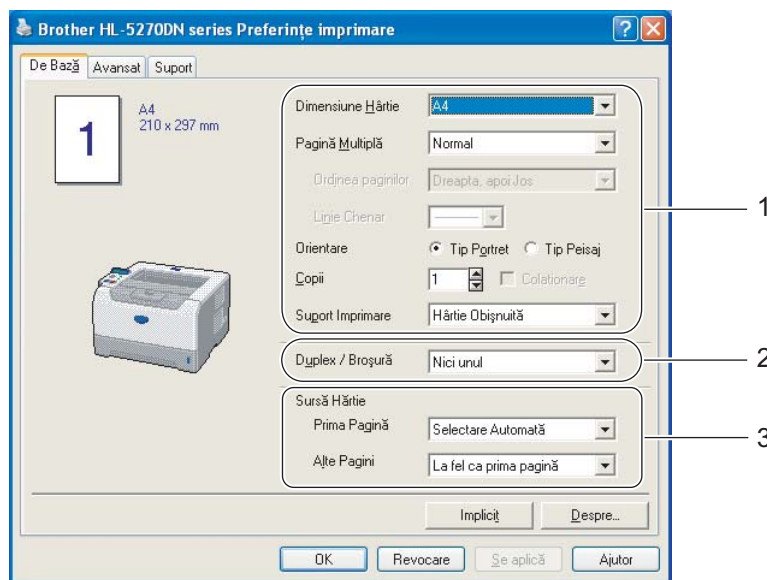
Puteți modifica de asemenea unele setări clicând pe ilustrațiile din partea stângă.

- 1 Selectați **Dimensiune Hârtie**, **Pagini Multiple**, **Orientare** și alte setări (1).
- 2 Selectați setarea **Duplex / Broșură** dintre opțiunile **Nici unul**, **Duplex** sau **Broșură** (2).

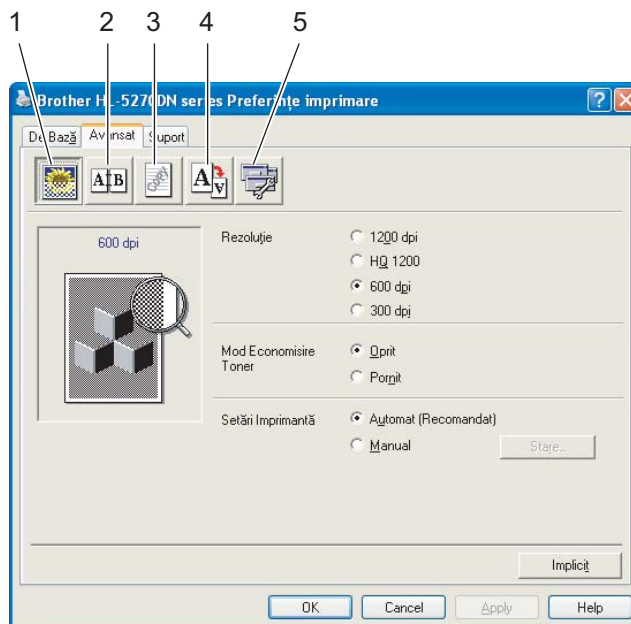
Notă

Puteți selecta setări mai detaliate pentru imprimarea Duplex sau Broșură folosind tabul **Avansat**. Consultați *Imprimare Duplex* la pagina 30.

- 3 Selectați **Sursă Hârtie** (3).
- 4 Faceți clic pe **OK** pentru a confirma setările selectate.
Pentru a reveni la setările implicite, faceți clic pe **Implicit**, apoi pe **OK**.



Tabul Avansat



Modificați setările acestui tab făcând clic pe una din următoarele pictograme:

- Calitate imprimare (1)
- Imprimare Duplex (2)
- Filigran (3)
- Setare Pagină (4)
- Opțiuni Dispozitiv (5)

Print Quality (Calitatea Imprimării)

■ Resolution (Rezoluție)

Puteți schimba rezoluția în modul următor:

- 1200 dpi
- HQ 1200
- 600 dpi
- 300 dpi



Notă

Dacă utilizați setarea 1200 dpi pentru calitate superioară (1200 × 1200 dpi) viteza de imprimare va fi mai redusă.

■ Toner Save Mode (Mod Economisire Toner)

Puteți reduce costurile de exploatare activând **Mod Economisire Toner**, care reduce densitatea de imprimare.



Notă

- Nu vă recomandăm modul Economisire Toner pentru imprimarea fotografiilor sau a imaginilor cu Nuanțe de Gri.
- **Toner Save Mode (Modul Economisire Toner)** nu este disponibil pentru rezoluția **1200 dpi** sau **HQ 1200**.

■ Setări imprimantă

Puteți modifica manual setările de imprimare.

• Automat

Selectarea opțiunii **Automat** permite imprimarea automată cu selectarea celor mai indicate setări pentru sarcina dvs. de imprimare.

• Manual

Puteți modifica setările manual selectând **Manual** și făcând clic pe butonul **Setare....**

Puteți modifica luminozitatea, contrastul și alte setări.

Imprimare Duplex

■ Utilizați Unitate Duplex

Dacă selectați butonul **Utilizați Unitatea Duplex**, va apărea căsuța de dialog pentru setări duplex. Sunt 6 tipuri de direcții de prindere duplex disponibile pentru fiecare orientare, în mod automat.

■ Duplex Manual

Dacă selectați butonul **Duplex Manual**, va apărea căsuța de dialog pentru setările imprimării duplex manuală. Sunt 6 tipuri de direcții de prindere duplex manual disponibile pentru fiecare orientare.

■ Printare Tip Broșură

Când doriți să imprimați o broșură, utilizați această funcție. Pentru a realiza Broșura, îndoiiți paginile imprimate pe jumătate, când utilizați funcția imprimare broșuri.

■ Deplasare Margini

Dacă bifați opțiunea Deplasare Margini, puteți de asemenea specifica deplasarea marginilor în inci sau milimetri.

Filigran

Puteți pune o siglă sau un text în documentele dvs. sub formă de filigran.

Puteți alege unul din filigranele presetate, sau puteți folosi un fișier bitmap sau text creat de dvs.

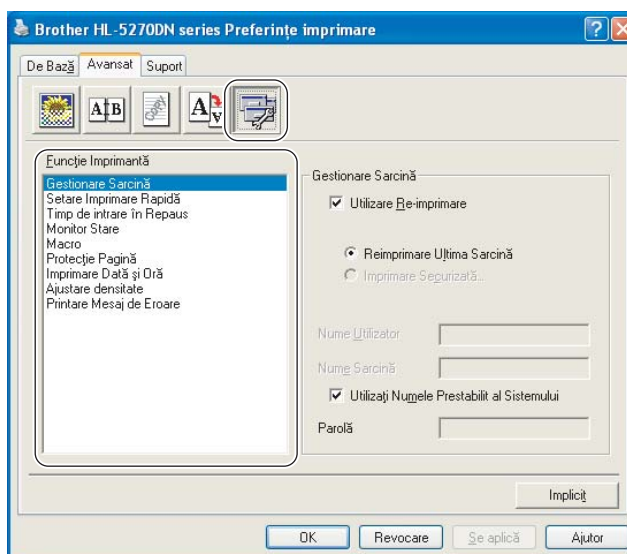
Atunci când utilizați un fișier bitmap ca filigran, puteți modifica dimensiunea filigranului și-l puteți amplasa oriunde pe pagină.

Când utilizați un text ca filigran, puteți modifica fontul, luminozitatea și unghiul de orientare.

Setare Pagină

Puteți modifica scara imaginii și selecta opțiunile de **Imprimare în Oglindă Imprimare Inversă**.

Opțiuni Imprimantă



Puteți modifica următoarele setări în **Funcție Imprimantă**:

(Puteți sări la pagina pentru fiecare **Funcție Imprimantă** selectând numele funcției din lista de mai jos.)

- Gestionare sarcină
- Setare Imprimare Rapidă
- Timp de intrare în Așteptare
- Monitor Stare
- Macro
- Administrator (Numai pentru Windows® 95/98/Me)
- Inserare Comandă/Fișier (Numai pentru Windows® 95/98/Me)
- Protecție Pagină
- Imprimare Dată și Oră
- Ajustare densitate
- Printare Mesaj de Eroare

■ Gestionare sarcină

Imprimanta păstrează în memorie ultima activitate de imprimare trimisă către imprimantă.

Puteți reimprima un document fără să retrimiteți datele de la PC. Pentru a reimprima (cu excepția imprimării protejate)

- Reimprimare Ultima Sarcină: Reimprimarea ultimei sarcini
- Imprimare Protejată: Datele imprimate sunt protejate cu o parolă

Pentru mai multe informații despre funcția de Reimprimare, consultați *Reimprimarea documentelor* la pagina 52.



Notă

Dacă doriți ca alte persoane să nu poată imprima datele dvs. cu ajutorul funcției reimprimare, debifați căsuța **Utilizare Re-imprimare** din setările Gestionare sarcină.

■ Setare Imprimare Rapidă

Această funcție vă permite să selectați rapid setările driverului. Pentru a vedea setările, faceți clic pe pictograma barei de sarcini.

Puteți activa sau dezactiva funcția setare imprimare rapidă. Pe ecranul computerului apare o mică fereastră de selectare. Aceasta vă permite să faceți modificări la setările următoarelor funcții:

- Pagini Multiple
- Imprimare Duplex
- Mod Economisire Toner
- Sursă Hârtie
- Suport Imprimare

■ Timp de intrare în Așteptare

Dacă imprimanta nu primește date timp de o anumită perioadă, intră în modul așteptare. În modul așteptare, imprimanta se comportă ca și când ar fi oprită. Dacă selectați **Imprimantă Implicită** timpul de oprire automată va fi de 5 minute. Modul Așteptare Inteligent reglează automat cel mai indicat timp de oprire automată în funcție de frecvența utilizării imprimantei. Cât timp imprimanta este în modul așteptare, toate ledurile sunt stinse, dar imprimanta poate primi date. Dacă imprimanta primește un fișier sau un document de imprimat, sau dacă apăsați pe unul din butoane, imprimanta iese din repaus și începe să funcționeze.

Pentru a dezactiva modul așteptare, din tabul **Avansat**, faceți clic pe pictograma **Opțiuni Dispozitiv** și selectați **Timp de intrare în Așteptare**. Faceți dublu-clic pe cuvântul **Timp de intrare în Așteptare**, și funcția **Timp de intrare în Așteptare Oprit** va apărea. Faceți clic pe **Oprit** pentru a opri imprimanta să intre în modul așteptare. Funcția **Timp de intrare în Așteptare Oprit** poate fi ascunsă făcând dublu-clic pe cuvântul **Mod Așteptare** încă o dată. Vă recomandăm să mențineți modul așteptare activat pentru a economisi energia electrică.

■ Monitor Stare

Această funcție raportează starea imprimantei (orice eroare care poate surveni) în timpul imprimării. Setarea implicită pentru Monitor Stare este dezactivat. Dacă doriți să activați monitorul de stare, din tabul **Avansat**, faceți clic pe pictograma **Opțiuni Dispozitiv** și apoi selectați **Monitor Stare**.

■ Macro

Puteți salva o pagină dintr-un document ca macro în memoria imprimantei. Puteți de asemenea executa macroul salvat (puteți să-l utilizați ca strat suprapus peste alte documente). Astfel veți economisi timp și veți mări viteza de imprimare a informațiilor folosite frecvent, cum ar fi formulare, sigle de documente, formate de scrisori cu antet sau facturi.

■ Administrator (Numai pentru Windows® 95/98/Me)

Administratorii de rețea au autoritatea de a limita numărul de copii, funcțiile de setare a scalării și a filigranelor.

- Parolă

Introduceți parola în această căsuță.

- Setare Parola

Faceți clic aici pentru a schimba parola.

- BLOCAREA COPIERII

Blochează opțiunea de copiere a paginilor pentru a preveni imprimarea mai multor exemplare.

- BLOCAREA FILIGRANULUI

Blochează setările curente pentru opțiunea Filigran pentru a împiedica efectuarea de modificări.

- BLOCAREA SCALARII

Blocarea setării scalei după cum este prezentat mai jos:

1 în 1
100%

■ Inserare Comandă/Fișier (Numai pentru Windows® 95/98/Me)

Această funcție vă permite să faceți următoarele:

- Să inserați un fișier de imprimare sau un fișier în format tiff într-o activitate de imprimare.
- Inserează un șir de text într-o activitate de imprimare.
- Inserează un macro, salvat în memoria imprimantei, într-o activitate de imprimare.

■ Protecție Pagină

Protecție Pagină se referă la o setare care rezervă memorie suplimentară pentru crearea de imagini pe toată pagina.

Selecțiile sunt **Automat**, **Oprit** și **Setări Implicite**.

Funcția protecție pagină permite imprimantei să creeze în memorie imaginea pe toată pagina care trebuie imprimată înainte de operațiunea fizică de rulare a hârtiei în imprimantă. Utilizați această funcție când imaginea este complicată și imprimanta trebuie să aștepte procesarea imaginii înainte de imprimare.

■ Tipărire Dată și Oră

Când această funcție este activată, data și ora vor fi imprimate pe documentul dvs.

■ Ajustare densitate

Mărește sau reduce densitatea de imprimare.



Notă

Funcția **Ajustare densitate** nu este disponibilă când fixați **rezoluția** la **HQ 1200**.

■ Tipărire Mesaj de Eroare

Puteți selecta dacă imprimanta raportează sau nu erorile imprimând o pagină cu erori. Pentru detalii, consultați *Tipărire Mesaj de Eroare* la pagina 90.

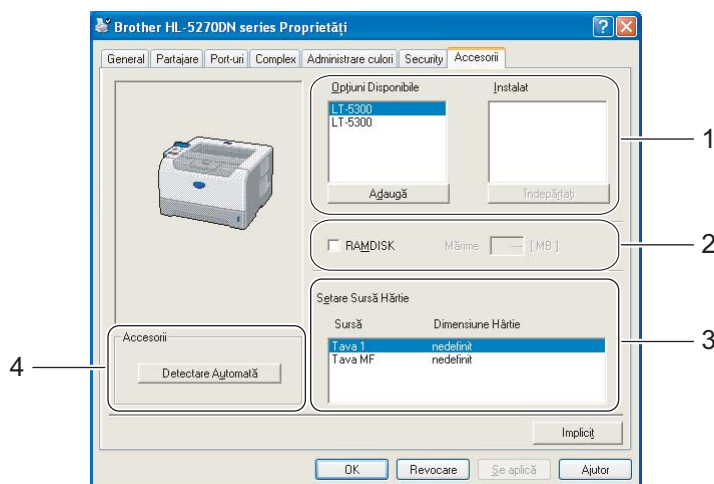
Selecțiile sunt **Setări Implicite** (Oprit), **Pornit** și **Oprit**.

Tabul Accesorii

Notă

Din meniul **Start**, selectați **Panou de Control** și apoi **Imprimante** ¹. Faceți clic dreapta pe pictograma **Brother seria HL-5270DN** și selectați **Proprietăți** pentru a accesa tabul **Accesorii**.

¹ **Imprimante și Faxuri** pentru utilizatorii de Windows® XP.



■ Opțiuni Disponibile (1)

Puteți adăuga și elimina manual opțiunile instalate pentru imprimantă. Setările pentru tăvi se vor adapta opțiunilor instalate.

■ RAMDISK (2)

Puteți afla capacitatea setată pentru RAMDISK utilizând panoul de control. Pentru a afla capacitatea RAMDISK, bifați căsuța RAMDISK și clickați apoi Detectare Automată. Pentru mai multe informații, consultați *Reimprimare din RAM* la pagina 52.

■ Setare Sursă Hârtie (3)

Această funcție identifică dimensiunea hârtiei în fiecare tavă de hârtie.

■ Detectarea automată a opțiunilor de imprimare (4)

Funcția **Detectare Automată** identifică dispozitivele opționale instalate și afișează setările disponibile în driverul de imprimantă. Atunci când clickați **Detectare Automată**, vor fi listate opțiunile instalate pentru imprimantă. Puteți adăuga sau elimina opțiuni manual.

Notă

Funcția **Detectare Automată** nu este disponibilă în anumite stări ale imprimantei.

Tabul suport



■ Versiune (1)

Afișează versiunea driverului de imprimantă.

■ Actualizare WEB (2)

Puteți să căutați pe situl de internet Brother versiuni actualizate ale driverului și să descărcați și să actualizați automat driverul de imprimantă de pe PC-ul dvs.

■ Brother Solutions Center (3)

Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) este un sit de internet care oferă informații despre produsele Brother, inclusiv FAQs (Răspunsuri la Întrebări Frecvente), Ghiduri de Utilizare, actualizări ale driverelor și sfaturi privitoare la utilizarea imprimantei.

■ Setări Imprimare (4)

Vor fi imprimate paginile care afișează configurarea setărilor interne ale imprimantei.

■ Caractere Imprimare (5)

Vor fi imprimate paginile care afișează toate fonturile interne ale imprimantei.

■ Verifică Setarea (6)

Vor fi prezentate setările curente ale driverului de imprimantă.

Caracteristici ale driverului de imprimantă BR-Script (emulație care folosește limbajul PostScript® 3™ language emulation) (Pentru Windows®)

Pentru mai multe informații, consultați informațiile de la **Ajutor** în driverul de imprimantă.

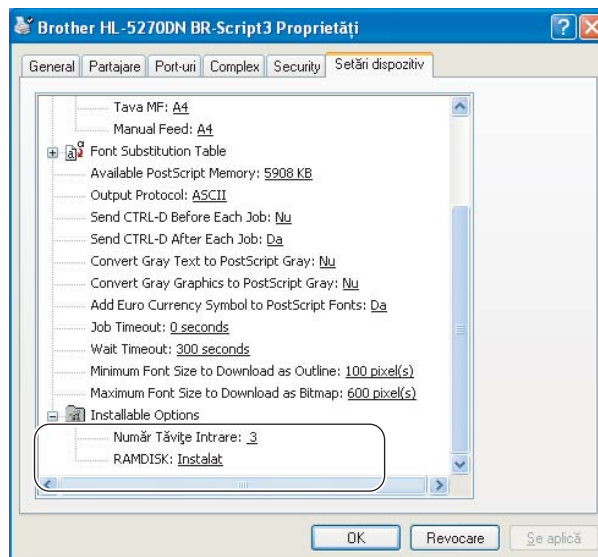
Notă

Capturile de ecran din această secțiune se bazează pe HL-5270DN în Windows® XP.

Informațiile afișate pe ecranul computerului dvs. pot fi diferite în funcție de modelul imprimantei și de sistemul dvs. de operare.

Tabul Setări dispozitiv

Alegeți opțiunile pe care le-ați instalat.



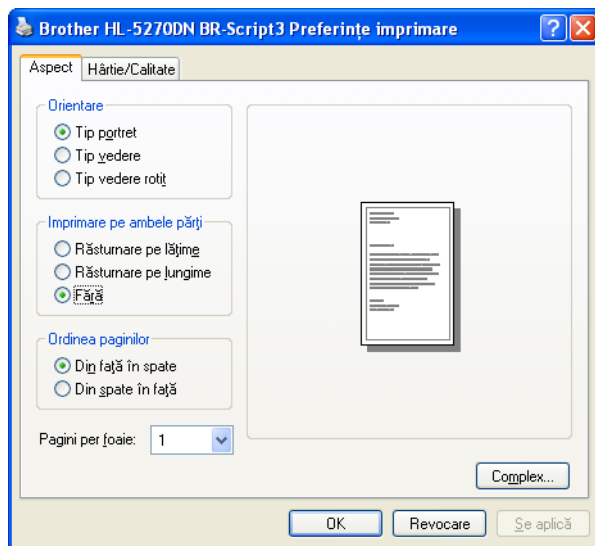
Preferințe Imprimare

Notă

Dacă utilizați Windows NT® 4.0, Windows® 2000 sau XP, puteți accesa căsuța de dialog Preferințe Imprimare făcând clic pe **Preferințe imprimare...** în tabul **Generalități** al căsuței de dialog **Brother HL-5270DN BR-Script3 Proprietăți**.

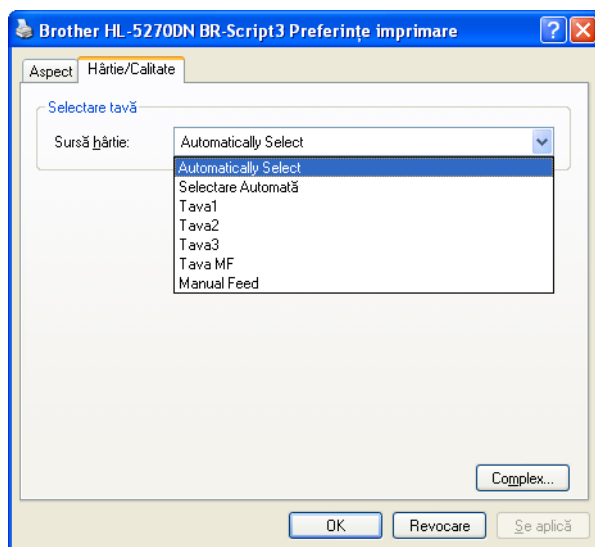
■ Tabul Aspect

Puteți modifica setarea de dispunere selectând setările pentru **Orientare**, **Imprimare pe ambele părți** (Duplex), **Ordinea paginilor** și **Pagini per foaie**.

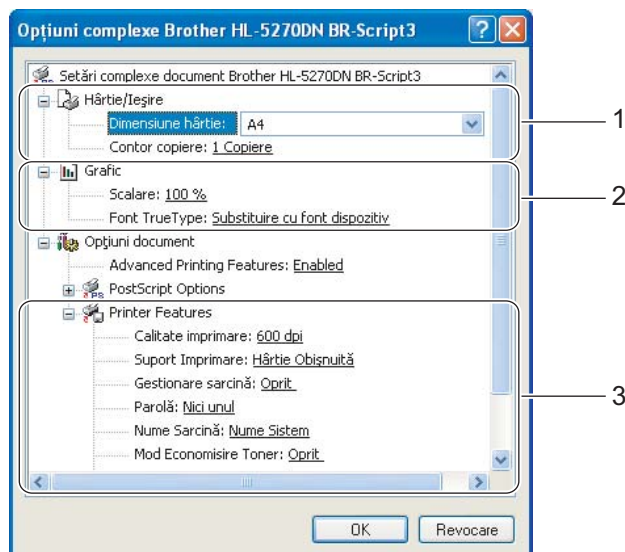


■ Tabul Hârtie/Calitate

Selectați **Sursă hârtie**.



Opțiuni avansate



- 1 Selectați **Dimensiune hârtie** și **Contor Copiere** (1).
- 2 Efectuați setările pentru **Scalare** și **Font True Type** (2).
- 3 Puteți modifica setările alegând alte setări din lista **Printer Features** (3):
 - Calitatea Imprimării
 - Suport Imprimare
 - Gestionare sarcină
 - Parolă
 - Nume Sarcină
 - Mod Economisire Toner
Puteți reduce costurile de exploatare activând **Mod Economisire Toner**, care reduce densitatea de imprimare.
 - Timp de intrare în Așteptare
Consultați *Opțiuni Imprimantă* la pagina 31.
 - Ecranul Halftone Blocat
 - Nivel BR-Script

Funcții accesibile din driverul de imprimantă (Pentru Macintosh®)

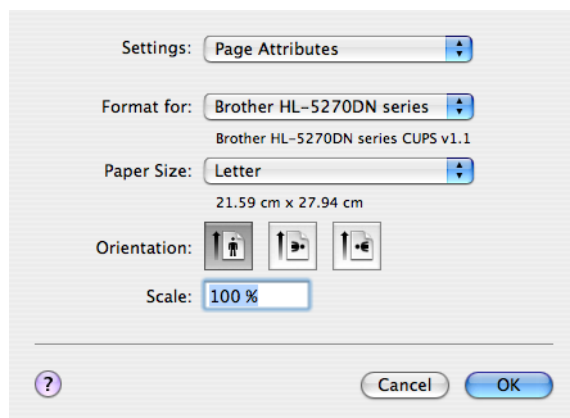
Această imprimantă acceptă Mac OS® 9.1 până la 9.2 și Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat.

Notă

Capturile de ecran din această secțiune sunt din Mac OS® X 10.4. Informațiile afișate pe ecranul computerului în versiunea dvs. de Macintosh® dvs. pot fi diferite în funcție de sistemul dvs. de operare.

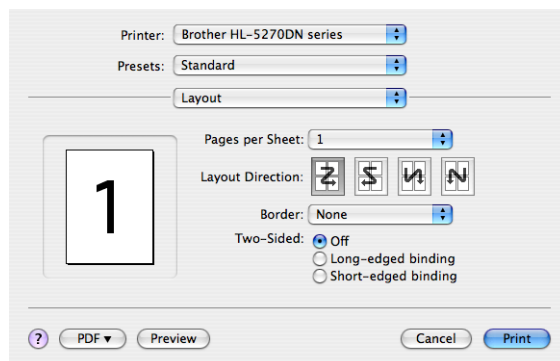
Configurare Pagină

Puteți configura **Paper Size (Sursa Hârtiei)**, **Orientation (Orientarea)** și **Scale (Scalare)**.



Disponere

Configurați **Pages per Sheet (Pagini pe Coală)**, direcția de **Layout direction (Disponere)** și **Border (Chenar)**.



■ Pages per Sheet (Pagini pe Coală)

Selectați câte pagini vor apărea pe fiecare parte a colii.

■ Layout Direction (Direcție Disponere)

Atunci când specificați numărul de pagini pe coală, puteți specifica de asemenea direcția punerii în pagină.

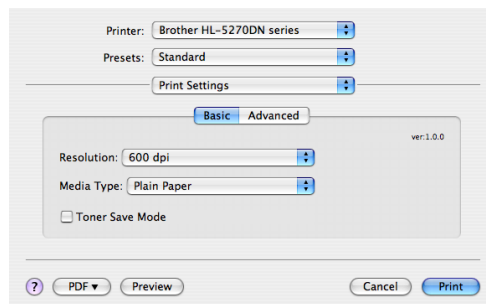
■ Border (Chenar)

Când doriți să adăugați un chenar, utilizați această funcție.

Setări Imprimantă

Puteți modifica setările alegând alte setări din lista **Print Settings** (Setări Imprimantă):

Tabul **Basic** (De Bază)



■ Resolution (Rezoluție)

Puteți schimba rezoluția în modul următor:

- 300 dpi
- 600 dpi
- HQ 1200
- 1200 dpi



Notă

Dacă utilizați setarea 1200 dpi pentru calitate superioară (1200 × 1200 dpi) viteza de imprimare va fi mai redusă.

■ Media Type (Suport Imprimare)

Puteți schimba suportul de imprimare în modul următor:

- Plain Paper (Hârtie normală)
- Thin Paper (Hârtie subțire)
- Thick Paper (Hârtie Groasă)
- Thicker Paper (Hârtie Foarte Groasă)
- Bond Paper (Hârtie autoadezivă)
- Transparencies (Folii transparente)
- Envelopes (Plicuri)
- Env.Thick (Plicuri Groase)
- Env.Thin (Plicuri Subțiri)
- Hârtie reciclată

■ Toner Save Mode (Mod Economisire Toner)

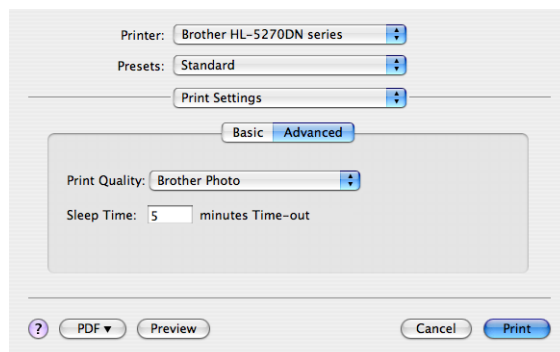
Puteți reduce costurile de exploatare activând Economisire Toner, care reduce densitatea de imprimare.



Notă

- Nu vă recomandăm modul Economisire Toner pentru imprimarea fotografiilor sau a imaginilor cu Nuanțe de Gri.
- **Toner Save Mode (Modul Economisire Toner)** nu este disponibil pentru rezoluția **1200 dpi** sau **HQ 1200**.

Tabul **Advanced** (Avansat)



■ **Print Quality (Calitatea Imprimării)**

Puteți schimba calitatea imprimării în modul următor:

- Brother Photo

Este un mod specific fotografiilor (accentul se pune pe degrade). Selectați această setare pentru imprimarea fotografiilor cu degrade continuu. Puteți reprezenta contraste slabe între diferite tonuri de gri.

- Brother Grafice

Este un mod specific graficelor (accentul se pune pe contrast). Selectați această setare pentru imprimarea de texte și numere, ca de exemplu documente de afaceri și de prezentare. Puteți reprezenta contraste puternice între zonele de nuanțe diferite.

- Generic

Acesta este un model standard halftone pentru Mac[®] OS X. Dacă alegeți acest mod de imprimare a documentelor tip text, viteza de imprimare va fi mai mare. Utilizați acest mod pentru computerele Mac[®] care au mai puțină memorie.

■ **Timp de intrare în Așteptare**

Dacă imprimanta nu primește date timp de o anumită perioadă, intră în modul așteptare. În modul așteptare, imprimanta se comportă ca și când ar fi oprită. Timpul de inactivitate implicit este de 5 minute. Modul Așteptare Inteligent reglează automat cel mai indicat timp de oprire automată în funcție de frecvența utilizării imprimantei. Cât timp imprimanta este în modul așteptare, ecranul LCD este stins, dar imprimanta poate primi date. Dacă imprimanta primește un fișier sau un document de imprimat, sau dacă apăsați pe unul din butoane, imprimanta iese din repaus și începe să funcționeze.

Monitorizare Stare (Pentru utilizatorii de Mac[®] X 10.2.4 sau mai avansat)

Această funcție raportează starea imprimantei (orice eroare care poate surveni) în timpul imprimării. Dacă vreți să activați monitorizarea de stare, rulați aplicația **BrStatusMonitor.app** (din **Macintosh HD** (Startup Disk), selectați **Library, Printers, Brother, Utilities**).

Dezinstalarea driverului de imprimantă

Puteți dezinstala driverul de imprimantă pe care l-ați instalat parcurgând pașii următori.



Notă

- Această opțiune nu este disponibilă dacă ați instalat driverul de imprimantă cu ajutorul funcției Adăugare imprimantă din Windows.
 - După dezinstalare, vă recomandăm să reporniți calculatorul pentru a șterge fișierele care au fost în uz în timpul dezinstalării.
-

Driver de imprimantă pentru Windows®

Pentru Windows® XP

- 1 Faceți clic pe butonul **Start**, apoi pe **Toate Programele** și apoi pe numele imprimantei dvs.
- 2 Clicați **UnInstall** (Dezinstalare).
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru Windows® 95/98/Me/2000 și Windows NT® 4.0

- 1 Faceți clic pe butonul **Start**, apoi pe **Programe** și apoi pe numele imprimantei dvs.
- 2 Clicați **UnInstall** (Dezinstalare).
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Driver Brother Laser pentru Macintosh®

Pentru Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat

- 1 Deconectați cablul USB dintre Macintosh și imprimanta dvs.
- 2 Reporniți computerul Macintosh®.
- 3 Deschideți sesiunea de lucru ca 'Administrator'.
- 4 Executați **Printer Setup Utility** (Utilitarul Configurare Imprimantă) ¹ (din meniul **Go**, selectați **Applications, Utilities**), apoi alegeți imprimanta pe care doriți să o ștergeți din listă și ștergeți-o făcând clic pe butonul **Delete**.
- 5 Glisați dosarul **HL-MFLPro** (din **Macintosh HD** (Disc Sistem), selectați **Library, Printers, Brother**) în Trash (coșul de gunoi) și apoi goliți coșul (empty Trash).
- 6 Reporniți computerul Macintosh®.

¹ **Print Center** pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2

Pentru Mac OS® 9.1 până la 9.2

- 1 Deschideți fișierul **Extensions** situat în **System Folder** în **Macintosh HD**.
- 2 Glisați toate fișierele următoare din fișierul **Extensions** în **trash**.
 - BR_PrintMonitor(laser)
 - Brother Laser
 - Brother Laser(IP)



Notă

Pot fi mai multe extensii cu diferite terminații pentru Driverul USB Print (BRXXX) ¹ și BR_PrintMonitor(BXX) ¹.

¹ 'x' se referă la modelul imprimantei.

- 3 Reporniți computerul Macintosh®.
- 4 După ce computerul s-a repornit puteți goli coșul de gunoi.

Software

Softuri pentru rețele

BRAdmin Professional (Pentru Windows®)

The BRAdmin Professional este o aplicație utilitară pentru administrarea imprimantelor Brother care funcționează în rețea în Windows® 95/98/Me/2000/XP și Windows NT® 4.0. Vă permite să configurați și să verificați cu ușurință starea imprimantei în rețea.

BRAdmin Light (Pentru Macintosh®)

Softul Brother BRAdmin Light este o aplicație Java™ concepută pentru mediul de lucru Apple® Mac OS®X. Acceptă câteva din funcțiile softului BRAdmin pentru Windows®. De exemplu, utilizând softul BRAdmin Light, puteți schimba anumite setări de rețea și să actualizați miniaplicațiile de pe imprimantele Brother care funcționează în rețea și dispozitivele multifuncționale.

Driver Deployment Wizard (Pentru Windows®)

Acest program de instalare include driverul de imprimantă pentru Windows® și driverul Brother pentru portul de rețea (LPR și NetBIOS). Dacă administratorul instalează driverul de imprimantă și driverul pentru port cu ajutorul acestei aplicații, administratorul poate salva fișierul în serverul de fișiere sau trimite fișierul la utilizatori prin poșta electronică. Apoi, fiecare utilizator face pur și simplu clic pe fișierul respectiv pentru a copia automat driverul de imprimantă, driverul de port, adresa IP, ș.a.m.d. pe PC-ul lui.

Soft de Imprimare în Rețea (Pentru Windows®)

Acest program de instalare include monitoarele de port (soft de imprimare Peer-to-Peer). Acesta vă permite să imprimați prin intermediul rețelei locale (LAN) în Windows®.

Web BRAdmin (Pentru Windows®)

Softul Web BRAdmin este conceput pentru administrarea tuturor dispozitivelor Brother conectate în rețea LAN/WAN. Prin instalarea aplicației pentru servere Web BRAdmin pe un computer care rulează IIS¹, administratorii de rețea se pot conecta printr-un navigator de internet la serverul Web BRAdmin, care apoi comunică cu aparatul. Spre deosebire de aplicația utilitară BRAdmin Professional, care este concepută numai pentru sistemele Windows®, softul pentru servere Web BRAdmin poate fi accesat de la orice computer client cu un navigator de internet care acceptă Java 2. Puteți descărca Web BRAdmin de pe situl nostru de internet. Vizitați-ne la <http://solutions.brother.com>.

¹ Internet Information Server 4.0 sau 5.0

Web BRAdmin și Internet Information Server 4.0 sunt acceptate de următoarele sisteme de operare:

- Windows NT® 4.0 Server

Web BRAdmin și Internet Information Server 5,0 sunt acceptate de următoarele sisteme de operare:

- Windows® 2000 Server
- Windows® 2000 Advanced Server
- Windows® 2000 Professional

Web BRAdmin și Internet Information Server 5.1 sunt acceptate de următoarele sisteme de operare:

- Windows® XP Professional

Despre modurile de emulare

Această imprimantă dispune de următoarele moduri de emulare: Puteți modifica setările utilizând panoul de control sau un navigator de internet.

■ Modul HP LaserJet

Modul HP LaserJet (sau modul HP) este modul de emulare în care imprimanta acceptă limbajul PCL6 language al imprimantei laser Hewlett-Packard® LaserJet. Multe aplicații acceptă acest tip de imprimantă laser. Utilizarea acestui mod permite imprimantei dvs. să ruleze cu performanțe maxime aplicațiile respective.

■ Modul BR-Script 3

BR-Script este un limbaj original Brother de descriere de pagină și un interpretor al emulațiilor care folosesc limbajul PostScript®. Această imprimantă acceptă nivelul 3. Interpretorul BR-Script al acestei imprimante vă permite să gestionați textul și graficele pe pagină.

Pentru informații tehnice despre comenzile PostScript®, consultați următoarele manuale:

- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Reference, 3rd edition. Addison-Wesley Professional, 1999. ISBN: 0-201-37922-8
- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Program Design. Addison-Wesley Professional, 1988. ISBN: 0-201-14396-8
- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Tutorial and Cookbook. Addison-Wesley Professional, 1985. ISBN: 0-201-10179-3

■ Modul EPSON FX-850 și IBM Proprinter

Modurile EPSON FX-850 și IBM Proprinter XL sunt moduri de emulare acceptate de această imprimantă pentru a se conforma standardului din domeniu pentru imprimantele matriceale. Anumite aplicații acceptă aceste emulații pentru imprimantele matriceale. Utilizați aceste moduri de emulare astfel încât imprimanta dvs. să funcționeze corespunzător atunci când tipărește de la aceste tipuri de aplicații.

Selectarea automată a emulației

Această imprimantă dispune de o funcție de selectare automată a emulației care este activată implicit. Această funcție schimbă automat modul de emulare pentru a se adapta tipului de date primite.

Puteți modifica setările utilizând panoul de control sau un navigator de internet.

Această imprimantă poate alege dintre combinațiile următoare:

Setarea 1 (implicită)	Setarea 2
HP LaserJet	HP LaserJet
BR-Script 3	BR-Script 3
EPSON FX-850	IBM ProPrinter XL

Selectarea automată a interfeței

Această imprimantă dispune de o funcție de selectare automată a interfeței care este activată implicit. Aceasta îi permite să schimbe automat interfața între IEEE 1284 paralel, USB, sau în funcție de interfața de la care primește datele.

Atunci când utilizați interfața paralelă, puteți activa sau dezactiva comunicațiile de mare viteză și bidirecționale în paralel utilizând butoanele panoului de control pentru a accesa **PARALEL** în meniul **INTERFAȚĂ**. (Consultați *Prezentarea meniurilor* la pagina 56.) Întrucât setarea implicită este cu modul de selectare automată a interfeței activat, nu trebuie decât să conectați cablul de interfață la imprimantă. Închideți întotdeauna atât computerul cât și imprimanta atunci când conectați sau deconectați cablul.



Notă

Activarea acestei funcții durează câteva secunde. Dacă doriți să măriți viteza de imprimare, selectați interfața dorită manual cu ajutorul panoului de control pentru a accesa **SELECTEAZĂ** în meniul **INTERFAȚĂ**.

Dacă în general nu folosiți decât o singură interfață, vă recomandăm să selectați interfața respectivă în meniul **INTERFAȚĂ**. Dacă alegeți o singură interfață, imprimanta va aloca întregul bloc de intrare la acea interfață.

4

Panoul de Control

Panou de control

Această imprimantă are un ecran cu cristale lichide (LCD), șapte butoane și o Diodă Electroluminiscentă (LED) pe panoul de control. Ecranul poate afișa diferite mesaje de până la 16 caractere pe un singur rând. Ledul arată starea actuală a imprimantei.



Butoane

Puteți comanda operațiunile de bază și modifica diferite setări ale imprimantei cu ajutorul celor 7 butoane (**Go**, **Job Cancel**, **Reprint**, **+**, **-**, **Back**, **Set**).

Buton	Operațiuni
Go	Ieșirea din meniul panoului de control și setările de reimprimare. Rezolvarea mesajelor de eroare. Oprirea temporară și continuarea imprimării.
Job Cancel	Oprește și anulează operațiunile de imprimare în derulare.
Reprint	Selectează meniul reimprimare și numărul de copii suplimentare (1-999).
+	Deplasare înainte prin meniuri. Deplasare înainte prin opțiunile disponibile.
-	Deplasare înapoi prin meniuri. Deplasare înapoi prin opțiunile disponibile.
Back	Deplasare înapoi cu un nivel în structura meniului.
Set	Selectarea meniului panoului de control. Confirmarea meniurilor și setărilor selectate.

Go

Dacă apăsați pe **Go** imprimanta iese din meniul panoului de control și revine la starea Gata, totuși, dacă există un avertisment de EROARE, panoul de control nu se va schimba decât după remediarea erorii.

Puteți opri temporar imprimarea apăsând **Go**. Dacă apăsați **Go** încă o dată sarcina de imprimare va fi reluată. În timpul unei pauze, imprimanta este offline.



Notă

Dacă imprimanta este în modul PAUZĂ și nu doriți să imprimați datele rămase neimprimare, apăsați **Job Cancel**. După ce sarcina a fost anulată, imprimanta este din nou GATA de lucru.

Job Cancel

Puteți anula procesarea sau imprimarea datelor apăsând **Job Cancel**. Pe LCD apare ANULARE SARCINĂ până când sarcina este anulată. După ce sarcina a fost anulată, imprimanta este din nou GATA de lucru.

Dacă imprimanta nu recepționează date sau nu imprimă, pe LCD apare Nu sunt date!!! și nu puteți anula sarcina.

Dacă apăsați **Job Cancel** în acest meniu, datele pentru reimprimare vor fi șterse și imprimanta va fi online.

Reprint

Dacă doriți să reimprimați un document care tocmai a fost imprimat, apăsați **Reprint**.

Puteți reimprima dacă imprimanta este în starea GATA sau PAUZĂ.

Pentru detalii, consultați *Reimprimarea documentelor* la pagina 52.

Butonul + sau -

Parcurgerea meniurilor de pe LCD

Dacă apăsați pe butonul + sau - când imprimanta se află în starea Gata, aceasta va ieși offline și pe LCD apare meniul panoului de control.

Apăsați pentru a defila prin meniuri și opțiuni. Apăsați sau țineți apăsat acest buton până când obțineți setarea dorită.

Introducerea numerelor

Puteți introduce numere în două moduri. Puteți apăsa butonul + sau - pentru a crește sau descrește numărul cu câte o unitate, sau puteți ține apăsat butonul + sau - pentru a vă mișca mai repede. Când ați obținut numărul dorit, apăsați **Set**.

Back

Dacă apăsați **Back** când imprimanta este online (GATA), aceasta iese offline și pe LCD apare meniul precedent.

Apăsând **Back** puteți reveni din nivelul de meniu actual la nivelul precedent.

Back vă permite de asemenea să selectați cifra precedentă atunci când selectați numere.

Dacă selectați o setare care nu are asterisc (**Set** nu a fost apăsat), **Back** vă permite să reveniți la meniul precedent lăsând setarea originală neschimbată.



Notă

Dacă apăsați **Set** pentru a confirma o setare, un asterisc apare pentru scurt timp la capătul ecranului. Din moment ce asteriscul arată ce ați selectat, puteți vedea cu ușurință setările curente uitându-vă pe LCD.

Set

Dacă apăsați pe butonul **Set** când imprimanta se află în starea Gata, aceasta va ieși offline și pe LCD apare meniul panoului de control.

Apăsând **Set** puteți confirma selectarea meniului sau opțiunii selectate. După modificarea unei setări, un asterisc apare pentru scurt timp în partea dreaptă a mesajului.

Ledul Date

Ledul Date este un led care arată starea imprimantei.

Starea Ledului	Semnificație
Aprins	Datele sunt în memoria imprimantei.
Clipește	Imprimanta recepționează sau procesează date.
Stinsă	Nu sunt date rămase în memorie.

LCD

Ecranul LCD arată starea curentă a imprimantei. Dacă folosiți butoanele panoului de control, mesajul afișat pe LCD se schimbă.

Dacă apar probleme, pe LCD apare mesajul de eroare adecvat, mesajul de întreținere sau de apelare a centrului de service pentru a ști că trebuie să luați măsuri. Pentru mai multe informații despre aceste mesaje, consultați *Mesaje pe LCD* la pagina 88.

Lumina de fundal

Lumina	Semnificație
Stinsă	Imprimanta este oprită sau în repaus.
Verde (Funcționare normală)	Gata de imprimare Imprimare Încălzire Anulare sarcină
Roșie (Eroare)	Este o problemă cu imprimanta.
Portocalie (Setări)	Imprimanta este offline. Selectarea unui meniu Setarea numărului de reimprimări Pauză

Mesaje pe LCD

Mesaje privind starea imprimantei

Tabelul următor prezintă mesajele privind starea imprimantei în timpul funcționării normale.

Mesaje privind Starea Imprimantei	Semnificație
IGNORĂ DATE	Imprimanta ignoră datele procesate cu ajutorul driverului PS.
ANULARE SARCINĂ	Anularea sarcinii.
Acum Inițializ.	Imprimanta se instalează.
PAUZĂ	Imprimanta și-a oprit temporar operațiile. Apăsați Go pentru a reporni imprimanta.
APĂSAȚI SET PENTRU PRINTARE	Apăsați Set pentru a demara imprimarea.
IMPRIMARE	Imprimare.
PROCESEAZĂ	Imprimanta este ocupată cu procesarea datelor.
DIM RAM=XX MB	Imprimanta are o memorie de XX MB.
GATA	Gata de imprimare.
RESET LA SETĂRI FABRICANT	Imprimanta revine la setările implicite.
RESET LA SETĂRI UTILIZAT.	Imprimanta revine la setările fixate de utilizator.
ADAPT REZOLUȚIE	Imprimare la rezoluție redusă.
AUTO TEST	Execută operațiuni de autodiagnosticare.
SLEEP	În starea de Repaus.
ÎNCĂLZIRE	Imprimanta se încălzește.
RĂCIRE	Imprimanta se răcește.

Reimprimarea documentelor

Reimprimare din RAM

Puteți reimprima folosind memoria cu acces aleatoriu (RAM). Datele de reimprimare din RAM vor fi șterse atunci când imprimanta este oprită.

Atunci când utilizați memoria RAM pentru reimprimare:

- 1 Apăsați butonul **Set** de pe panoul de control.
- 2 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta **SETARE**. Apăsați **Set**.
- 3 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta **DIMENS RAMDISK**. Apăsați **Set**.
- 4 Dimensiunea curentă a discului RAM este 0 MB. Apăsați butonul **+** pentru a mări memoria RAM de reimprimare cu câte 1MB.
- 5 Apăsați **Set**.



Notă

Dacă măriți memoria RAM alocată imprimării protejate, partea alocată imprimării se reduce iar performanțele imprimantei scad. Aveți grijă să să resetați dimensiunea discului RAM la 0 MB după ce utilizați imprimarea protejată.

Vă recomandăm să adăugați mai mult RAM dacă doriți să imprimați foarte multe date protejate. (Consultați *Instalarea memoriei suplimentare* la pagina 68).

Reimprimarea ultimei sarcini

Puteți reimprima datele ultimei sarcini de imprimare fără a le retrimite de la computer.



Notă

- Dacă setarea pentru REIMPRIMARE este fixată la OPRIT din panoul de control și apăsați **Reprint**, pe LCD apare **NU DATE STOCATE** pentru scurt timp.
 - Dacă doriți să anulați reimprimarea, apăsați **Job Cancel**.
 - Dacă imprimanta nu are destulă memorie pentru a gestiona datele sarcinii de imprimare, va imprima numai ultima pagină.
 - Apăsați **-** sau **+** pentru a crește sau a descrește numărul de exemplare reimprimare. Puteți selecta între 1 și 999 **COPII**.
 - Pentru mai multe informații despre setările din driverul de imprimantă, consultați *Opțiuni Imprimantă* la pagina 31.
-

Reimprimarea ultimei sarcini de trei ori

- 1 Asigurați-vă că REIMPRIMARE este setată pe PORNIT folosind butoanele panoului de control pentru a intra în meniul SETARE.



Notă

Dacă imprimați folosind driverul livrat împreună cu imprimanta, setările pentru Gestionare sarcină din driverul de imprimantă vor avea prioritate față de setările din panoul de control. Pentru mai multe informații, consultați *Opțiuni Imprimantă* la pagina 31.

- 2 Apăsați **Reprint**.
Dacă faceți o pauză prea mare atunci când executați operațiuni de la panoul de control, imprimanta iese automat din setarea REIMPRIMARE.

COPII=1

- 3 Apăsați butonul **+** de două ori.

COPII=3

- 4 Apăsați **Set** sau **Reprint**.

IMPRIMARE



COPII=1



Notă

- Dacă apăsați **Go** de două ori, imprimanta iese din setarea REIMPRIMARE.
- Dacă doriți să reimprimați datele după ce ați apăsat **Go**, pe LCD apare APĂSAȚI SET PENTRU PRINTARE. Apăsați **Set** sau **Reprint** pentru a începe reimprimarea, sau apăsați **Go** încă o dată pentru a anula sarcina de reimprimare.

Imprimarea Datelor protejate

■ Date protejate

Documentele protejate sunt protejate cu o parolă și numai acele persoane care știu parola pot imprima documentul. Imprimanta nu va tipări documentul când dați comanda de tipărire din computer. Pentru a tipări documentul, trebuie să utilizați panoul de control al imprimantei (folosind parola) sau să vă conectați la imprimantă folosind un navigator de internet. Datele protejate vor fi șterse după o imprimare.

Dacă spațiul de gestionare a datelor este plin, primele date date intrate vor fi șterse primele. Ordinea ștergerii datelor nu este legată de ordinea reimprimării.

Dacă doriți să ștergeți datele gestionate, puteți efectua această operație cu ajutorul panoului de control sau al aplicației de gestionare pe bază de internet.



Notă

- Datele de reimprimare vor fi șterse atunci când imprimanta este oprită.
- Pentru mai multe informații despre setările din driverul de imprimantă, consultați *Opțiuni Imprimantă* la pagina 31.

Imprimarea datelor protejate

- 1 Apăsați **Reprint**. Dacă nu sunt date, pe LCD apare NU DATE STOCATE.
- 2 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta FIȘIER PROTEJAT. Apăsați **Set**.
- 3 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta numele utilizatorului. Apăsați **Set**.
- 4 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta sarcina. Apăsați **Set**.
- 5 Introduceți parola. Apăsați **Set**.



Notă

Imprimanta iese din acest meniu după o perioadă de inactivitate.

- 6 Apăsați **Set** sau **Reprint**.
 Dacă apăsați **Go**, pe LCD apare APĂSAȚI SET PENTRU PRINTARE.

 ↓

Anularea sarcinii de reimprimare.

Dacă doriți să anulați sarcina curentă de reimprimare, apăsați **Job Cancel**. **Job Cancel** vă permite să anulați o sarcină de reimprimare oprită temporar.

Utilizarea meniului din ecranul LCD al panoului de control

Atunci când utilizați butoanele Meniului (+, -, **Set** sau **Back**), țineți minte următoarele etape de bază:

- Dacă nu executați nici o operațiune de la panoul de control timp de 30 de secunde, ecranul LCD revine automat la starea GATA.
- Dacă apăsați **Set** pentru a confirma o setare, un asterisc apare pentru scurt timp la capătul ecranului LCD. După aceasta, ecranul LCD revine la nivelul de meniu precedent.
- După modificarea stării sau a unei setări, dacă apăsați **Back** înainte de a apăsa **Set** ecranul LCD va reveni la nivelul de meniu precedent lăsând setările inițiale neschimbate.
- Sunt două modalități de a introduce numere. Puteți apăsa butonul + sau - pentru a crește sau descrește numărul cu câte o unitate, sau puteți ține apăsat butonul + sau - pentru o derulare mai rapidă. Un număr care clipește poate fi modificat.

De exemplu: Dacă alimentați hârtie cu prioritate de la tava MF, fixați setarea PRIMUL MF pe ACTIVAT după cum urmează.

Setarea din oficiu este OPRIT. Modificați această setare în PORNIT dacă doriți.

- 1 Apăsați oricare din butoanele din **Menu** (+, -, **Set** sau **Back**) pentru a face imprimanta să lucreze offline..

GATA



INFORMAȚII

- 2 Apăsați butonul + sau - pentru a selecta HÂRTIE.

HÂRTIE

- 3 Apăsați butonul **Set** pentru a intra în următorul nivel al meniului.

SURSĂ

- 4 Apăsați butonul + sau - pentru a selecta MF PRIMA.

PRIMUL MF

- 5 Apăsați **Set**.

=OPRIT *

- 6 Apăsați butonul + pentru a selecta PORNIT.

=PORNIT

- 7 Apăsați **Set**.

Un asterisc * apare pentru scurt timp la capătul LCD-ului.
Setarea curentă este indicată de un *.

=PORNIT *

Prezentarea meniurilor

Sunt 8 meniuri. Pentru mai multe informații despre selecțiile valabile în fiecare meniu, consultați tabelul de mai jos.



Notă


Numele tăvilor de hârtie pe ecranul LCD al panoului de comandă sunt următoarele.

- Tava de hârtie Standard: TAVA1
- Tava multifuncțională: MF
- Tavă inferioară opțională: TAVA2 sau TAVA3


INFORMAȚII

Submeniu	Selecții în Meniu	Descriere
SETĂRI PRINT		Tipărește Pagina cu Setările Imprimantei
TEST PRINTARE		Tipărește pagina de probă.
DEMO IMPRIMARE		Tipărește pagina de demonstrație.
LISTĂ FILĂ PRINT		Tipărește lista datelor salvate în memoria incorporată.
IMPRIMĂ CARACT.		Tipărește lista de caractere și mostre.
VERSIUNE	NR .SER=#####	Tipărește numărul de serie al imprimantei.
	ROM VER=####	Tipărește versiunea principalei miniaplicații.
	ROM DATA=##/##/##	Tipărește data principalei miniaplicații.
	NET VER=####	Tipărește versiunea miniaplicației de rețea.
	NET DATA=##/##/##	Tipărește data miniaplicației de rețea.
	DIM RAM=###MB	Indică diensiunea memoriei interne a imprimantei.
ÎNTREȚINERE	CONTOR PAGINI	Indică numărul total curent de pagini imprimate.
	CONTOR CILINDRU	Indică numărul de pagini imprimate cu unitatea cilindru.
	RĂMASE CILINDRU	Indică numărul de pagini rămase de imprimat cu unitatea cilindru.
	RĂMASE KIT MF PF	Indică numărul de pagini rămase de imprimat cu kitul MF PF. Consultați <i>Înlocuirea periodică a pieselor de întreținere</i> la pagina 80.
	RĂMASE KIT 1 PF	Indică numărul de pagini rămase de imprimat cu kitul PF 1. Consultați <i>Înlocuirea periodică a pieselor de întreținere</i> la pagina 80.
	RĂMASE KIT 2 PF	Indică numărul de pagini rămase de imprimat cu kitul PF 2. Consultați <i>Înlocuirea periodică a pieselor de întreținere</i> la pagina 80.
	RĂMASE KIT 3 PF	Indică numărul de pagini rămase de imprimat cu kitul PF 3. Consultați <i>Înlocuirea periodică a pieselor de întreținere</i> la pagina 80.
	RĂMASE CUPTOR	Indică numărul de pagini rămase de imprimat cu cuptorul.
	RĂMÂNE LASER	Indică numărul de pagini rămase de imprimat cu unitatea laser.


HÂRTIE

Submeniu	Opțiuni	Descriere
SURSA	AUTO */MF/TAVA1/TAVA2/TAVA3	Selectează tava care va fi utilizată.
PRIORITATE	MF>T1>T2>T3 */T1>T2>T3>MF/ T1>T2>T3	Dacă SURSA este selectată ca AUTO: Selectează ordinea în care imprimanta utilizează tăvile care conțin hârtie de aceleași dimensiuni.
MF PRIMA	PORNIT/ OPRIT *	Selectează dacă alimentarea cu hârtie se face cu prioritate de la tava MF.
DIMENSIUNE MF	ORICARE */LETTER/LEGAL/A4...	Selectează dimensiunea hârtiei introduse în tava MF.
FIXEZĂ MEDIA MF	OPRIT */HÂRTIE NORMALA/ HÂRTIE SUBȚIRE...	Selectează tipul de suport de imprimare al hârtiei introduse în tava MF. Dacă alegeți tipul de suport de imprimare aici (cu excepția setării OPRIT), setarea pentru Suport Imprimare selectată în driverul de imprimantă va fi ignorată.
ALIMENT. MANUALĂ	OPRIT */PORNIT	Selectează alimentarea manuală dacă doriți acest lucru.
DIMENS TAVA1	ORICARE */LETTER/LEGAL/A4...	Selectează dimensiunea hârtiei introduse în tava de hârtie standard.
DIMENS TAVA2	ORICARE */LETTER/LEGAL/A4...	Selectează dimensiunea hârtiei introduse în tava opțională inferioară.
DIMENS TAVA3	ORICARE */LETTER/LEGAL/A4...	Selectează dimensiunea hârtiei introduse în tava opțională inferioară.
DUPLEX	OPRIT */PORNIT (LUNG)/ PORNIT (SCURT)	Selectează imprimarea automată pe ambele fețe ale colii dacă doriți acest lucru.
 Setările implicite sunt prezentate Îngroșat cu un asterisc.		


CALITATE

Submeniu	Opțiuni	Descriere
REZOLUȚIE	300/ 600 */HQ1200/1200	Selectează o rezoluție de imprimare de 300, 600 sau 1200 puncte pe inch sau HQ1200 (2400x600 dpi).
SALVEAZĂ TONER	OPRIT */PORNIT	
DENSITATE	-6/-5/-4/-3/-2/-1/ 0 */1/2/3/4/5 /6	Mărește sau reduce densitatea de imprimare.
 Setările implicite sunt prezentate Îngroșat cu un asterisc.		


SETARE

Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
LIMBA		ENGLISH */FRANÇAIS...	Schimbă limba de afișare conform preferințelor utilizatorului.
 Setările implicite sunt prezentate Îngroșat cu un asterisc.			


SETARE (Continuare)

Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
CONTROL TASTE	DENSITATE LCD	0*/1	Reglează densitatea LCD-ului.
	AUTO ONLINE	PORNIT*/OPRIT	
	REPETĂ BUTON	0, 1*/0, 2/0, 3/0, 4/0, 5/1, 0/1, 5/2, 0 SEC	Fixează timpul în care mesajul de pe LCD se schimbă atunci când țiineți apăsat butonul + sau - în anumite intervale.
	SCROLL MESAJ	NIVEL 1*/ NIVEL 2.../NIVEL 10	Fixează durata în secunde de defilare a mesajului de pe LCD dintr-o parte în alta a ecranului. De la Nivel 1=0,2 la Nivel 10=2,0.
TIMP ECON ENERG		1/2/3/4/5*.../ 240 MIN	Fixează timpul de revenire în modul Economie Energie.
AUTO CONTINUĂ		OPRIT*/PORNIT	
BLOCEAZĂ TASTE	PAROLA NR.=###	OPRIT*/PORNIT	PORNIT sau OPRIT setările de blocare a tastelor.
REIMPRIMARE		PORNIT*/OPRIT	
PROTECȚIE PAGINĂ		AUTO*/OPRIT/LETTER/A4/LEGAL	
EMULAȚIE		AUTO (EPSON)* /AUTO (IBM)/HP LASER JET/...	
MENTȚINE PCL		OPRIT*/PORNIT	
DIMENS RAMDISK		0*/1/2... MB	
ȘTERGE DEPOZIT	FIȘIER PROTEJAT		Șterge datele în ROM.
	ID DATE (ROM)		
	ID MACRO (ROM)		
	ID FONT (ROM)		
	FORMAT (ROM)		Formatează memoria ROM.
 Setările implicite sunt prezentate Îngroșat cu un asterisc.			

MENIU PRINT

Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
SUPPORT IMPRIMARE		HÂRTIE NORMALA* / HÂRTIE SUBȚIRE/ HÂRTIE GROASĂ/ HÂRTIE MAI GROASĂ/ HÂRTIE BOND/ FOLII TRANSP/PLICURI/ PLIC SUBȚIRE/ PLIC GROS/ HÂRTIE RECICLATĂ	Stabilește tipul de hârtie.
 Setările implicite sunt prezentate Îngroșat cu un asterisc.			

MENIU PRINT (Continuare)

Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
HÂRTIE		LETTER*/LEGAL/A4*/ EXECUTIVE/COM-10/DL/ JIS B5/B5/A5/B6/A6/ MONARCH/C5/A4LONG/ FOLIE/DLL/CARTE POȘTALĂ /ORGANIZER J/ ORGANIZER K/ ORGANIZER M/ ORGANIZER L	Stabilește dimensiunea hârtiei.
COPII		1*/2.../999	Fixează numărul de pagini imprimate.
ORIENTARE		PORTRET*/PEISAJ	Această imprimantă poate imprima paginile în orientarea portret sau peisaj.
POZIȚIE PRINT	X OFFSET	-500/-499.../0*.../+499/ +500	Deplasează poziția de start a imprimării (în colțul din stânga sus al paginilor) pe orizontală cu până la -500 puncte (stânga) și +500 puncte (dreapta) la 300 dpi.
	Y OFFSET	-500/-499.../0*.../+499/ +500	Deplasează poziția de start a imprimării (în colțul din stânga sus al paginilor) pe verticală cu până la -500 puncte (sus) și +500 puncte (jos) la 300 dpi.
TIMP AUTO FF		DEZACTIVAT*/1/2/3.../ 99 (sec)	Vă permite să imprimați datele rămase de imprimat fără să apăsați Go .
ELIMINĂ FF		OPRIT*/PORNIT	PORNIT sau OPRIT setarea de oprire temporară (PAUZĂ) a alimentării.
 Setările implicite sunt prezentate îngroșat cu un asterisc.			

MENIU PRINT (Continuare)


Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
HP LASERJET	CARACTER NR.	I000...#### (59)*	
	ÎNCLINARE/ PUNCT CARACTER	##.## (10.00/12.00)*	
	SET DE SIMBOLURI	PC-8*...	Setează setul de simboluri sau de caractere.
	PRINTARE TABEL		Imprimă tabelul de coduri.
	AUTO LF	OPRIT*/PORNIT	PORNIT: CR → CR+LF, OPRIT: CR → CR
	AUTO CR	OPRIT*/PORNIT	PORNIT: LF→LF+CR, FF→FF+CR, sau VT → VT+CR OPRIT: LF → LF, FF → FF, sau VT → VT
	AUTO ÎMPACH	OPRIT*/PORNIT	Alege dacă imprimarea se face cu un rând mai jos sau se revine la capătul rândului atunci când imprimanta atinge marginea din dreapta.
	AUTO SKIP	OPRIT*/PORNIT	Alege dacă imprimarea se face cu un rând mai jos sau se revine la capătul rândului atunci când imprimanta atinge marginea de jos.
	MARGINE STÂNGA	####	Fixează marginea din stânga la coloana 0 până la 70 de coloane la 10 cpi.
	MARGINE DREAPTA	####	Fixează marginea din dreapta la coloana 10 până la 80 de coloane la 10 cpi.
	MARGINE SUS	####	Fixează marginea de sus la o anumită distanță de marginea de sus a colii: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 sau 2,0. Setarea implicită este 0,5.
	MARGINE JOS	####	Fixează marginea de sus la o anumită distanță de marginea de sus a colii - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 sau 2,0 Setarea implicită este 0,33(Non-HP), 0,5(HP).
	LINII	####	Fixează numărul de linii pe fiecare pagină de la 5 la 128 de linii.




Setările implicite sunt prezentate îngroșat cu un asterisc.

MENIU PRINT (Continuare)


Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
EPSON FX-850	CARACTER NR.	I000...#### (59)*	
	ÎNCLINARE/ PUNCT CARACTER	##.## (10.00/12.00)*	
	SETARE CARACTERE	PC-8... (US ASCII)*	Setează setul de simboluri sau de caractere.
	PRINTARE TABEL		Imprimă tabelul de coduri.
	AUTO LF	OPRIT*/PORNIT	PORNIT: CR → CR+LF OPRIT: CR → CR
	AUTO MASK	OPRIT*/PORNIT	
	MARGINE STÂNGA	####	Fixează marginea din stânga la coloana 0 până la 70 de coloane la 10 cpi.
	MARGINE DREAPTA	####	Fixează marginea din dreapta la coloana 10 până la 80 de coloane la 10 cpi.
	MARGINE SUS	####	Fixează marginea de sus la o anumită distanță de marginea de sus a colii - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 sau 2,0 Setarea implicită este 0,33.
	MARGINE JOS	####	Fixează marginea de jos la o anumită distanță de marginea de jos a colii - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 sau 2,0 Setarea implicită este 0,33.
LINII	####	Fixează numărul de linii pe fiecare pagină de la 5 la 128 de linii.	

 Setările implicite sunt prezentate Îngroșat cu un asterisc.

MENIU PRINT (Continuare)


Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
IBM PROPRINTER	CARACTER NR.	I000...#### (59) *	
	ÎNCLINARE FONT	##.## (10.00/12.00) *	
	SETARE CARACTERE	PC-8...*	Setează setul de simboluri sau de caractere.
	PRINTARE TABEL		Imprimă tabelul de coduri.
	AUTO LF	OPRIT*/PORNIT	PORNIT: CR → CR+LF, OPRIT: CR → CR
	AUTO CR	OPRIT*/PORNIT	PORNIT: LF→LF+CR, FF→FF+CR, sau VT → VT+CR OPRIT: LF → LF, FF → FF, sau VT → VT
	AUTO MASK	OPRIT*/PORNIT	
	MARGINE STÂNGA	####	Fixează marginea din stânga la coloana 0 până la 70 de coloane la 10 cpi.
	MARGINE DREAPTA	####	Fixează marginea din dreapta la coloana 10 până la 80 de coloane la 10 cpi.
	MARGINE SUS	####	Fixează marginea de sus la o anumită distanță de marginea de sus a colii - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 sau 2,0 Setarea implicită este 0,33.
	MARGINE JOS	####	Fixează marginea de jos la o anumită distanță de marginea de jos a colii - 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 sau 2,0 Setarea implicită este 0,33.
LINII	####	Fixează numărul de linii pe fiecare pagină de la 5 la 128 de linii.	
BR-SCRIPT3	EROARE PRINTARE	PORNIT*/OPRIT	
MENIU INDIGO	COPIE INDIGO	OPRIT*/PORNIT/AUTO/ PARALEL	
	COPII	1.../8	
	TAVA COPIA 1	AUTO/RĂMÂNERE/TAVA MF/ TAVA1/TAVA2/TAVA3	
	MACRO COPIA 1	(număr ID)	
	TAVA COPIA 2... TAVA COPIA 2	AUTO/RĂMÂNERE/ MF TAVA1/TAVA2/TAVA3	Apare atunci când se imprimă mai mult de 2 pagini.
	MACRO COPIA 2... MACRO COPIA 8	(număr ID)	Apare atunci când se imprimă mai mult de 2 pagini.
 Setările implicite sunt prezentate îngroșat cu un asterisc.			

REȚEA

Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
TCP/IP	TCP/IP ACTIVAT	PORNIT*/OPRIT	
	ADRESA IP	###.###.###.### (169.254.###.###)* ¹	Introduce adresa IP.
	SUBNET MASK=	###.###.###.### (255.255.0.0)* ¹	Introduce masca de Subrețea.
	GATEWAY	###.###.###.### (0.0.0.0)*	Introduce adresa de Gateway.
	IP BOOT ÎNCEARCĂ	# (3)	
	METODA IP	AUTO*/STATIC/RARP/BOOTP/DHCP	Alege metoda IP cea mai adecvată nevoilor dvs.
	APIPA	PORNIT*/OPRIT	Alocă automat adresa IP din intervalul de adrese link-local. ¹
	IPV6	PORNIT/ OPRIT*	
NETBIOS/IP		PORNIT*/OPRIT	
ETHERNET		AUTO*/100B-fullDUPLEX/100B-halfDUPLEX/10B-fullDUPLEX/10B-halfDUPLEX	Alege modul Ethernet link.
RESET FABRICANT	Reduce toate setările de rețea ale serverului intern de imprimantă la setările implicite.		
 Setările implicite sunt prezentate Îngroșat cu un asterisc.			

¹ Protocolul Automatic Private IP Addressing (APIPA) configurează automat o adresă IP și o mască de subrețea. Pentru mai multe detalii, consultați Ghidul de Utilizare în Rețea de pe CD-ROM.

INTERFAȚĂ

Submeniu	Selecții în Meniu	Opțiuni	Descriere
SELECȚEAZĂ		AUTO*/PARALEL/USB/REȚEA	
TIMP AUTO IF		1/2/3/4/5*.../99 (sec)	Trebuie să fixați o perioadă de așteptare pentru selectarea automată a interfeței.
INPUT BUFFER		Nivel 1/2/3*.../15	Crește sau descrește capacitatea memoriei buffer.
PARALEL	VITEZĂ MARE	PORNIT*/OPRIT	PORNIT sau OPRIT comunicațiile de mare viteză în paralel.
	BI-DIR	PORNIT*/OPRIT	PORNIT sau OPRIT comunicațiile bidirecționale în paralel.
	INPUT ÎNIȚIAL	PORNIT/ OPRIT*	PORNIT sau OPRIT semnalul inițial.
USB 2.0	VITEZĂ MARE	PORNIT*/OPRIT	PORNIT sau OPRIT comunicațiile de mare viteză USB 2.0.
 Setările implicite sunt prezentate Îngroșat cu un asterisc.			

MENIUL RESET

Pe ecran apare	Descriere
RESET PRINTER	Resetează imprimanta și restabilește toate setările imprimantei (inclusiv setări de comandă) care au fost fixate de la butoanele panoului de control.
RESET FABRICANT	Resetează imprimanta și restabilește toate setările implicite imprimantei (inclusiv setări de comandă).

Exemplu de schimbare a setării meniului

Setarea adresei IP

- 1 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta **REȚEA** (și a afișa fiecare setare prezentată mai jos).

INFORMAȚII



REȚEA

- 2 Apăsați **Set**.

TCP/IP

- 3 Apăsați **Set**.

TCP/IP activat

- 4 Apăsați butonul **+**.

Adresa IP=

- 5 Apăsați **Set**.

Ultima cifră din primul segment al numărului clipește.

192. 0. 0. 192*

- 6 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a mări sau a micșora numărul. Apăsați **Set** pentru a sări la numărul următor.

123. 0. 0. 192*

- 7 Repetați acest proces până când terminați setarea adresei IP.

123. 45. 67. 89

- 8 Apăsați **Set** pentru a confirma configurarea adresei IP. Un asterisc * apare la capătul LCD-ului.

123. 45. 67. 89*

Setări Implicite

Setări implicite ale imprimantei

Setările imprimantei au fost fixate în fabrică înainte de livrare. Ele se numesc setări implicite (consultați *Prezentarea meniurilor* la pagina 56). Deși puteți utiliza imprimanta lăsând aceste setări neschimbate, puteți personaliza imprimanta modificând setările după preferință.



Notă

Modificările aduse de utilizator nu afectează setările implicite. Setările implicite nu pot fi modificate.

Setările modificate de utilizator pot fi readuse la setările implicite folosind **MENIU RESETARE**. Consultați *Prezentarea meniurilor* la pagina 56.



Notă

- Modul de emulare afectează setarea.
- Următoarele setări nu pot fi readuse la setările implicite folosind **RESET FABRICANT** în **MENIU RESETARE: INTERFAȚĂ, PROTECȚIE PAGINĂ, CARACT SCALABIL, BLOCHEAZĂ TASTE, contor pagină și limbă locală de afișare a mesajelor**.
- Setarea **COPIE** este întotdeauna readusă la setarea implicită dacă imprimanta este oprită și repornită.

Setările implicite pentru rețea

Dacă doriți să readuceți serverul de imprimantă la setările implicite din fabrică (resetând toate informațiile cum ar fi cele despre parolă și adresă IP), vă rugăm să parcurgeți pașii următori:

- 1 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta **REȚEA**. Apăsați **Set**.

REȚEA

- 2 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta **RESET FABRICANT**. Apăsați **Set**.

RESET FABRICANT

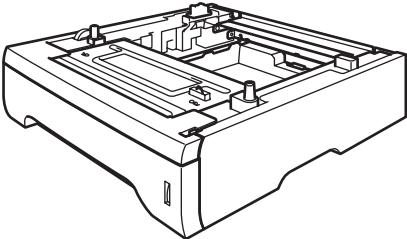
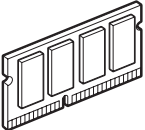
- 3 Apăsați **Set** încă o dată.

OK?

5

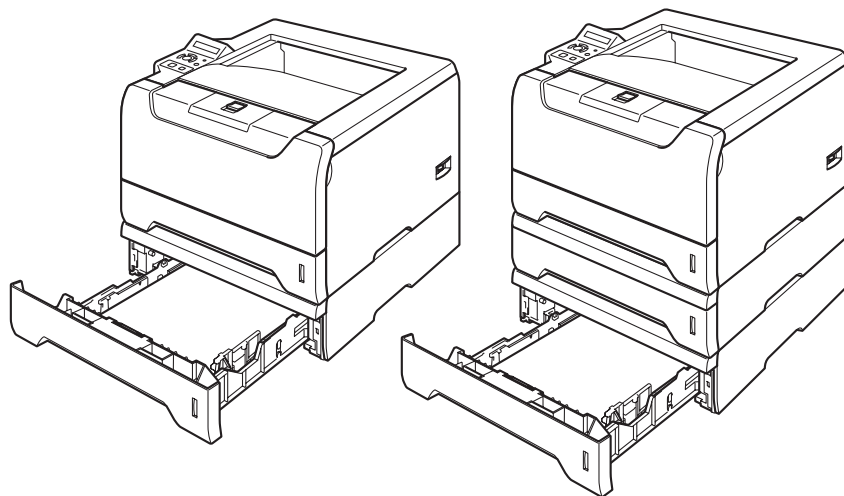
Opțiuni

Această imprimantă dispune de următoarele accesorii opționale: Puteți mări capacitățile imprimantei folosind aceste accesorii.

Tavă suplimentară inferioară	Memorie DIMM
LT-5300	
	
Consultați <i>Tavă suplimentară inferioară (LT-5300)</i> la această pagină.	Consultați <i>DIMM</i> la pagina 67.

Tavă suplimentară inferioară (LT-5300)

Pot fi instalate două tăvi suplimentare inferioare (Tava 2 sau Tava 3), fiecare din acestea putând conține până la 250 coli de hârtie de 80 g/m² (21 livre). Când sunt instalate ambele tăvi opționale, imprimanta poate conține până la 800 de coli de hârtie normală. Dacă doriți să cumpărați o tavă opțională inferioară, contactați dealerul de la care ați cumpărat imprimanta.



Pentru instalare, consultați Ghidul de Utilizare livrat împreună cu tava inferioară.

DIMM

Imprimanta are o memorie standard de 32 MB și un slot pentru extensie de memorie (opțional). Puteți extinde memoria până la 544 MB instalând module de memorie duale în linie (DIMM-uri).

Tipuri de DIMM-uri

Puteți instala următoarele DIMM-uri:

- 128 MB Buffalo Technology VN133-D128 / VN133-X128
- 256 MB Buffalo Technology VN133-D256
- 512 MB Buffalo Technology VN133-D512
- 64 MB TechWorks 12165-0004
- 128 MB TechWorks 12462-0001
- 256 MB TechWorks 12485-0001
- 512 MB TechWorks 12475-0001



Notă

- Pentru informații suplimentare, vizitați situl Buffalo Technology la <http://www.buffalotech.com>.
 - Pentru informații suplimentare, vizitați situl Techworks la <http://www.techworks.com>.
-

În general, DIMM-urile trebuie să aibă următoarele specificații:

Tip: 144 pini și ieșire pe 64 biți

Latența CAS: 2

Frecvența de ceas: 100 MHz sau mai mare

Capacitate: 64, 128, 256 sau 512 MB

Grosime: 31,75 mm (1,25 inci)

Tip Dram: SDRAM 2 Bank

Puteți utiliza SDRAM.



Notă

- S-ar putea să ca anumite DIMM-uri să nu funcționeze cu imprimanta.
 - Pentru mai multe informații, contactați dealerul de la care ați cumpărat imprimanta sau Brother Customer Service.
-

Instalarea memoriei suplimentare

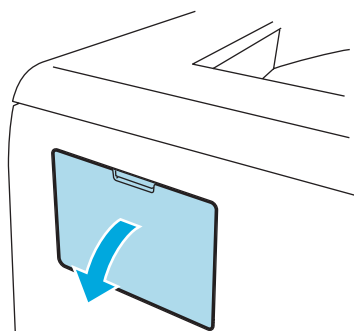
- 1 Opriți imprimanta de la întrerupător, apoi scoateți-o din priză. Deconectați cablul de interfață de la imprimantă.



Notă

Asigurați-vă că ați scos imprimanta din priză înainte de a instala sau de a scoate DIMM-ul.

- 2 Îndepărtați capacul pentru DIMM.

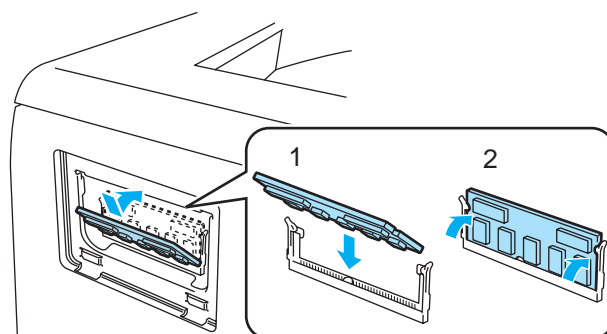


- 3 Despachetați DIMM-ul și țineți-l de margini.

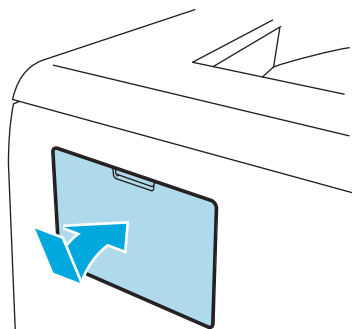
! ATENȚIE

Pentru a preveni defectarea imprimantei din cauza electricității statice, NU atingeți cipurile de memorie sau suprafața plăcii de circuite.

- 4 Țineți DIMM-ul de margini și potriviți locașele DIMM-ului cu părțile ieșite în afară ale slotului. Inșerați DIMM-ul în poziție înclinată (1), apoi aplecați-l către placa de interfață până când se fixează cu declic la locul său (2).



- 5 Puneți capacul DIMM-ului la loc.



- 6 Reconectați cablul de interfață la imprimantă. Băgați imprimanta din nou în priză și porniți-o de la întrerupător.

**Notă**

Pentru a vă asigura că ați instalat corect DIMM-ul, puteți tipări pagina cu setările imprimantei care vă indică dimensiunea actuală a memoriei. Consultați *Prezentarea meniurilor* la pagina 56.

6

Întreținere de Rutină

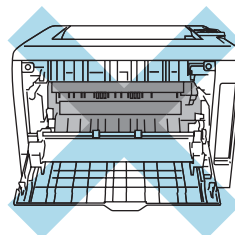
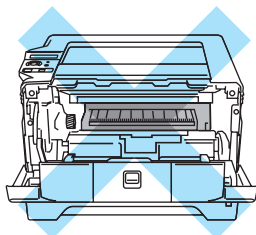
Va trebui să înlocuiți anumite piese și să curățați imprimanta periodic.



AVERTIZARE

Atunci când înlocuiți anumite piese sau când curățați interiorul imprimantei, rețineți următoarele:

- Dacă vă murdăriți hainele cu toner, ștergeți tonerul cu o cârpă uscată și spălați imediat hainele cu apă rece pentru a nu rămâne pătate.
- Aveți grijă să nu inhalați toner.
- Imediat după ce ați folosit imprimanta, anumite piese interne ale imprimantei pot fi deosebit de încinse. Atunci când deschideți capacul din față sau din spate al imprimantei, NU atingeți părțile hașurate prezentate în ilustrație.



Înlocuirea componentelor consumabile

Va trebui să înlocuiți în mod periodic componentele consumabile. Atunci când vine timpul să înlocuiți componentele consumabile, pe LCD apar următoarele mesaje.

TONER PUȚIN

(Apare din când în când.) Consultați *Mesajul TONER PUȚIN* la pagina 71.

TONER TERMINAT

Consultați *Mesajul TONERUL E TERMINAT* la pagina 71.

CILIN SE TERMINĂ

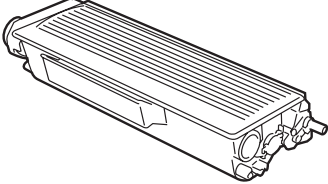
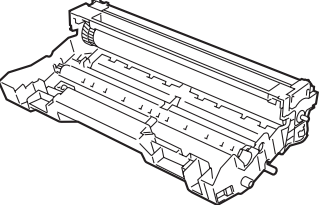
Consultați *Mesajul CILIN SE TERMINĂ* la pagina 76.



Notă

Aceste instrucțiuni se regăsesc de asemenea în *Îmbunătățirea calității de imprimare* la pagina 101.

Consumabile

Cartuș de toner	Unitatea cilindru
	
<p>Consultați <i>Cartuș de toner</i> la pagina 71.</p>	<p>Consultați <i>Unitatea cilindru</i> la pagina 76.</p>

Cartuș de toner

Cu un cartuș de toner nou se pot imprima circa 3500 (cartuș standard) sau circa 7000 (cartuș de randament superior) pagini de dimensiune A4 sau Letter pe o singură față la un procent de acoperire a colii de 5%.



Notă

- Cantitatea de toner utilizată depinde de structura datelor imprimate și de setarea densității de imprimare.
- Puteți modifica setarea densității de imprimare pentru a obține o imprimare mai închisă sau mai deschisă, cu modificarea cantității de toner utilizate.
- Nu despachetați cartușul de toner decât imediat înainte de a-l introduce în imprimantă.

Mesajul TONER PUȚIN

(Apare din când în când.)

TONER PUȚIN

Dacă pe LCD apare TONER PUȚIN, imprimanta a rămas aproape fără toner. Cumpărați un cartuș nou de toner și țineți-l pregătit înainte de a apărea mesajul TONERUL E TERMINAT. Pentru a înlocui cartușul de toner, consultați *Înlocuirea cartușului de toner* la pagina 72.

Mesajul TONERUL E TERMINAT

TONER TERMINAT

Dacă pe LCD apare TONERUL E TERMINAT, tonerul imprimantei s-a terminat sau nu este distribuit uniform înăuntrul cartușului.

În ambele situații, imprimanta va opri tipărirea până când este introdus un cartuș nou în imprimantă.

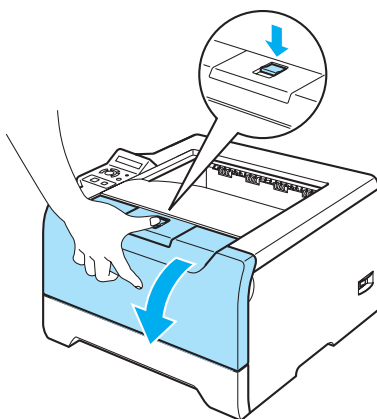
Situația TONERUL E TERMINAT poate fi soluționată numai prin introducerea unui cartuș nou în unitatea cilindru.

Înlocuirea cartușului de toner

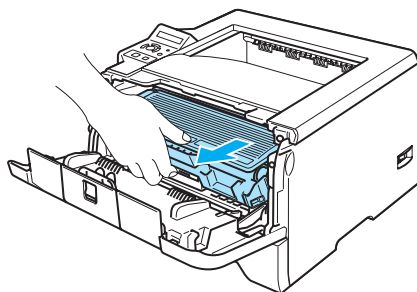
Notă

- Pentru a obține o imprimare de calitate, vă recomandăm să folosiți cartușe de toner Brother originale. Dacă doriți să cumpărați cartușe de toner, sunați dealerul de la care ați cumpărat imprimanta sau Brother Customer Service.
- Vă recomandăm să curățați imprimanta când înlocuiți cartușul de toner. Consultați *Curățare* la pagina 81.

- 1 Apăsați butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal.



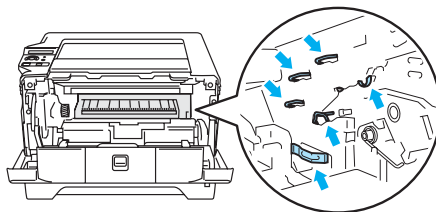
- 2 Scoateți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.



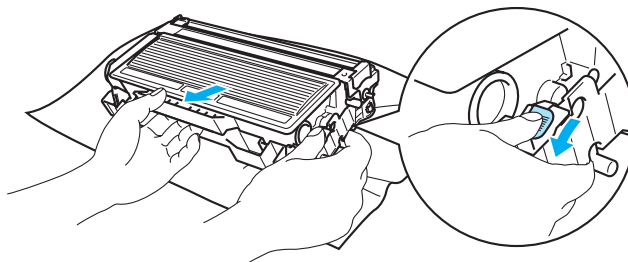
ATENȚIE

Vă recomandăm să așezați ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner pe o coală de hârtie nefolositoare pentru a preveni vărsarea sau împrăștierea accidentală a tonerului.

Pentru a preveni defectarea imprimantei din cauza electricității statice, NU atingeți electrozii prezentați în ilustrație.



- 3 Împingeți în jos maneta albastră de blocare și scoateți cartușul de toner din unitatea cilindru.

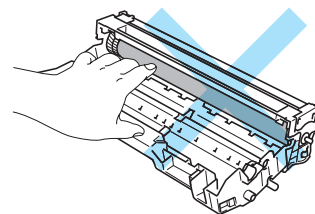
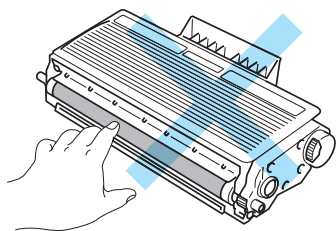


! ATENȚIE

NU aruncați cartușul de toner în foc. Ar putea exploda, provocând accidente.

Manevrați cu grijă cartușul de toner. Dacă scăpați toner pe mâini sau pe haine, ștergeți-vă sau spălați-vă cu apă rece imediat.

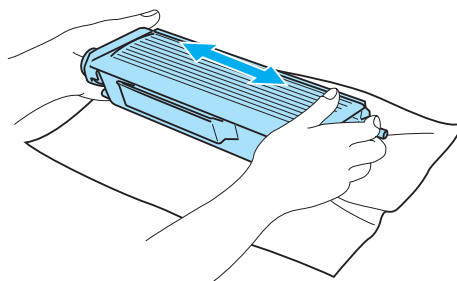
Pentru a evita probleme cu calitatea imprimării, NU atingeți părțile hașurate prezentate în ilustrații.



📝 Notă

- Aveți grijă să puneți cartușul de toner într-o pungă sigilată pentru a împiedica praful de toner să se verse din cartuș.
- Eliminați cartușul de toner uzat conform legislației din țara dvs., ținându-l separat de gunoiul menajer. Dacă aveți întrebări, sunați centrul local de reciclare a deșeurilor.

- 4 Despachetați noul cartuș de toner. Țineți cartușul în poziție orizontală cu ambele mâini și balansați-l ușor dintr-o parte în alta de 5-6 ori pentru a distribui tonerul uniform în interiorul cartușului.

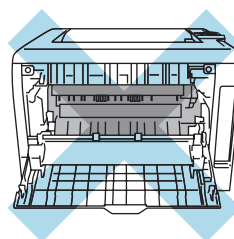
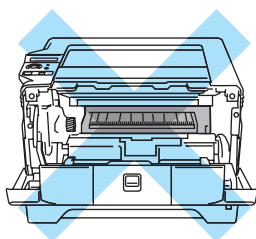


! ATENȚIE

Nu despachetați cartușul de toner decât imediat înainte de a-l introduce în imprimantă. Dacă cartușele de toner sunt lăsate despachetate o perioadă mai lungă de timp durata de viață a tonerului se scurtează.

Dacă o unitate cilindru nedespachetată este lăsată în lumina directă a soarelui, unitatea se poate defecta.

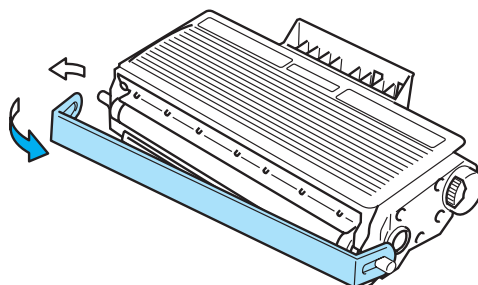
Puneți cartușul de toner în unitatea cilindru imediat după ce îndepărtați capacul de protecție. Pentru a evita probleme cu calitatea imprimării, NU atingeți părțile hașurate prezentate în ilustrații.

**! ATENȚIE**

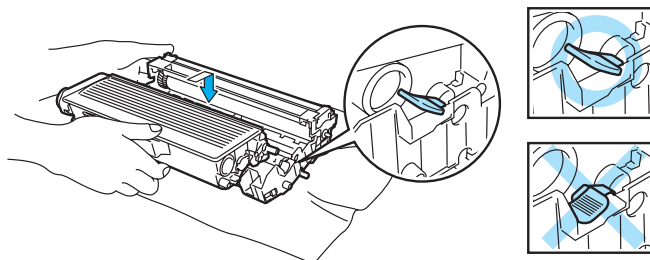
Imprimantele Brother sunt concepute pentru a funcționa cu toner cu anumite caracteristici: pentru performanțe optime e indicat să utilizați cartușe de toner purtând marca originală Brother. Brother nu poate garanta obținerea celor mai bune performanțe dacă se utilizează toner sau cartușe având alte caracteristici tehnice. De aceea Brother nu recomandă folosirea altor cartușe pentru această imprimantă în afara cartușelor originale Brother.

Dacă se produc defecțiuni ale unității cilindru sau ale altor piese ale acestei imprimante ca urmare a utilizării produselor altor fabricanți, nici o reparație necesară pentru remedierea acestor defecțiuni nu va fi acoperită de garanție.

- 5 Scoateți capacul de protecție.



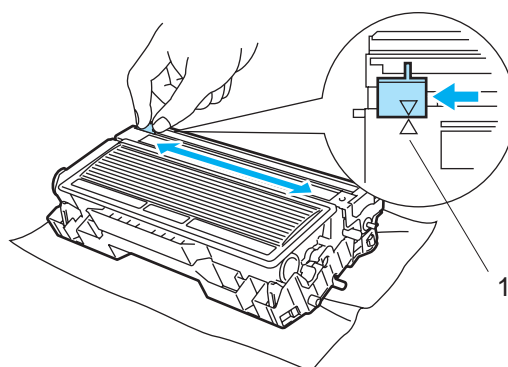
- 6 Introduceți noul cartuș de toner bine în unitatea cilindru până când auziți că se blochează în locașul său. Dacă îl introduceți corect, maneta de blocare se va ridica automat.



! ATENȚIE

Asigurați-vă că ați introdus cartușul de toner corect, altfel se poate separa de unitatea cilindru.

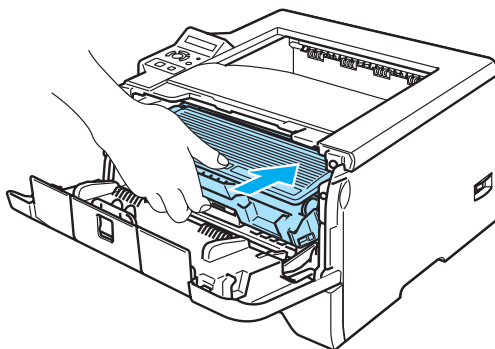
- 7 Curățați cablul corona primar din interiorul unității cilindru glisând ușor siguranța albastră de la dreapta la stânga și de la stânga la dreapta de câteva ori.



! ATENȚIE

Aveți grijă să reasezați siguranța în poziția inițială (▲) (1). Dacă uitați să faceți acest lucru, paginile imprimate pot ieși cu o dungă verticală.

- 8 Introduceți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner înapoi în imprimantă. Închideți capacul frontal.



Unitatea cilindru

O unitate cilindru nouă poate tipări circa 25000 de pagini A4 sau Letter pe o singură parte la un procent de acoperire a colii de 5%.

Notă

- Sunt mai mulți factori care influențează durata de viață efectivă a unității cilindru, cum ar fi umiditatea, tipul de hârtie, tipul de toner utilizat, numărul de pagini pe sarcină de imprimare ș.a.m.d. În condiții ideale, durata de viață medie a cilindrului este estimată la circa 25000 de pagini. Numărul efectiv de pagini tipărite de cilindrul dvs. poate fi mult mai mic decât cel estimat. Deoarece nu putem controla multitudinea de factori care determină durata de viață efectivă a cilindrului, nu putem garanta un număr de pagini minim tipărite cu un cilindru.
- Pentru a obține cele mai bune performanțe, folosiți numai toner original Brother. Nu folosiți imprimanta decât într-un mediu curat, fără praf, ventilat corespunzător.
- Folosirea unui cilindru produs de un terț fabricant poate reduce nu numai calitatea imprimării, ci și durata de viață a imprimantei. Garanția nu acoperă problemele provocate de utilizarea unei unități cilindru produse de un terț fabricant.

Mesajul CILIN SE TERMINĂ

CILIN SE TERMINĂ

Dacă pe LCD apare CILIN SE TERMINĂ, înseamnă că durata de viață a unității cilindru se apropie de sfârșit. Vă recomandăm să înlocuiți unitatea cilindru cu una nouă înainte să constatați o depreciere considerabilă a calității de imprimare.

Înlocuirea unității cilindru

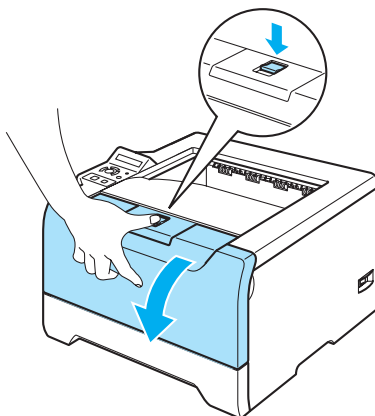
ATENȚIE

Înainte de a scoate unitatea cilindru, manevrați-o cu grijă deoarece poate conține toner.

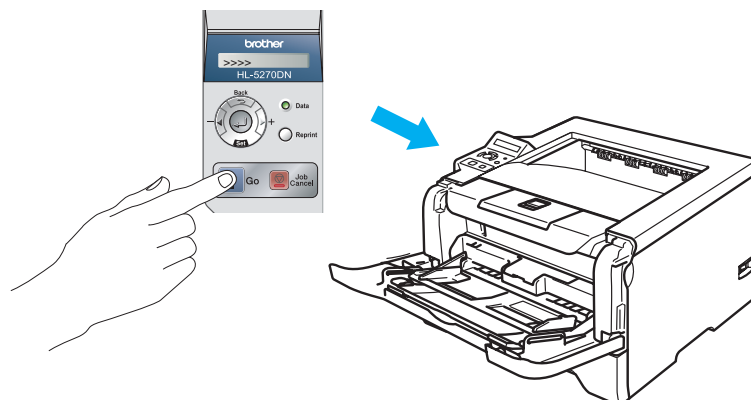
De fiecare dată când înlocuiți unitatea cilindru, curățați interiorul imprimantei. Consultați *Curățare* la pagina 81.

Când înlocuiți unitatea cilindru cu una nouă, trebuie să aduceți la zero contorul cilindrului parcurgând pașii următori:

- 1 Apăsați butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal.



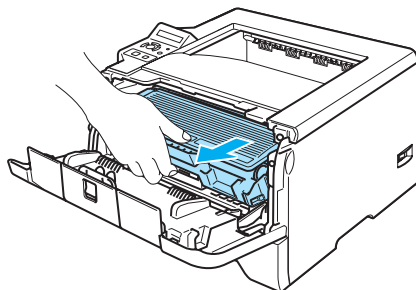
- 2 Țineți apăsat **Go** până când pe LCD apare mesajul **ELIB. CIL.**, apoi eliberați butonul **Go**.



⊘ Setare neadecvată

Nu aduceți la zero contorul cilindrului dacă înlocuiți doar cartușul de toner.

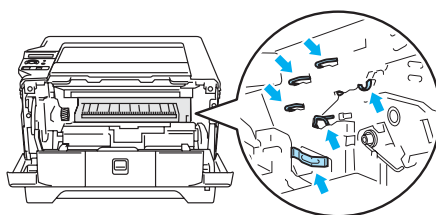
- 3 Scoateți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.



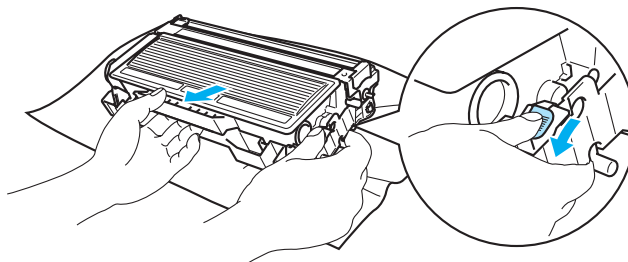
! ATENȚIE

Vă recomandăm să așezați ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner pe o coală de hârtie nefolositoare pentru a preveni vărsarea sau împrăștierea accidentală a tonerului.

Pentru a preveni defectarea imprimantei din cauza electricității statice, NU atingeți electrozii prezentați în ilustrație.



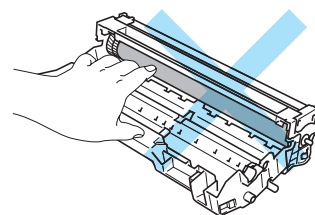
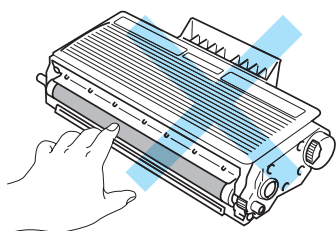
- 4 Împingeți în jos maneta albastră de blocare și scoateți cartușul de toner din unitatea cilindru.



! ATENȚIE

Manevrați cu grijă cartușul de toner. Dacă scăpați toner pe mâini sau pe haine, ștergeți-vă sau spălați-vă cu apă rece imediat.

Pentru a evita probleme cu calitatea imprimării, NU atingeți părțile hașurate prezentate în ilustrații.



📝 Notă

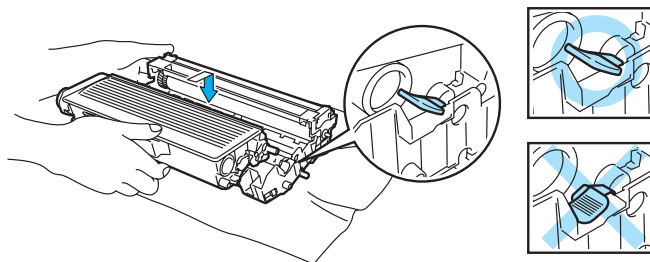
- Aveți grijă să puneți unitatea cilindru într-o pungă sigilată pentru a împiedica praful de toner să se verse din unitate.
- Eliminați unitatea cilindru uzată conform legislației din țara dvs., ținând-o separat de gunoiul menajer. Dacă aveți întrebări, sunați centrul local de reciclare a deșeurilor.

- 5 Despachetați noua unitate cilindru.

! ATENȚIE

Nu despachetați unitatea cilindru decât imediat înainte de a o introduce în imprimantă. Expunerea la lumina directă a soarelui sau la lumină artificială puternică poate duce la defectarea unității cilindru.

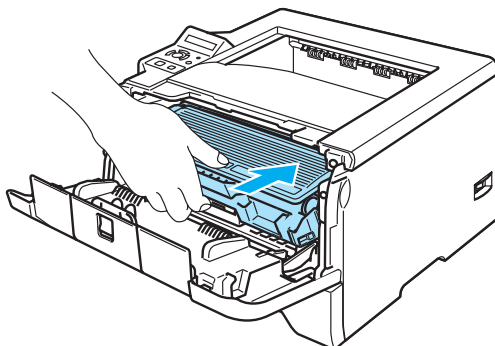
- 6 Introduceți cartușul de toner bine în noua unitate cilindru până când auziți că se blochează în locașul său. Dacă introduceți cartușul corect, maneta de blocare albastră se va ridica automat.



! ATENȚIE

Asigurați-vă că ați introdus cartușul de toner corect, altfel se poate separa de unitatea cilindru.

- 7 Introduceți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner înapoi în imprimantă.



- 8 Închideți capacul frontal.

Înlocuirea periodică a pieselor de întreținere

Trebuie să înlocuiți periodic piesele de întreținere pentru a menține calitatea de imprimare. Trebuie să înlocuiți piesele enumerate mai jos după imprimarea următorului număr de pagini.

Mesaj pe LCD	Descriere LCD	Durata aproximativă de viață	Pentru a cumpăra piesă de schimb
ÎNLOC. KITMF PF	Kit de alimentare a hârtiei pentru tava MF ¹	100.000 de pagini ³	Sunați Serviciul Relații Clienți Brother
ÎNLOC. KIT 1 PF	Kit de alimentare a hârtiei pentru tava 1 ²	100.000 de pagini ³	Sunați Serviciul Relații Clienți Brother
ÎNLOC. KIT 2 PF	Kit de alimentare a hârtiei pentru tava 2 ²	100.000 de pagini ³	Sunați Serviciul Relații Clienți Brother
ÎNLOC. KIT 3 PF	Kit de alimentare a hârtiei pentru tava 3 ²	100.000 de pagini ³	Sunați Serviciul Relații Clienți Brother
ÎNLOCUIRE FUSER	Cuptor	100.000 de pagini ³	Sunați Serviciul Relații Clienți Brother
ÎNLOCUIRE LASER	Unitatea laser	100.000 de pagini ³	Sunați Serviciul Relații Clienți Brother

¹ Kitul de alimentare a hârtie pentru tava MF înseamnă ruloul de prindere a hârtiei și placa de separare.

² Kit de alimentare a hârtiei pentru Tava 1, Tava 2 și Tava 3 înseamnă ruloul de alimentare a hârtiei, ruloul de separare, suportul de separare și arcul suportului de separare.

³ La un procent de acoperire a paginii de 5% (format A4 sau Letter) Numărul efectiv de pagini imprimate va varia în funcție de sarcinile de imprimare și de hârtia utilizată.

Curățare

Curățați exteriorul și interiorul imprimantei regulat cu o cârpă uscată, fără scame. Atunci când înlocuiți cartușul de toner sau unitatea cilindru, aveți grijă să curățați interiorul imprimantei. Dacă paginile imprimate prezintă pete de toner, curățați interiorul imprimantei cu o cârpă uscată, fără scame.

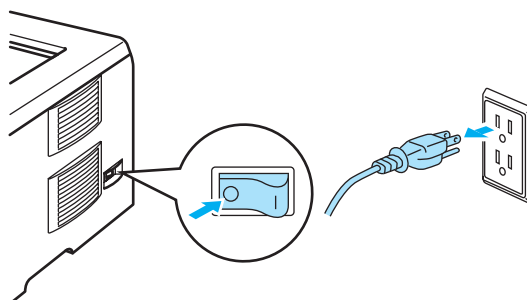
Curățarea imprimantei la exterior

! ATENȚIE

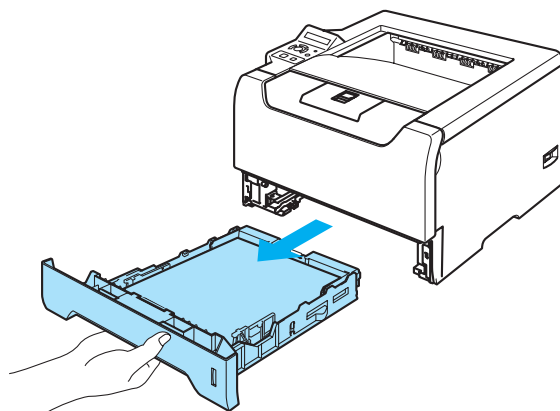
Folosiți detergenți neutri. Curățarea cu lichide volatile cum ar fi diluanți sau benzenuri deteriorează suprafața imprimantei.

NU folosiți detergenți care conțin amoniac.

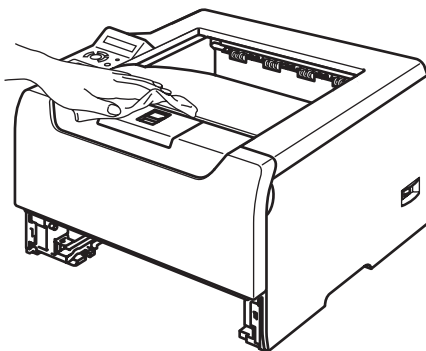
- 1 Opriți imprimanta de la întrerupător, apoi scoateți-o din priză.



- 2 Scoateți tava de hârtie complet din imprimantă.

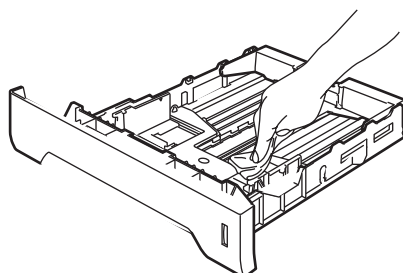


- 3 Ștergeți exteriorul imprimantei cu o cârpă uscată, fără scame pentru a îndepărta praful.



- 4 Scoateți orice obiect înțepenit în interiorul tavei de hârtie.

- 5 Ștergeți interiorul imprimantei cu o cârpă uscată, fără scame pentru a îndepărta praful.

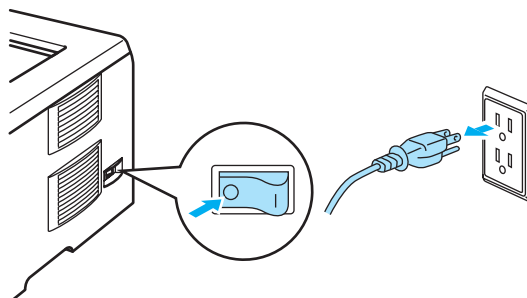


- 6 Puneți tava de hârtie înapoi în imprimantă.

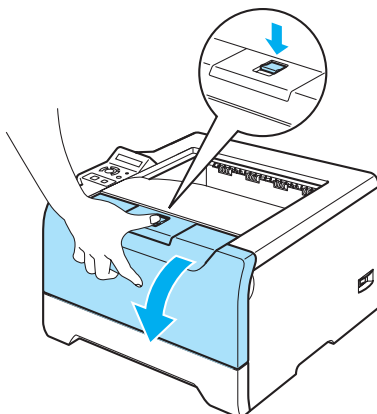
- 7 Băgați imprimanta din nou în priză și porniți-o de la întrerupător.

Curățarea imprimantei la interior

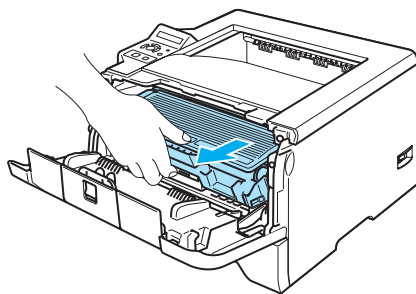
- 1 Opriți imprimanta de la întrerupător, apoi scoateți-o din priză.



- 2 Apăsați butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal.

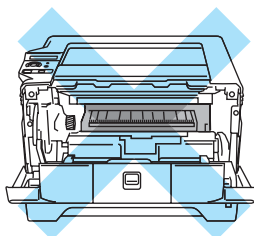


- 3 Scoateți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.



SUPRAFATA FIERBINTE

Imediat după ce ați folosit imprimanta, anumite piese interne ale imprimantei pot fi deosebit de încinse. Așteptați ca imprimanta să se răcească înainte de a atinge componentele interne ale acesteia.

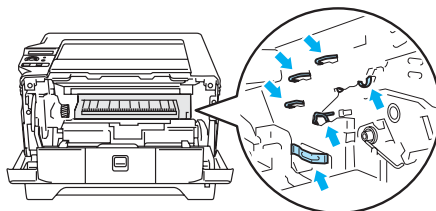


ATENȚIE

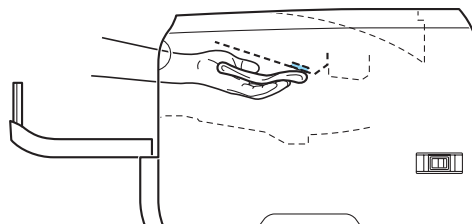
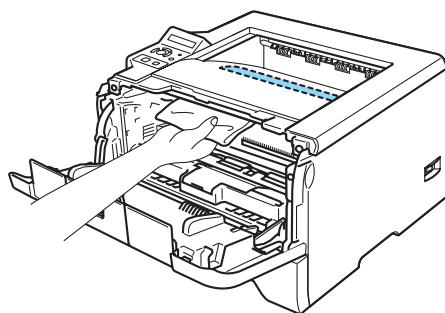
Vă recomandăm să așezați ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner pe o coală de hârtie nefolositoare pentru a preveni vărsarea sau împrăștierea accidentală a tonerului.

Manevrați cu grijă cartușul de toner. Dacă scăpați toner pe mâini sau pe haine, ștergeți-vă sau spălați-vă cu apă rece imediat.

Pentru a preveni defectarea imprimantei din cauza electricității statice, NU atingeți electrozii prezentați în ilustrație.



- 4 Ștergeți fereastra cititorului optic cu o cârpă uscată, fără scame.

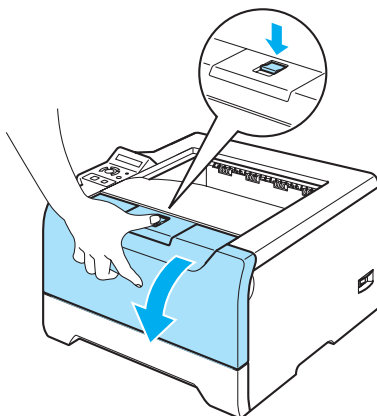


- 5 Introduceți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner înapoi în imprimantă.
6 Închideți capacul frontal.
7 Băgați imprimanta din nou în priză și porniți-o de la întrerupător.

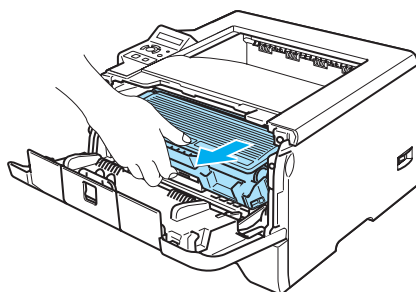
Curățarea cablului corona

Dacă aveți probleme cu calitatea imprimării, curățați cablul corona în modul următor:

- 1 Apăsați butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal.



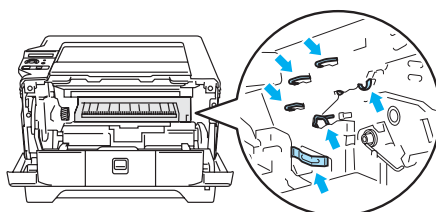
- 2 Scoateți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.



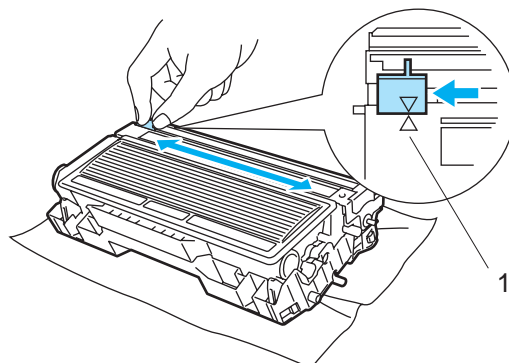
! ATENȚIE

Vă recomandăm să așezați ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner pe o coală de hârtie nefolositoare pentru a preveni vărsarea sau împrăștierea accidentală a tonerului.

Pentru a preveni defectarea imprimantei din cauza electricității statice, NU atingeți electrozii prezentați în ilustrație.



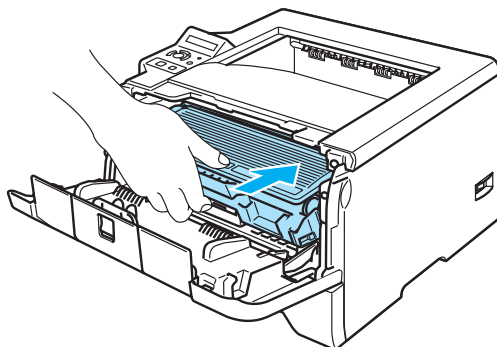
- 3 Curățați cablul corona primar din interiorul unității cilindru glisând ușor siguranța albastră de la dreapta la stânga și de la stânga la dreapta de câteva ori.



! ATENȚIE

Aveți grijă să reșezați siguranța în poziția inițială (▲) (1). Dacă uitați să faceți acest lucru, paginile imprimate pot ieși cu o dungă verticală.

- 4 Introduceți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner înapoi în imprimantă. Închideți capacul frontal.



Puteți remedia singuri majoritatea problemelor. Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară, Brother Solutions Center oferă cele mai recente Răspunsuri la Întrebări Frecvente și sfaturi de depanare. Vizitați-ne la <http://solutions.brother.com>.

Identificarea problemei

Mai întâi, verificați următoarele:

- Cablul de alimentare CA este racordat corespunzător și imprimanta este pornită.
- Toate materialele de protecție au fost îndepărtate.
- Cartușul de toner și unitatea cilindru sunt instalate corespunzător.
- Capacul frontal și capacul din spate sunt închise perfect.
- Hârtia este inserată corect în tava de hârtie.
- Cablul de interfață este bine conectat la imprimantă și computer.
- A fost selectat și instalat driverul corect pentru imprimantă.
- PC-ul este setat să se conecteze la portul de imprimantă corect.

Imprimanta nu imprimă:

Dacă problema nu se rezolvă după efectuarea verificărilor de mai sus, identificați problema și apoi accesați pagina sugerată mai jos.

■ Mesaje pe LCD

Consultați *Mesaje pe LCD* la pagina 88.

■ Imprimanta a tipărit un Mesaj de Eroare

Consultați *Tipărire Mesaj de Eroare* la pagina 90.

■ Manevrarea hârtiei

Consultați *Manevrarea hârtiei* la pagina 91 și *Blocări ale hârtiei și cum se rezolvă acestea* la pagina 92.

■ Alte probleme

Consultați *Alte probleme* la pagina 108.

Paginile sunt imprimate, dar sunt probleme cu:

■ Calitatea Imprimării

Consultați *Îmbunătățirea calității de imprimare* la pagina 101.

■ Imprimarea este incorectă

Consultați *Rezolvarea problemelor de imprimare* la pagina 107.

Mesaje pe LCD

Dacă apare o problemă, imprimanta se oprește automat din imprimat, diagnostichează problema, și afișează mesajul rezultat pe LCD pentru a vă avertiza. Consultați tabelul de mai jos pentru a identifica și soluționa mesajele de eroare. Dacă nu puteți rezolva problema, contactați dealerul de la care ați cumpărat imprimanta sau Brother Customer Service.



Notă

Numele tăvilor de hârtie pe ecranul LCD sunt următoarele.

- Tava de hârtie Standard: TAVA1
- Tava multifuncțională: MF
- Tavă inferioară opțională: TAVA2 sau TAVA3

Mesaj de eroare

Mesaj de eroare	Remediu
EROARE BUFFER	Verificați setările de Interfață.
EROARE CARTUȘ	Scoateți unitatea cilindru și puneți-o din nou în imprimantă.
EROARE DIMM	Reinstalați DIMM-ul corect. Opriți imprimanta. Așteptați câteva secunde, apoi porniți-o din nou. Dacă acest mesaj de eroare apare încă o dată, înlocuiți DIMM-ul cu unul nou.
DOWNLOAD COMPLET	Adăugați memorie suplimentară. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68.
DUPLEX DEZACTIVAT	Închideți capacul din spate al imprimantei și reintroduceți tava duplex în imprimantă.
PRAF ÎN CILINDRU	Deschideți capacul frontal. Scoateți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner. Glisați ușor siguranța albastră a unității cilindru dintr-o parte în alta de câteva ori.
CARACTERE PLIN	Adăugați memorie suplimentară. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68.
UȘĂ FAȚĂ DESCHIS	Închideți capacul din față al imprimantei.
CAPAC CUPT DESCHIS	Închideți capacul cuptorului situat în spatele capacului din spate al imprimantei.
BLOCAJ XXX	Scoateți cu grijă hârtia blocată din zona arătată în <i>Blocări ale hârtiei și cum se rezolvă acestea</i> la pagina 92.
ALIMENT. MANUALĂ	Puneți hârtie de aceeași dimensiune în tava MF după cum este afișat pe LCD. Dacă imprimanta este 'în pauză', apăsați Go .
MEMORIE PLINĂ	Adăugați memorie suplimentară. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68 și <i>Rezolvarea problemelor de imprimare</i> la pagina 107.
FĂRĂ HÂRTIE	Puneți hârtie în tava goală. Dacă eroarea nu este remediată după ce ați introdus hârtie în tavă, faceți să corespundă dimensiunea hârtiei selectată în aplicație cu DIMENS TAVĂ sau setați DIMENS TAVĂ pe OARECARE cu ajutorul panoului de control.

Mesaj de eroare (Continuare)

Mesaj de eroare	Remediu
FĂRĂ HÂRTIE XXX	Puneți hârtie în tava goală.
NU TAVA XXX	Puneți tava de hârtie în imprimantă.
TIPĂRIRE RATATĂ	Reduceți rezoluția sau adăugați memoria opțională. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68 și <i>Rezolvarea problemelor de imprimare</i> la pagina 107. Setați memoria pentru Protecție Pagină la dimensiunea corectă. Consultați <i>Opțiuni Imprimantă</i> la pagina 31 și <i>Prezentarea meniurilor</i> la pagina 56.
EROARE DIMENS DX	Pentru imprimarea duplex puteți folosi doar hârtie de dimensiunea A4, Letter și Legal. Verificați setarea din driverul de imprimantă și introduceți hârtie de dimensiune corectă în tava de hârtie sau în tava MF după cum ați selectat în driverul de imprimantă. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6.
DIM. NEPOTRIVITĂ	Puneți în tava de hârtie sau în tava MF hârtie de aceeași dimensiune cu cea selectată în driverul de imprimantă, și apoi apăsați Go , sau selectați dimensiunea hârtiei fixată prin setarea DIMENS TAVĂ din panoul de control.
DEPOZIT PLIN	Dimensiunea RAMDISK-ului este fixată la 0 MB. Măriți dimensiunea RAMDISK-ului. Sau nu mai este spațiu pentru stocarea sarcinilor de imprimare. Ștergeți macrourele sau fonturile inutile.
PREA MULTE TĂVI	Numărul maxim de tăvi opționale este 2. Eliminați tăvile în plus.

Mesaje de întreținere

Mesaj de întreținere	Remediu
CILIN SE TERMINĂ	Unitatea cilindru se apropie de sfârșitul duratei sale de funcționare. Cumpărați o nouă unitate cilindru pentru a o înlocui pe cea veche. Consultați <i>Mesajul CILIN SE TERMINĂ</i> la pagina 76.
TONER PUȚIN	Cumpărați un cartuș nou de toner și țineți-l pregătit înainte de a apărea mesajul TONERUL E TERMINAT.
TONERUL E TERMINAT	Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 72.
ÎNLOC. KITMF PF	Sunați dealerul sau Serviciul Relații Clienți Brother pentru înlocuirea kitului de alimentare a hârtiei (rulou de prindere a hârtiei și placă de separare) pentru tava MF.
ÎNLOC. KIT 1 PF	Sunați dealerul sau Serviciul Relații Clienți Brother pentru înlocuirea kitului de alimentare a hârtiei (rulou de alimentare a hârtiei, suport de separare, și arc pentru suport de separare) pentru Tava 1.
ÎNLOC. KIT 2 PF	Sunați dealerul sau Serviciul Relații Clienți Brother pentru înlocuirea kitului de alimentare a hârtiei (rulou de alimentare a hârtiei, suport de separare, și arc pentru suport de separare) pentru Tava 2.
ÎNLOC. KIT 3 PF	Sunați dealerul sau Serviciul Relații Clienți Brother pentru înlocuirea kitului de alimentare a hârtiei (rulou de alimentare a hârtiei, suport de separare, și arc pentru suport de separare) pentru Tava 3.
ÎNLOCUIRE CUPTOR	Sunați dealerul sau Serviciul Relații Clienți Brother pentru înlocuirea cuptorului.
ÎNLOCUIRE LASER	Sunați dealerul sau Serviciul Relații Clienți Brother pentru înlocuirea unității laser.

Mesaje "sunați centrul de service"

Mesaj "sunați centrul de service"	Remediu
EROARE ###	Opriti imprimanta. Așteptați câteva secunde, apoi porniți-o din nou. Dacă problema nu se rezolvă astfel, sunați dealerul sau Serviciul Relații Clienți Brother.

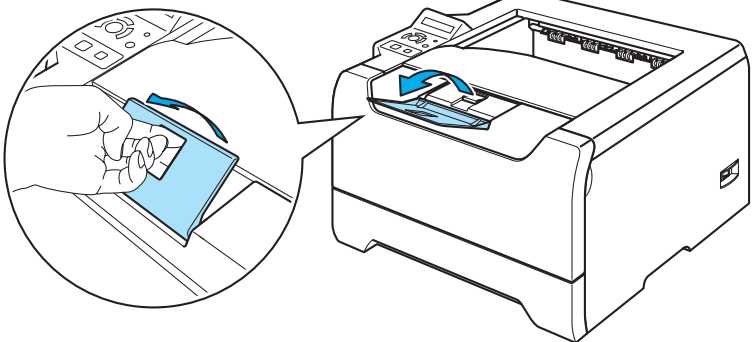
Tipărire Mesaj de Eroare

Imprimanta poate semnala problemele și prin imprimarea unui mesaj de eroare. Consultați tabelul de mai jos pentru a identifica și soluționa mesajele de eroare. Setarea implicită pentru tipărirea mesajului de eroare este dezactivat. Dacă doriți să activați tipărirea mesajului de eroare, din tabul **Avansat** din driverul de imprimantă din Windows faceți clic pe pictograma **Opțiuni Imprimantă**, și apoi selectați **Tipărire Mesaj Eroare**.

Mesaj de eroare	Remediu
MEMORY FULL (MEMORIE PLINĂ)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apăsați Go pentru a imprima datele rămase în memoria imprimantei. Anulați sarcina de imprimare dacă doriți să ștergeți datele rămase în memoria imprimantei. Consultați <i>Butoane</i> la pagina 48. ■ Reduceți complexitatea documentului sau rezoluția de imprimare. ■ Adăugați memorie suplimentară. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68.
PRINT OVERRUN (MEMORIE INSUFICIENTĂ)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apăsați Go pentru a imprima datele rămase în memoria imprimantei. Anulați sarcină de imprimare dacă doriți să ștergeți datele rămase în memoria imprimantei. Consultați <i>Butoane</i> la pagina 48. ■ Dacă problema nu se rezolvă astfel, reduceți complexitatea documentului sau rezoluția de imprimare. ■ Adăugați memorie suplimentară. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68. ■ Setati protecția paginii la AUTO folosind driverul Windows® livrat sau panoul de control. ■ Modificați următoarele setări ale driverului Windows® livrat și mai încercați o dată. Cea mai bună combinație a acestor setări depinde de documentul dvs: <ul style="list-style-type: none"> • Modul Grafice • Modul TrueType • Utilizați Fonturile TrueType® ale Imprimantei
RESOLUTION REDUCED TO ENABLE PRINTING (REZOLUȚIE REDUSĂ PENTRU A PERMITE IMPRIMAREA) (Imprimanta a tipărit documentul la rezoluție redusă)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduceți complexitatea documentului înainte de imprimare pentru a preveni reducerea automată a rezoluției.

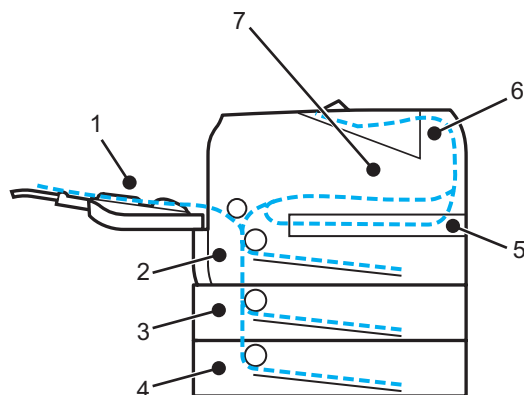
Manevrarea hârtiei

Mai întâi, asigurați-vă că folosiți hârtie care respectă specificațiile tehnice recomandate de Brother. Consultați *Despre hârtie* la pagina 6.

Problemă	Recomandare
Imprimanta nu se alimentează cu hârtie.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dacă sunt coli în tava de hârtie, asigurați-vă că sunt perfect întinse. Dacă hârtia este ondulată, îndreptați-o înainte de a imprima. Câteodată este indicat să scoateți colile. Întoarceți teancul pe cealaltă parte și reintroduceți-l în tava de hârtie. ■ Reduceți cantitatea de coli din tavă, și încercați încă o dată. ■ Asigurați-vă că nu este selectat modul alimentare manuală în driverul de imprimantă.
Imprimanta nu se alimentează cu hârtie de la tava MF.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aerisiți bine hârtia și puneți-o la loc fixând-o bine. ■ Asigurați-vă că ați selectat MF Tray (Tava MF) la Sursă Hârtie în driverul de imprimantă.
Imprimanta nu se alimentează cu plicuri.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Imprimanta se poate alimenta cu plicuri din tava multifuncțională. Trebuie să setați aplicația să imprime pe plicuri având dimensiunea utilizată de dvs. Acest lucru se face în general în meniul setare pagină sau setare document al softului dvs. Consultați manualul de utilizare al aplicației.
S-a produs o blocare a hârtiei.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Eliberați hârtia blocată. Consultați <i>Blocări ale hârtiei și cum se rezolvă acestea</i> la pagina 92.
Imprimanta nu imprimă.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că cablul este conectat la imprimantă. ■ Asigurați-vă că ați selectat driverul de imprimantă corect.
Când imprimați pe hârtie normală, hârtia se încrețește.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Modificați setarea în driverul de imprimantă la Media Type (Suport Imprimare) selectând setarea pentru hârtie subțire.
Atunci când imprimați pe hârtie de dimensiunea Legal sau mai lungă, colile alunecă din tava de ieșire.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Trageți și ridicați clapeta de susținere a tăvii de ieșire. 

Blocări ale hârtiei și cum se rezolvă acestea

Dacă hârtia se blochează în interiorul imprimantei, imprimanta se va opri. Pe LCD va apărea unul din mesajele următoare care vă indică localizarea hârtiei blocate.



- BLOCAJ TAVA MF (1)
Hârtia este blocată în tava MF.
- BLOCAJ TAVA1 (2)
Hârtie blocată în tava de hârtie standard (TAVA 1.)
- BLOCAJ TAVA2 (3)
Hârtia este blocată în tava inferioară (TAVA 2)
- BLOCAJ TAVA3 (4)
Hârtia este blocată în tava inferioară (TAVA 3)
- BLOCAJ DUPLEX (5)
Hârtia este blocată în tava duplex.
- BLOCAJ SPATE (6)
Hârtia este blocată în zona pe unde iese hârtia din imprimantă.
- BLOCAJ INTERIOR (7)
Hârtia este blocată în interiorul imprimantei.

Vedeți unde este blocată hârtia și eliberați hârtia blocată după cum urmează.

Dacă mesajul de eroare apare pe LCD după ce ați scos hârtia blocată, înseamnă că mai sunt coli blocate în altă parte. Verificați imprimanta minuțios.

După ce ați scos toată hârtia blocată, deschideți capacul frontal și închideți-l la loc pentru a demara imprimarea.

Notă

Scoateți întotdeauna toate colile din tava de hârtie și uniformizați teancul atunci când adăugați hârtie. Acest lucru împiedică alimentarea cu mai multe coli în același timp și blocarea hârtiei.

BLOCAJ TAVA MF (Hârtia este blocată în tava MF)

BLOCAJ TAVA MF

Dacă hârtia se blochează în interiorul tavei MF, parcurgeți pașii următori:

- 1 Scoateți hârtia din tava MF.
- 2 Apăsăți butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal.
- 3 Scoateți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.
- 4 Scoateți toată hârtia din Tava MF și din jurul acesteia, și apoi puneți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner înapoi în imprimantă și închideți capacul frontal.
- 5 Răsfoiți teancul de coli, apoi puneți-l înapoi în tava MF.



- 6 Atunci când încărcați hârtie în tava MF, asigurați-vă că aceasta atinge fundul tăvii și se află sub ghidajele care indică înălțimea maximă admisă a teancului pe ambele laturi ale tăvii.
- 7 Dacă imprimanta nu începe să imprime automat, deschideți capacul frontal și închideți-l, sau apăsați **Go** pentru a demara imprimarea.

BLOCAJ TAVA 1 / TAVA 2 / TAVA 3 (Hârtia este blocată în tava de hârtie)



Notă

Numele tăvilor de hârtie pe ecranul LCD sunt următoarele.

- Tava de hârtie Standard: TAVA1
- Tavă inferioară opțională: TAVA2 sau TAVA3

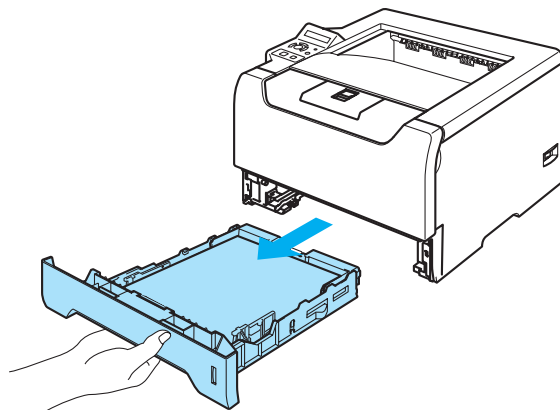
BLOCAJ TAVA1

BLOCAJ TAVA2

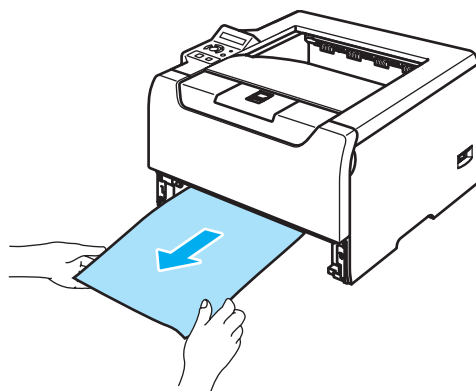
BLOCAJ TAVA3

Dacă hârtia se blochează în interiorul tavei de hârtie, parcurgeți pașii următori:

- 1 Scoateți tava de hârtie complet din imprimantă.



- 2 Folosiți ambele mâini pentru a scoate ușor hârtia blocată.



- 3 Puneți hârtie sub semnul care indică cantitatea maximă admisă (▼). În timp ce apăsați maneta albastră de deblocare a ghidajelor pentru hârtie, glisați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă cu dimensiunea hârtiei. Asigurați-vă că ghidajele sunt bine fixate în locașele lor.
- 4 Puneți tava de hârtie bine fixată înapoi în imprimantă.
- 5 Deschideți capacul frontal și închideți-l pentru a relua imprimarea.

! ATENȚIE

NU scoateți tava de hârtie standard atunci când hârtia este alimentată de la o tavă inferioară deoarece s-ar putea produce o blocare a hârtiei.

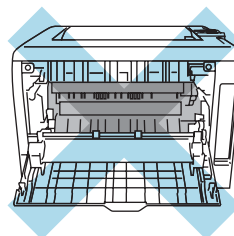
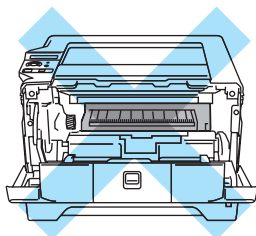
BLOCAJ INTERIOR (Hârtia este blocată în interiorul imprimantei)

BLOCAJ INTERIOR



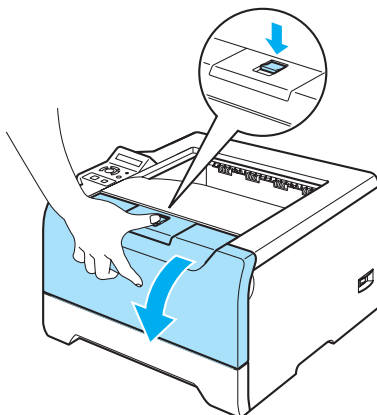
SUPRAFATA FIERBINTE

Imediat după ce ați folosit imprimanta, anumite piese interne ale imprimantei pot fi deosebit de încinse. Atunci când deschideți capacul din față sau din spate al imprimantei, **NU atingeți** părțile hașurate prezentate în ilustrație.

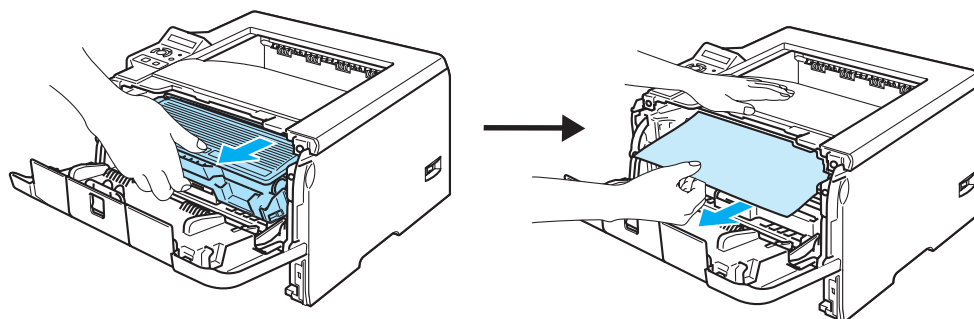


Dacă hârtia se blochează în interiorul imprimantei, parcurgeți pașii următori:

- 1 Apăsați butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal.



- 2 Scoateți cu grijă ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner. Hârtia blocată va fi extrasă o dată cu ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.



! ATENȚIE

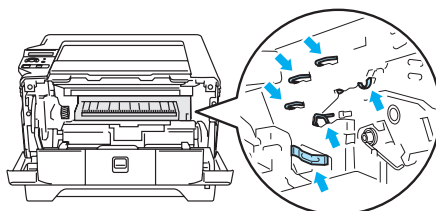
După ce ați scos hârtia blocată, imprimați câteva pagini de probă. Aceasta pentru a vă asigura că paginile imprimate nu au pete de toner înainte de a reporni sarcina de imprimare.

Scoateți hârtia blocată cu atenție, pentru a nu împrăști tonerul.

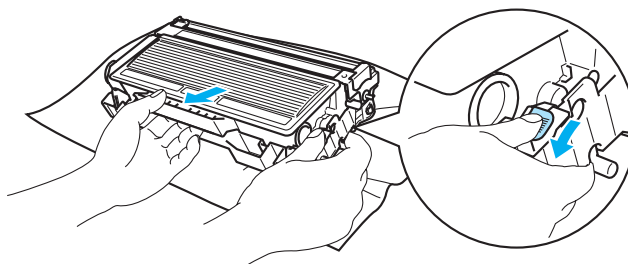
Aveți grijă să nu vă pătați mâinile și hainele cu toner. Îndepărtați petele de toner imediat cu apă rece.

Vă recomandăm să așezați ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner pe o coală de hârtie nefolositoare pentru a preveni vărsarea accidentală a tonerului.

Pentru a preveni defectarea imprimantei din cauza electricității statice, NU atingeți electrozii prezentați în ilustrație.

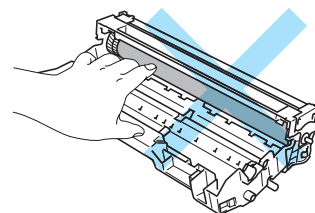
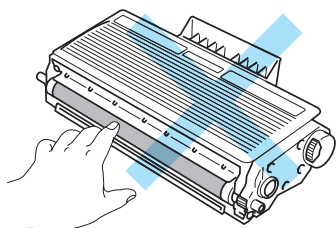


- 3 Împingeți în jos maneta albastră de blocare și scoateți cartușul de toner din unitatea cilindru. Eliberați hârtia blocată din interiorul unității cilindru, dacă este cazul.

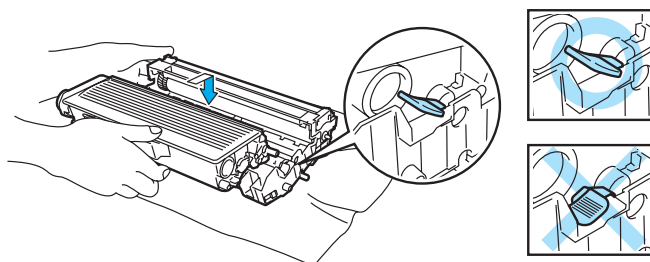
**! ATENȚIE**

Manevrați cu grijă cartușul de toner. Dacă scăpați toner pe mâini sau pe haine, ștergeți-vă sau spălați-vă cu apă rece imediat.

Pentru a evita probleme cu calitatea imprimării, NU atingeți părțile hașurate prezentate în ilustrații.



- 4 Introduceți cartușul de toner înapoi în unitatea cilindru până când auziți că se blochează în locașul său. Dacă introduceți cartușul corect, maneta de blocare albastră se va ridica automat.



- 5 Închideți capacul frontal.

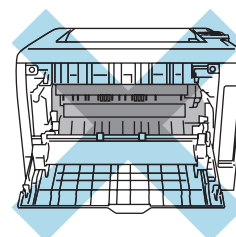
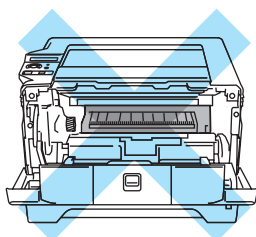
BLOCAJ SPATE (Hârtia este blocată în spatele capacului din spate)

BLOCAJ SPATE



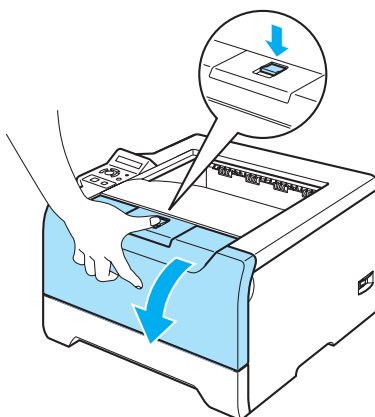
SUPRAFATA FIERBINTE

Imediat după ce ați folosit imprimanta, anumite piese interne ale imprimantei pot fi deosebit de încinse. Atunci când deschideți capacul din față sau din spate al imprimantei, **NU atingeți** părțile hașurate prezentate în ilustrație.

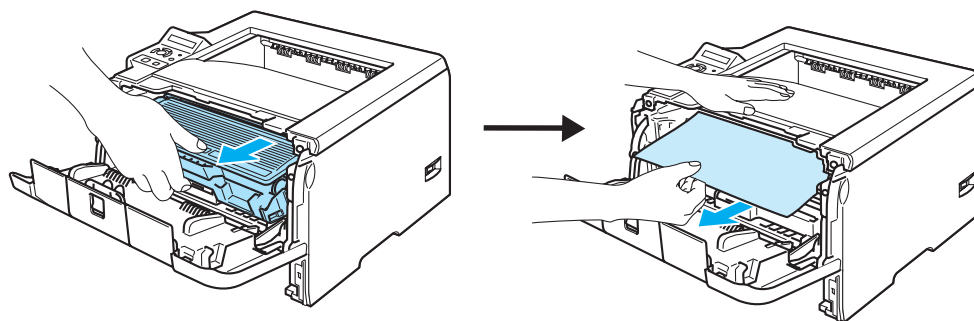


Dacă hârtia se blochează în spatele tavei de ieșire cu fața în sus, parcurgeți pașii următori:

- 1 Apăsăți butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal.



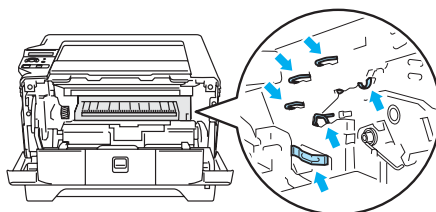
- 2 Scoateți cu grijă ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner. Hârtia blocată va fi extrasă o dată cu ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.



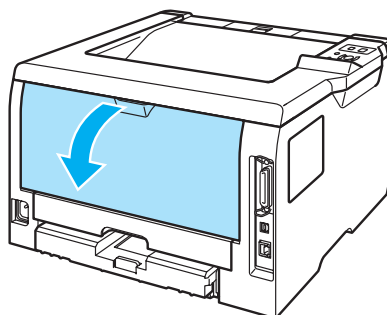
! ATENȚIE

Vă recomandăm să așezați ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner pe o coală de hârtie nefolositoare pentru a preveni vărsarea sau împrăștierea accidentală a tonerului.

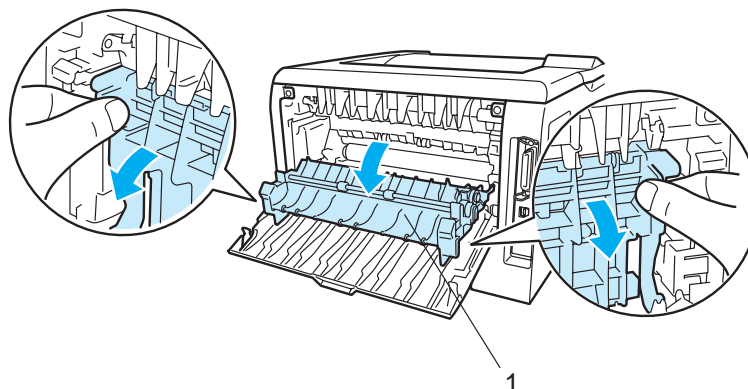
Pentru a preveni defectarea imprimantei din cauza electricității statice, NU atingeți electrozii prezentați în ilustrație.



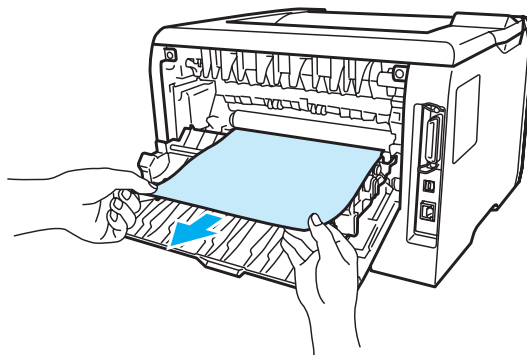
- 3 Deschideți capacul din spate.



- 4 Trageți siguranțele din stânga și din dreapta spre dvs. pentru a deschide capacul cuptorului (1).

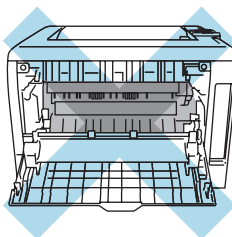


- 5 Cu ambele mâini, trageți ușor hârtia blocată din cuptor.



SUPRAFATA FIERBINTE

Imediat după ce ați folosit imprimanta, anumite piese interne ale imprimantei pot fi deosebit de încinse. Așteptați ca imprimanta să se răcească înainte de a atinge componentele interne ale acesteia.



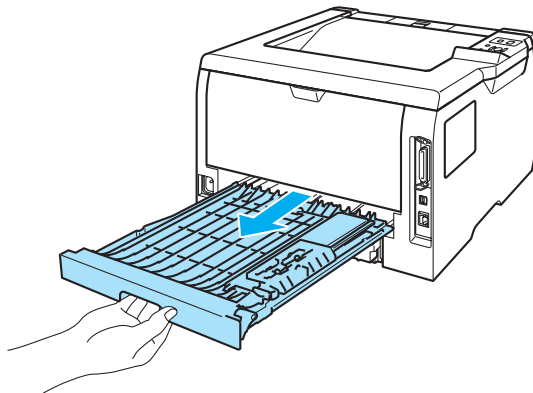
- 6 Introduceți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner înapoi în imprimantă (apăsați ferm).
- 7 Închideți perfect capacul din față și capacul din spate.

BLOCAJ DUPLEX (Hârtia este blocată în tava duplex)

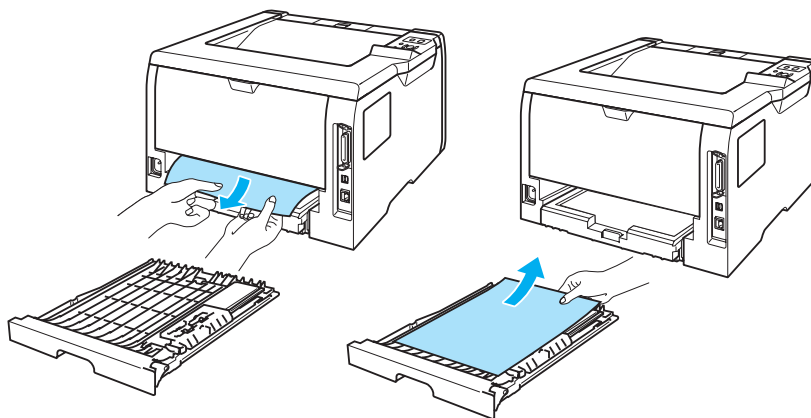
BLOCAJ DUPLEX

Dacă hârtia se blochează în interiorul tavei duplex, parcurgeți pașii următori:

- 1 Scoateți tava duplex complet din imprimantă.



- 2 Extrageți hârtia blocată din imprimantă sau din tava duplex.



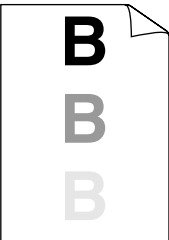




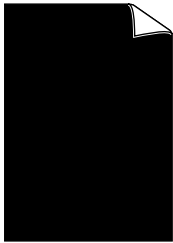


- 3 Puneți tava duplex înapoi în imprimantă.

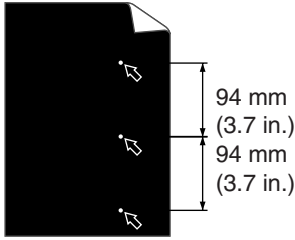
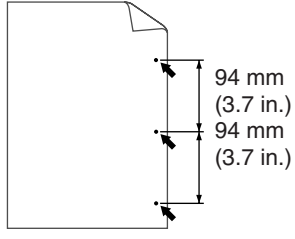
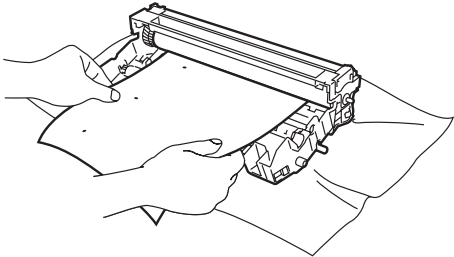
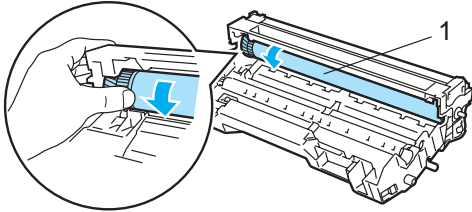
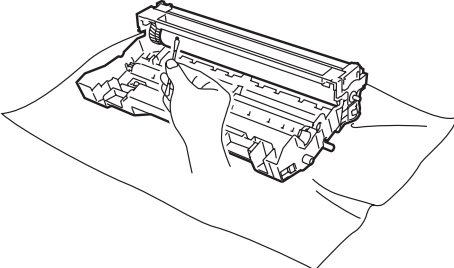
Îmbunătățirea calității de imprimare

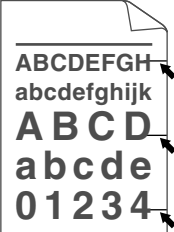
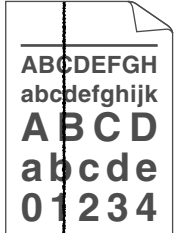
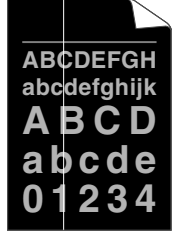

Dacă aveți o problemă cu calitatea imprimării, tipăriți mai întâi o pagină de probă (consultați *Prezentarea meniurilor* la pagina 56). Dacă pagina de probă se prezintă bine, probabil că nu imprimanta este de vină. Verificați cablul de interfață sau încercați să imprimați de la alt PC.

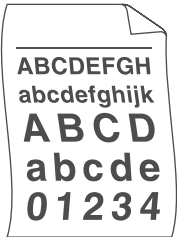
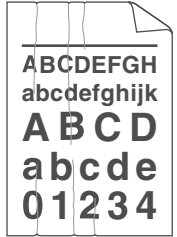

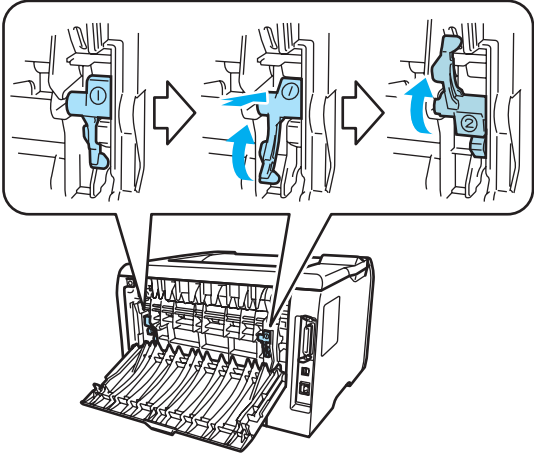
Această secțiune oferă informații despre următoarele subiecte.


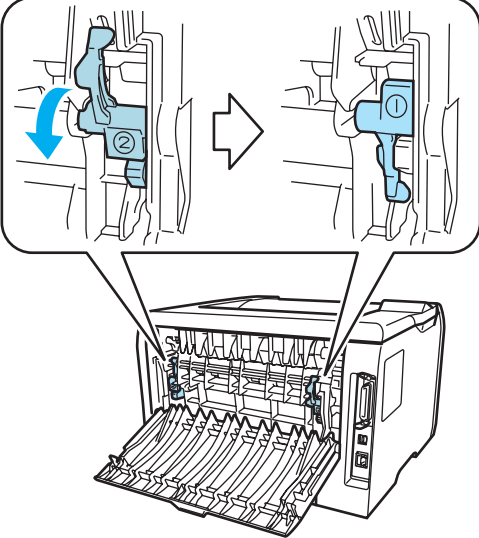
Exemple de calitate deficitară a imprimării	Recomandare
 <p>Ștearsă</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați mediul ambiant al imprimantei. Condiții precum umiditatea, temperaturile ridicate, ș.a.m.d., pot provoca acest defect de imprimare. Consultați <i>Așezarea imprimantei</i> la pagina 4. ■ Dacă imprimarea este ștearsă pe întreaga pagină, e posibil să fie activat Mod Economisire Toner. Dezactivați Mod Economisire Toner în tabul Proprietăți al driverului. ■ Schimbați cartușul de toner. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 72. ■ Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76. ■ Puteți rezolva problema ștergând fereastra cititorului optic cu o cârpă moale. Consultați <i>Curățarea imprimantei la interior</i> la pagina 82.
 <p>Fundal cenușiu</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia utilizată respectă specificațiile tehnice impuse de Brother. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6. ■ Verificați mediul ambiant al imprimantei. Condiții precum temperaturile și umiditatea ridicate pot mări gradul de înnegrire a fundalului. Consultați <i>Așezarea imprimantei</i> la pagina 4. ■ Schimbați cartușul de toner. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 72. ■ Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76.
 <p>Încețoșată</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia utilizată respectă specificațiile tehnice impuse de Brother. Hârtia cu suprafață rugoasă sau suporturile de imprimare groase pot cauza această problemă. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6. ■ Asigurați-vă că setarea suportului de imprimare din driver corespunde cu tipul de hârtie utilizat. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6. ■ Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76. ■ Cuptorul poate fi contaminat. Sunați Serviciul Relații Clienți Brother.
 <p>Tonerul lasă pete</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia utilizată respectă specificațiile tehnice impuse de Brother. Hârtia cu suprafață rugoasă poate cauza această problemă. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6. ■ E posibil ca unitatea cilindru să fie defectă. Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76. ■ Cuptorul poate fi contaminat. Sunați Serviciul Relații Clienți Brother.

Exemple de calitate deficitară a imprimării	Recomandare
 <p data-bbox="201 583 453 615">Imprimare cu goluri</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia utilizată respectă specificațiile tehnice impuse de Brother. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6. ■ Selectați modul Hârtie Groasă în driverul de imprimantă sau utilizați un tip de hârtie mai subțire decât cel folosit în prezent. ■ Verificați mediul ambiant al imprimantei. Condiții precum umiditatea ridicată pot determina imprimarea cu goluri. Consultați <i>Așezarea imprimantei</i> la pagina 4.
 <p data-bbox="225 894 428 926">Complet neagră</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Curățați cablul corona primar din interiorul unității cilindru glisând siguranța albastră. Aveți grijă să reasezați siguranța în poziția inițială (▲). Consultați <i>Curățarea cablului corona</i> la pagina 85. ■ E posibil ca unitatea cilindru să fie defectă. Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76. ■ Cuptorul poate fi contaminat. Sunați Serviciul Relații Clienți Brother.
 <p data-bbox="201 1205 453 1236">Linii albe orizontale</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia utilizată respectă specificațiile tehnice impuse de Brother. Hârtia cu suprafață rugoasă sau suporturile de imprimare groase pot cauza probleme. ■ Asigurați-vă că ați selectat suportul de imprimare corect în driverul de imprimantă. ■ Problema poate dispărea de la sine. Tipăriți mai multe pagini pentru a rezolva această problemă, mai ales dacă imprimanta nu a fost utilizată o lungă perioadă de timp. ■ E posibil ca unitatea cilindru să fie defectă. Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 72.
 <p data-bbox="233 1577 422 1608">Linii orizontale</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Curățați interiorul imprimantei și cablul corona primar din unitatea cilindru. Consultați <i>Curățare</i> la pagina 81. ■ E posibil ca unitatea cilindru să fie defectă. Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76.

Exemple de calitate deficitară a imprimării	Recomandare
 <p>Pete albe peste text negru și grafice la intervale de 94 mm (3,7 inci)</p>  <p>Pete negre la intervale de 94 mm (3,7 inci)</p>	<p>■ Dacă problema nu se rezolvă după imprimarea câtorva pagini, unitatea cilindru poate avea lipici de la etichetă rămas pe suprafața unității de imagine.</p> <p>Curățați unitatea cilindru în modul următor:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="570 449 1471 520">1 Puneți moștra de imprimare în fața unității cilindru, și determinați poziția exactă a defectului de imprimare.  <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="570 814 1503 886">2 Rotiți cu mâna roțița unității cilindru urmărind cu privirea suprafața unității de imagine (1).  <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="570 1138 1495 1243">3 Când găsiți semnul pe cilindru care se potrivește cu moștra de imprimare, ștergeți suprafața unității de imagine cu un tampon de vată până când îndepărtați praful sau pulberea de hârtie.  <p>! ATENȚIE</p> <p>NU curățați suprafața cilindrului fotosensibil (unității de imagine) cu un obiect ascuțit.</p> <p>■ E posibil ca unitatea cilindru să fie defectă. Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76.</p>

Exemple de calitate deficitară a imprimării	Recomandare
 <p>Urme orizontale de toner</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ E posibil ca unitatea cilindru să fie defectă. Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76. ■ Asigurați-vă că hârtia utilizată respectă specificațiile tehnice impuse de Brother. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6. ■ Dacă folosiți coli cu etichetă pentru imprimante laser, lipiciul de pe coli se poate lipi pe suprafața unității de imagine. Curățați unitatea cilindru. Consultați <i>Curățați unitatea cilindru în modul următor</i>: la pagina 103. ■ Nu folosiți hârtie cu agrafe sau ace deoarece acestea zgârie suprafața cilindrului. ■ Dacă o unitate cilindru nedespachetată este lăsată în lumina directă a soarelui, se poate defecta.
 <p>Linii negre verticale Paginile imprimate prezintă pete de toner verticale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Curățați cablul corona primar din interiorul unității cilindru glisând siguranța albastră. Consultați <i>Curățarea cablului corona</i> la pagina 85. ■ Asigurați-vă că siguranța cablului corona este în poziția inițială (▲). ■ E posibil ca unitatea cilindru să fie defectă. Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76. ■ E posibil ca cartușul de toner să fie defect. Schimbați cartușul de toner. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 72. ■ Cuptorul poate fi murdărit. Sunați dealerul sau Serviciul Relații Clienți Brother.
 <p>Linii albe verticale</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că nu se află nici o bucată ruptă de hârtie în interiorul imprimantei care să acopere fereastra cititorului optic. ■ Ștergeți fereastra cititorului optic cu o cârpă moale. Consultați <i>Curățarea imprimantei la interior</i> la pagina 82. ■ E posibil ca cartușul de toner să fie defect. Schimbați cartușul de toner. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 72. ■ E posibil ca unitatea cilindru să fie defectă. Schimbați unitatea cilindru. Consultați <i>Înlocuirea unității cilindru</i> la pagina 76.
 <p>Imprimare obică</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia sau alte suporturi de imprimare sunt încărcate corect în tava de hârtie și că ghidajele nu strâng prea tare sau prea slab teancul de coli. ■ Reglați corect ghidajele pentru hârtie. Consultați <i>Tipărire pe hârtie normală, hârtie autoadezivă sau folii transparente de la Tava 1, 2 sau 3</i> la pagina 10. ■ Dacă utilizați tava multifuncțională, consultați <i>Imprimarea pe hârtie normală, hârtie autoadezivă sau folii transparente folosind tava MF</i> la pagina 13. ■ E posibil ca tava de hârtie să fie prea plină. Consultați <i>Tipărire pe hârtie normală, hârtie autoadezivă sau folii transparente de la Tava 1, 2 sau 3</i> la pagina 10. ■ Verificați tipul și calitatea hârtiei. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6.

Exemple de calitate deficitară a imprimării	Recomandare
 <p>Ondulată sau vălurită</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați tipul și calitatea hârtiei. Temperaturile și umiditatea ridicate pot determina ondularea hârtiei. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6. ■ Dacă nu utilizați des imprimanta, e posibil ca hârtia să fi rămas prea mult timp în tavă. Reașezați teancul de hârtie în tava de hârtie. De asemenea, răsfoiți teancul de hârtie și rotiți colile la 180° în tava de hârtie.
 <p>Încrețituri sau îndoituri</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect. Consultați <i>Tipărire pe hârtie normală, hârtie autoadezivă sau folii transparente de la Tava 1, 2 sau 3</i> la pagina 10. ■ Verificați tipul și calitatea hârtiei. Consultați <i>Despre hârtie</i> la pagina 6. ■ Reașezați teancul de hârtie în tava de hârtie sau încercați să o rotiți cu 180° în tava de intrare.
 <p>Plicul prezintă Încręțituri</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Deschideți capacul din spate. 2 Apăsăți pe "1" pe manetele albastre de pe ambele laturi ale imprimantei după cum este prezentat mai jos. 3 În timp ce partea de sus a manetei se rotește spre înapoi, ridicați partea de jos a manetei până când se oprește. 4 Închideți capacul din spate și retrimiteți sarcina de imprimare.  <p>Notă Când ați terminat de imprimat, deschideți capacul din spate și readuceți cele 2 manete albastre înapoi în poziția inițială.</p>

Exemple de calitate deficitară a imprimării	Recomandare
 <p data-bbox="250 583 407 611">Fixare slabă</p>	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="542 321 1507 384">■ Deschideți capacul din spate și asigurați-vă că cele 2 manete albastre din stânga și dreapta sunt lăsate în jos. 

Rezolvarea problemelor de imprimare

Problemă	Recomandare
Imprimanta tipărește din senin sau tipărește date fără noimă.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că cablul imprimantei nu este prea lung. Vă recomandăm să utilizați un cablu paralel sau USB nu mai lung de 2 metri (6,5 feet). ■ Asigurați-vă că cablul imprimantei nu este deteriorat sau rupt. ■ Dacă utilizați un dispozitiv de comutare-interfață, renunțați la el. Conectați computerul direct la imprimantă, apoi mai încercați o dată. ■ Asigurați-vă că ați selectat driverul de imprimantă corect cu 'Setare ca Implicit'. ■ Asigurați-vă că imprimanta nu este conectată la același port cu un dispozitiv de stocare sau un scanner. Deconectați toate celelalte dispozitive și folosiți portul numai pentru imprimantă. ■ Dezactivați Monitor Stare în tabul Opțiuni Dispozitiv în driverul de imprimantă pentru Windows®.
Imprimanta nu poate tipări pagini întregi dintr-un document. Apare mesajul de eroare MEMORY FULL (MEMORIE PLINĂ) .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apăsăți Go pentru a imprima datele rămase în memoria imprimantei. Anulați sarcină de imprimare dacă doriți să ștergeți datele rămase în memoria imprimantei. Consultați <i>Butoane</i> la pagina 48. ■ Reduceți complexitatea documentului sau rezoluția de imprimare. ■ Adăugați memorie suplimentară. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68.
Imprimanta nu poate tipări pagini întregi dintr-un document. Apare mesajul de eroare PRINT OVERRUN (MEMORIE INSUFICIENTĂ) .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apăsăți Go pentru a imprima datele rămase în memoria imprimantei. Anulați sarcină de imprimare dacă doriți să ștergeți datele rămase în memoria imprimantei. Consultați <i>Butoane</i> la pagina 48. ■ Reduceți complexitatea documentului sau rezoluția de imprimare. ■ Adăugați memorie suplimentară. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68. ■ Setăți protecția paginii la AUTO folosind driverul Windows® livrat sau panoul de control. ■ Modificați următoarele setări ale driverului Windows® și mai încercați o dată. Cea mai bună combinație a setărilor de mai jos depinde de documentul dvs: <ul style="list-style-type: none"> • Modul Grafice • Modul TrueType • Utilizați fonturile TrueType® ale imprimantei
Antetele sau subsolurile sunt vizibile pe ecran dar nu sunt tipărite de imprimantă.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reglați marginile de sus și jos ale documentului.

Probleme cu rețeaua

Pentru probleme legate de utilizarea imprimantei în Rețea, consultați Ghidul de Utilizare în Rețea de pe CD-ROM-ul livrat cu imprimanta.

Alte probleme

Problemă	Recomandare
Imprimanta nu imprimă. Mesajul de eroare ' There was an error writing to LPT1: (or BRUSB) for the printer (S-a produs o eroare de scriere la portul LPT1 (sau BRUSB) pentru imprimanta)' apare pe ecranul PC-ului.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că cablul imprimantei nu este deteriorat sau rupt. ■ Dacă folosiți un dispozitiv de comutare interfață, asigurați-vă că ați selectat imprimanta corectă.

Pentru Macintosh® cu USB

Problemă	Recomandare
Imprimanta nu apare în Chooser (Mac OS® 9.1 to 9.2), Print Center (Mac OS® X 10.2) sau Print Setup Utility (Mac OS® X 10.3 sau mai avansat).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați dacă imprimanta este pornită. ■ Asigurați-vă că cablul de interfață USB este conectat corect. ■ Asigurați-vă că driverul de imprimantă este instalat corect.
Imposibil de imprimat din aplicație.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că driverul de imprimantă Macintosh® este instalat în Hard Disk și că este selectat cu Chooser (Mac OS® 9.1 până la 9.2), Print Center (Mac OS® X 10.2) sau Print Setup Utility (Mac OS® X 10.3 sau mai avansat).

Imprimare din DOS

Problemă	Recomandare
Imposibil de imprimat din aplicație.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați dacă setările de interfață ale aplicației DOS se potrivesc cu cele ale imprimantei. De exemplu, dacă utilizați un cablu de interfață paralel, veți seta portul de imprimantă pentru aplicația DOS la LPT1. ■ Verificați dacă imprimanta are vreo alarmă de imprimantă. ■ Asigurați-vă că ați selectat un driver de imprimantă în aplicația dvs. care este acceptat de imprimanta Brother. Pentru informații despre imprimantele cu care imprimanta dvs. poate emula, consultați <i>Despre modurile de emulare</i> la pagina 45.

BR-Script 3

Problemă	Recomandare
Viteza de imprimare este din ce în ce mai mică.	Adăugați memorie suplimentară. Consultați <i>Instalarea memoriei suplimentare</i> la pagina 68.
Imprimanta nu poate imprima date EPS care includ coduri binare.	<p>Aveți nevoie de următoarele setări pentru a imprima date EPS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Din meniul Start, selectați Panou de Control și apoi Imprimante ¹. ¹ Imprimante și Faxuri pentru utilizatorii de Windows® XP. 2 Faceți dublu-clic pe pictograma Brother seria HL-5270DN BR_Script3 și selectați Proprietăți. 3 Din tabul Setări dispozitiv, selectați TBCP (protocol de comunicare în cod binar cu etichete) în Output Protocol.

ATENȚIE

Dacă nu respectați instrucțiunile legate de utilizarea imprimantei, veți suporta costul tuturor reparațiilor.

Specificațiile tehnice ale imprimantei

Motor

Model	HL-5270DN	
Tehnologie	Electrofotografică	
Viteza imprimantei	Până la 30 ppm (format Letter) ¹ , Până la 28 ppm (format A4) ¹	
Durata primei imprimări	Mai puțin de 8,5 sec	
Resolution (Rezoluție)	Windows [®] 95/98/Me, Windows NT [®] 4.0 și Windows [®] 2000/XP	1200 dpi ² HQ1200 600 dpi 300 dpi
	DOS	600 dpi
	Mac OS [®]	1200 dpi ² HQ1200 600 dpi 300 dpi
	Linux	600 dpi 300 dpi

¹ Din tăvile de hârtie standard și opțională 2

² Dacă utilizați setarea 1200 dpi pentru calitate superioară (1200 × 1200 dpi) viteza de imprimare va fi mai redusă.

Sistem de comandă

Model		HL-5270DN
Procesor		266MHz
Memorie	Standard	32 MB
	Opțional	1 slot DIMM; extensie până la 544 MB
Interfață	Standard	Hi-Speed USB 2.0 ¹ , IEEE 1284 Parallel, 10/100BASE-TX Ethernet
Conectivitate în Rețea	Protocoale	TCP/IP (Standard 10/100BASE-TX Ethernet)
	Sistem de administrare	BRAdmin Professional ² BRAdmin Light ³ Web BRAdmin ⁴ Administrare prin Internet ⁵
Emulație		PCL6, BR-Script 3 (PostScript® 3™), Epson FX-850, IBM ProPrinter XL
Fonturi rezidente	PCL	66 fonturi scalabile, 12 fonturi bitmap, 11 coduri de bare ⁶
	PostScript® 3™	66 fonturi

¹ USB nu este acceptat de sistemele de operare Windows® 95 sau Windows NT® 4.0.

² Aplicația utilitară originală Brother Windows® pentru administrarea imprimantei și a serverului de imprimantă.

³ Aplicația utilitară originală Brother Macintosh® pentru administrarea imprimantei și a serverului de imprimantă.

⁴ Aplicație utilitară de administrare bazată pe server. Descărcați de la <http://solutions.brother.com>.

⁵ Administrarea imprimantei și a serverului de imprimantă folosind un navigator de internet.

⁶ Code39, Interleaved 2 of 5, EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, EAN-128, Codabar, FIM (US-PostNet), ISBN, Code128

Software

Model		HL-5270DN
Driver de imprimantă	Windows®	Driver PCL pentru Windows® 95/98/Me/2000/XP ¹ , Windows NT® 4.0
		Driver PCL General pentru Windows NT® 4.0, Windows® 2000/XP
		BR-Script 3 (fișier PPD) pentru Windows® 95/98/Me/2000/XP ¹ , Windows NT® 4.0.
	Macintosh®	Driver Brother Laser pentru Mac OS® 9.1 până la 9.2 și Mac OS® × 10.2.4 sau mai avansat
		BR-Script 3 (fișier PPD) pentru Mac OS® 9.1 până la 9.2 și Mac OS® × 10.2.4 sau mai avansat
	Linux	Driver LPR pentru Linux ²
Driver CUPS pentru Linux ²		
Aplicații utilitare		Interactive Help ³
		Driver Deployment Wizard ⁴

¹ Descărcați driverul de imprimantă pentru Windows® XP Professional x64 Edition de la <http://solutions.brother.com>.

² Descărcați driverul de imprimantă pentru Linux de la <http://solutions.brother.com>.

³ Instrucțiuni animate pentru rezolvarea problemelor

⁴ Driver Deployment Wizard instalează automat imprimantele într-un mediu de lucru peer-to-peer.

Panou de control

Model	HL-5270DN
Led	1 Led: Ledul Date
LCD	1 linie, 16 cifre, 3 culori
Butoane	7 butoane: Go, Job Cancel, Reprint, Set, Back și 2 butoane de derulare

Manevrarea hârtiei

Model	HL-5270DN	
Introducerea hârtiei ¹	Tava multifuncțională	50 de folii
	Tava de hârtie (Standard)	250 de folii
	Tava inferioară (Opțional)	250 de folii
Îeșirea hârtiei ¹	Cu fața în jos	150 de folii
Duplex	Duplex Manual	Da
	Duplex Automat	Da

¹ Calculată pentru hârtie de 80 g/m² (21 livre)

Specificații tehnice privind suportul de imprimare

Model		HL-5270DN
Tipuri suport imprimare	Tava multifuncțională	Hârtie Normală, hârtie de Valoare, hârtie Reciclată, Plicuri, Etichete, Folii Transparente ¹ , hârtie Subțire, hârtie Groasă, hârtie Foarte Groasă
	Tava pentru hârtie	Hârtie Normală, hârtie de Valoare, hârtie Reciclată, Folii Transparente ¹ , hârtie Subțire
	Tavă suplimentară inferioară (Opțional) (LT-5300)	Hârtie Normală, hârtie de Valoare, hârtie Reciclată, hârtie Subțire
	Imprimare duplex automată	Hârtie Normală, hârtie Reciclată
Greutăți ale suporturilor de imprimare	Tava multifuncțională	60 până la 161 g/m ² (16 până la 43 livre)
	Tava pentru hârtie	60 până la 105 g/m ² (16 până la 28 livre)
	Tavă suplimentară inferioară (Opțional) (LT-5300)	60 până la 105 g/m ² (16 până la 28 livre)
	Imprimare duplex automată	60 până la 105 g/m ² (16 până la 28 livre)
Dimensiuni ale suporturilor de imprimare	Tava multifuncțională	Lățime: 69,9 până la 215,9 mm (2,75 până la 8,5 inchi) 116 până la 406,4 mm (4,57 până la 16 inchi)
	Tava de hârtie (Standard)	A4, Letter, Legal ² , B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6 (ISO)
	Tavă suplimentară inferioară (Opțional) (LT-5300)	A4, Letter, Legal ² , B5 (ISO), Executive, A5, B6 (ISO)
	Imprimare duplex automată	A4, Letter, Legal ²

¹ Până la 10 folii

² Dimensiunea hârtiei Legal nu este disponibilă în anumite regiuni din afara SUA și Canadei.

Consumabile

Model		HL-5270DN
Toner	Cartuș standard	Aproximativ 3.500 pagini A4/Letter @ 5% acoperire
	Cartuș de randament superior	Aproximativ 7.000 pagini A4/Letter @ 5% acoperire
Drum		Aproximativ 25.000 pagini A4/Letter (1 pagină / sarcină de imprimare)

Dimensiuni / Greutăți

Model	HL-5270DN
Dimensiuni (G × D × Î)	393 × 384 × 259 mm (15,5 × 15,1 × 10,2 inci)
Greutăți	Aproximativ 8,8 kg (19,4 livre), fără a include unitatea cilindru și cartușul de toner Aproximativ 10,0 kg (22,0 livre), inclusiv unitatea cilindru și cartușul de toner

Altele

Model		HL-5270DN	
Consum de electricitate		Imprimare	În medie 610 W la 25 °C (77 °F)
		Veghe	În medie 80 W la 25 °C (77 °F)
		Așteptare	În medie 9 W
Nivelul de zgomot	Presiunea Sunetului	Imprimare	53 dB
		Veghe	27 dB
	Puterea sunetului	Imprimare	LWAd = 6,7 Bell (A)
		Veghe	LWAd = 4,3 Bell (A)
Norme Ecologice	Economie de electricitate		Da
	Economisire Toner ¹		Da

¹ Nu vă recomandăm modul Economisire Toner pentru imprimarea fotografiilor sau a imaginilor cu Nuanțe de Gri.

Configurația minimă a sistemului

Componentele hardware & Versiunea Sistemului de Operare		Viteza Procesorului	Minimum RAM	RAM recomandat	Spațiu liber pe Hard Disc
Windows [®]	95 ¹ , 98, 98SE	486/66 MHz	8 MB	16 MB	40 MB
	NT [®] Workstation 4.0 ¹	Intel [®] Pentium [®] 75 MHz	16 MB	32 MB	50 MB
	2000 Professional	Intel [®] Pentium [®] 133 MHz	64 MB	128 MB	50 MB
	Me	Intel [®] Pentium [®] 150 MHz	32 MB	64 MB	50 MB
	XP Home Edition	Intel [®] Pentium [®] 300 MHz	128 MB	128 MB	50 MB
	XP Professional				
	XP Professional x64 Edition ²	AMD Opteron™ AMD Athlon™ 64 Intel [®] Xeon™ cu Intel [®] EM64T Intel [®] Pentium [®] 4 cu Intel [®] EM64T	256 MB	256 MB	50 MB
Apple [®] Macintosh [®] ³	OS [®] 9.1 - 9.2	Toate modelele de bază îndeplinesc cerințele minime	32 MB	64 MB	50 MB
	OS [®] X 10.2.4 sau mai avansat		128 MB	160 MB	

¹ USB nu este acceptat de sistemele de operare Windows[®] 95 sau Windows NT[®] 4.0.

² Descărcați driverul de imprimantă pentru Windows[®] XP Professional x64 Edition de la <http://solutions.brother.com>.

³ Power Macintosh cu un port USB original Apple preinstalat.

Informații importante privind alegerea hârtiei

Această secțiune vă oferă informații care să vă ajute în alegerea hârtiei pentru această imprimantă.



Notă

Dacă utilizați hârtie care nu este recomandată, hârtia se poate bloca sau se poate produce o alimentare incorectă. Consultați *Hârtie recomandată* la pagina 7.

Înainte de a cumpăra o cantitate mare de hârtie

Asigurați-vă că hârtia este indicată pentru imprimantă.

Hârtie pentru copierea pe hârtie normală

Hârtia se clasifică în funcție de destinație, în hârtie pentru imprimare și hârtie pentru copiere. Destinația hârtiei este de obicei menționată pe ambalajul acesteia. Uitați-vă pe ambalaj pentru a vedea dacă este indicată pentru imprimantele laser. Utilizați hârtie indicată pentru imprimantele laser.

Greutatea de bază

Greutatea de bază a hârtiei diferă în general de la țară la țară. Vă recomandăm să utilizați hârtie care cântărește 75 până la 90 g/m² (20 to 24 livre), deși această imprimantă poate lucra și cu hârtie mai groasă sau mai subțire.

Unitate de măsură	Europa	SUA
g/m ²	80 - 90	75 - 90
livre		20 - 24

Fibră lungă și fibră scurtă

Fibra de celuloză a hârtiei este aliniată în timpul fabricării hârtiei. Hârtia poate fi clasificată în două categorii, cu fibră lungă și cu fibră scurtă.

Așezarea fibrelor hârtiei cu fibră lungă este paralelă cu direcția de încărcare a hârtiei în imprimantă. Așezarea fibrelor hârtiei cu fibră scurtă este perpendiculară pe direcția de încărcare a hârtiei în imprimantă. Deși majoritatea hârtiei normale de copiere este cu fibra lungă, mai există și cu fibra scurtă. Vă recomandăm să utilizați hârtie cu fibra lungă pentru această imprimantă. Hârtia cu fibra scurtă este prea moale pentru sistemul de încărcare al imprimantei.

Hârtie acidă și neutră

Hârtia se poate împărți în hârtie acidă și hârtie neutră.

Deși la început metodele moderne de fabricare a hârtiei foloseau hârtie acidă, hârtia neutră câștigă tot mai mult teren datorită aspectelor legate de protecția mediului.

Totuși, multe forme de hârtie acidă se regăsesc în hârtia reciclată. Vă recomandăm să utilizați hârtie neutră pentru această imprimantă.

Puteți folosi un stilou de verificare a hârtiei acide pentru a deosebi hârtia acidă de cea neutră.

Suprafața de imprimare

Caracteristicile prezentate de fața și verso-ul unei coli de hârtie pot fi ușor diferite.

De obicei, fața de deschidere a topului de hârtie este fața de imprimare. Urmați instrucțiunile de pe ambalajul hârtiei. În general, partea de imprimare este indicată de o săgeată.

Cantitatea de umezeală

Cantitatea de umezeală reprezintă cantitatea de apă rămasă în hârtie după fabricare. Este una din caracteristicile importante ale hârtiei. Pot apărea variații mari în funcție de mediul de stocare, deși în mod normal hârtia conține circa 5% apă în masa totală. Deoarece hârtia absoarbe adesea apa, cantitatea de apă poate ajunge la circa 10% într-un mediu cu umiditate mare. Dacă cantitatea de apă crește, caracteristicile hârtiei au mult de suferit. Fixarea tonerului este mai dificilă. Pentru stocarea hârtiei și în timpul utilizării, vă recomandăm ca umiditatea mediului ambiant să fie între 50% și 60%.

Estimare aproximativă a greutateii de bază

g/m ²	livre	
	Bond	Index
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
161	43	90
200	53	110

Dimensiunea Hârtiei

Dimensiunea Hârtiei	mm	inci
Letter		8,5 × 11 inci
Legal		8,5 × 14 inci
Executive		7,25 × 10,5 inci
A4	210 × 297 mm	
A5	148 × 210 mm	
A6	105 × 148 mm	
Envelope Monarch		3,875 × 7,5 inci
Envelope #9		3,875 × 8,9 inci
Envelope #10		4,12 × 9,5 inci
Envelope #11		4,5 × 10,375 inci
Envelope DL	110 × 220 mm	
Envelope C5	162 × 229 mm	
Envelope C6	114 × 162 mm	
B5 (JIS)	182 × 257 mm	
B5 (ISO)	176 × 250 mm	
B6	125 × 176 mm	
Folio		8,5 × 13 inci

Seturi de simboluri și caractere

Pentru modurile de emulare HP LaserJet, IBM Proprinter XL, și EPSON FX-850, puteți alege seturile de simboluri și caractere cu ajutorul unui navigator de internet sau a panoului de comandă.

Utilizarea navigatorului de internet

Pentru a utiliza un navigator de internet, parcurgeți pașii următori.

- 1 Introduceți [http://adresa IP a imprimantei] în navigatorul dvs.
De exemplu: [http://192.168.1.2/] (dacă adresa IP a imprimantei este 192.168.1.2.)
- 2 Faceți clic pe **Setări Imprimantă**.
- 3 Introduceți un utilizator și o parolă. Numele de Utilizator implicit este [admin] și Parola implicită este [access].
- 4 Clicați **OK**.
- 5 Selectați tabul **HP LaserJet, IBM Proprinter XL sau EPSON FX-850** și faceți clic pe **Font Setup**.
Selectați setul de simboluri pe care doriți să-l utilizați din lista **Symbol Set**.

Lista de seturi de simboluri și caractere

Seturi de simboluri OCR

Atunci când selectați un font din setul OCR-A sau OCR-B, setul de simboluri care se potrivește este întotdeauna utilizat.

OCR A (00)

OCR B (10)

Modul HP LaserJet

ABICOMP Brazil / Portugal (13P)

Desktop (7J)

HP German (0G)

ISO Latin1 (0N)

ISO Latin5 (5N)

ISO2 IRV (2U)

ISO5 ASCII (0U)

ISO11 Swedish (0S)

ISO15 Italian (0I)

ISO17 Spanish (2S)

ISO25 French (0F)

ISO60 Norwegian1 (0D)

ISO69 French (1F)

ISO85 Spanish (6S)

ISO8859 / 15 Latin (9N)

Legal (1U)

MC Text (12J)

PC8 (10U)

PC8 D/N (11U)

PC8 Latin / Greek (12G)

PC8 Turkish (9T)

PC850 Multilingual (12U)

PC852 East Europe (17U)

PC855 Cyrillic (10R)

PC858 Multilingual Euro (13U)

PC861 Iceland (21U)

PC865 Nordic (25U)

PC869 Greece (11G)

ABICOMP International (14P)

Greek8 (8G)

HP Spanish (1S)

ISO Latin2 (2N)

ISO Latin6 (6N)

ISO4 UK (1E)

ISO10 Swedish (3S)

ISO14 JIS ASCII (0K)

ISO16 Portuguese (4S)

ISO21 German (1G)

ISO57 Chinese (2K)

ISO61 Norwegian2 (1D)

ISO84 Portuguese (5S)

ISO8859 / 7 Latin / Greek (12N)

ISO8859 / 15 Latin / Cyrillic (10N)

Math-8 (8M)

MS Publishing (6J)

PC8 Bulgarian (13R)

PC8 Greek Alternate (437G) (14G)

PC8 PC Nova (27Q)

PC775 (26U)

PC851 Greece (10G)

PC853 Latin3 (Turkish) (18U)

PC857 Latin5 (Turkish) (16U)

PC860 Portugal (20U)

PC863 Canadian French (23U)

PC866 Cyrillic (3R)

PC1004 (9J)

Modul HP LaserJet (Continuare)

Pi Font (15U)	PS Math (5M)
PS Text (10J)	Roman8 (8U)
Roman9 (4U)	Roman Extension (0E)
Russian-GOST (12R)	Symbol (19M)
Turkish8 (8T)	Ukrainian (14R)
Ventura Math (6M)	Ventura Intl (13J)
Ventura US (14J)	Windows 3.0 (9U)
Windows Baltic (19L)	Windows Cyrillic (9R)
Windows Greek (9G)	Windows Latin1 (19U)
Windows Latin2 (9E)	Windows Latin5 (5T)
Wingdings (579L)	

Mod IBM

PC8	PC8 D/N
PC8 Turkish	PC850 Multilingual
PC852 East Europe	PC860 Portugal
PC863 Canadian French	PC865 Nordic

Mod Epson

Danish I	Danish II
Dutch	French I
French II	German
Italian	Norwegian
Japanese	PC8
PC8 D/N	PC8 Turkish
PC850 Multilingual	PC852 East Europe
PC860 Portugal	PC863 Canadian French
PC865 Nordic	South African
Spanish	Swedish
UK ASCII I	UK ASCII II
US ASCII	

Instrucțiuni de bază privind comenzile pentru coduri de bară

Imprimanta poate tipări coduri de bară în modurile de emulare HP LaserJet, EPSON FX-850, și IBM Proprinter XL.

Tipărirea codurilor de bară și a caracterele extinse

Cod	ESC i
Dec	27 105
Hex	1B 69

Format: ESC i n ... n \

Crează coduri de bară sau caractere extinse conform segmentului de parametri 'n ... n'. Pentru mai multe informații despre parametri, consultați următoarea Definiție a Parametrilor. Această comandă trebuie să se termine cu '\ ' cod (5CH).

Definiția Parametrilor

Această comandă de cod de bare poate avea următorii parametri în segmentul de parametri (n...n). Întrucât parametrii sunt aplicabili într-o sintaxă cu o singură comandă ESC i n..n\, ei nu se aplică la comenzile de coduri de bare. Dacă anumiți parametri nu sunt specificați, sunt preluate setările prestabilite. Ultimul parametru trebuie să fie începutul datelor reprezentând codul de bare ('b' sau 'B') sau începutul datelor reprezentând caractere extinse ('l' sau 'L'). Pentru fiecare secvență trebuie specificați alți parametri. Fiecare parametru poate începe cu minusculă sau majusculă, de exemplu, 't0' sau 'T0', 's3' sau 'S3' ș.a.m.d.

Modul cod de bare

n = 't0' sau 'T0'	COD 39 (implicit)
n = 't1' sau 'T1'	Interleaved 2 of 5
n = 't3' sau 'T3'	FIM (US-Post Net)
n = 't4' sau 'T4'	FIM (US-Post Net)
n = 't5' sau 'T5'	EAN 8, EAN 13, sau UPC A
n = 't6' sau 'T6'	UPC E
n = 't9' sau 'T9'	Codabar
n = 't12' sau 'T12'	Cod 128 set A
n = 't13' sau 'T13'	Cod 128 set B
n = 't14' sau 'T14'	Cod 128 set C
n = 't130' sau 'T130'	ISBN (EAN)
n = 't131' sau 'T131'	ISBN (UPC-E)
n = 't132' sau 'T132'	EAN 128 set A
n = 't133' sau 'T133'	EAN 128 set B
n = 't134' sau 'T134'	EAN 128 set C

Acest parametru selectează modul cod de bare după cum este indicat mai sus. Când n este 't5' sau 'T5' modul cod de bare variază (EAN 8, EAN 13, sau UPC A) în funcție de numărul de caractere al datelor.

Cod de Bare, caracter extins, bloc de linii și caractere grafice

n = 's0' sau 'S0'	3: 1 (implicit)
n = 's1' sau 'S1'	2: 1
n = 's3' sau 'S3'	2,5: 1

Acest parametru selectează stilul codului de bare după cum este indicat mai sus. Când se selectează modul de cod de bare EAN 8, EAN 13, UPC-A, Code 128 sau EAN 128, acest parametru de stil al codului de bare este ignorat.

Caracter Extins

'S'

0 = Alb

1 = Negru

2 = Dungii verticale

3 = Dungii orizontale

4 = Hașurare transversală

De exemplu 'S' n1 n2

n1 = Model de umplere a fundalului

n2 = Model de umplere primplan

Dacă 'S' este urmat de un singur parametru, atunci parametrul este un model de umplere a primplanului.

Desenare de bloc de linii & caractere grafice

'S'

1 = Negru

2 = Dungii verticale

3 = Dungii orizontale

4 = Hașurare transversală

Cod de Bare

n = 'mnnn' sau 'Mnnn' (nnn = 0 ~ 32767)

Acest parametru indică lățimea codului de bare. Unitatea 'nnn' reprezintă un procent.

Activarea sau dezactivarea șirului de caractere corespunzător codului de bare

n = 'r0' sau 'R0' Șir de caractere corespunzător codului de bare DEZACTIVAT
 n = 'r1' sau 'R1' Șir de caractere corespunzător codului de bare ACTIVAT

Setare implicită: Șir de caractere corespunzător codului de bare ACTIVAT
 (1) 'T5' sau 't5'
 (2) 'T6' sau 't6'
 (3) 'T130' sau 't130'
 (4) 'T131' sau 't131'

Setare implicită: Șir de caractere corespunzător codului de bare DEZACTIVAT
 Toate celelalte

Acest parametru indică dacă imprimanta imprimă șirul de caractere corespunzător codului de bare. Caracterele corespunzătoare codului de bare sunt imprimate întotdeauna cu font OCR-B de 10 caractere pe inch și toate modificările de stil curente ale caracterului sunt mascate. Setarea implicită este determinată de modul de cod de bare selectat: 't' sau 'T'.

Zonă liberă

n = 'onnn' sau 'Onnn' (nnn = 0 ~ 32767)

Zona liberă este spațiul liber din ambele părți ale codurilor de bare. Lățimea ei poate fi afișată cu ajutorul unităților configurate cu ajutorul parametrului 'u' sau 'U'. (Pentru descrierea parametrului 'u' sau 'U', consultați secțiunea următoare.) Setarea implicită pentru lățimea zonei libere este 1 inch.

Cod de bare, caracter extins, desenare de bloc de linii și caractere grafice

n = 'u0' sau 'U0' mm (implicit)
 n = 'u1' sau 'U1' 1/10
 n = 'u2' sau 'U2' 1/100
 n = 'u3' sau 'U3' 1/12
 n = 'u4' sau 'U4' 1/120
 n = 'u5' sau 'U5' 1/10 mm
 n = 'u6' sau 'U6' 1/300
 n = 'u7' sau 'U7' 1/720

Acest parametru indică unitățile de măsură pentru distanța față de axa X, distanța față de axa Y, și înălțimea codului de bare.

Distanța față de axa X pentru cod de bare, caracter extins, bloc de linii și caractere grafice

n = 'xnnn' sau 'Xnnn'

Acest parametru indică distanța față de marginea din stânga măsurată în 'u'- sau 'U'.

Distanța față de axa Y pentru cod de bare & caractere extinse

n = 'yynn' sau 'Yynn'

Acest parametru indică distanța pe verticală față de poziția actuală de imprimare măsurată în 'u'- sau 'U'.

Înălțimea pentru cod de bare, caracter extins, bloc de linii și caractere grafice

n = 'hnnn', 'Hnnn', 'dnnn', sau 'Dnnn'

1 EAN13, EAN8, UPC-A, ISBN (EAN13, EAN8, UPC-A), ISBN (UPC-E): 22 mm

2 UPC-E: 18 mm

3 Altele: 12 mm

Caractere extinse → 2,2 mm (implicit)

Bloc de linii și caractere grafice → 1 punct

Acest parametru indică înălțimea codului de bare sau a caracterelor extinse după cum este prezentat mai jos. Poate începe cu 'h', 'H', 'd', sau 'D'. Înălțimea codurilor de bare este măsurată în 'u'- sau 'U'. Setarea implicită pentru înălțimea codului de bare (12 mm, 18 mm sau 22 mm) este determinată de modul de cod de bare selectat prin 't' sau 'T'.

Lățimea caracterului extins, bloc de linii și caractere grafice

n = 'wnnn' sau 'Wnnn'

Caracter extins → 1,2 mm

Bloc de linii și caractere grafice → 1 punct

Acest parametru indică lățimea caracterului extins după cum se arată mai jos.

Înclinarea caracterului extins

n = 'a0' sau 'A0' 'Poziție verticală dreaptă (implicit)

n = 'a1' sau 'A1' 'Înclinare la 90 de grade

n = 'a2' sau 'A2' 'Poziție răsturnată, înclinare la 180 de grade

n = 'a3' sau 'A3' 'Înclinare la 270 de grade

Începutul șirului de date tip cod de bare

n = 'b' sau 'B'

Datele care urmează după 'b' sau 'B' sunt citite ca date tip cod de bare. Sfârșitul șirului de date tip cod de bare este indicat prin '\ ' code (5CH), care de asemenea termină această comandă. Datele acceptate ca și cod de bare sunt determinate de modul de cod de bare selectat: 't' sau 'T'.

- Dacă CODE 39 este selectat cu parametrul 't0' sau 'T0'

43 de caractere de la '0' la '9', de la 'A' la 'Z', '-', '.', ' ' (blanc), '\$', '/', '+', și '%' pot fi acceptate ca date tip cod de bare. Folosirea altor caractere va determina o eroare de date. Numărul de caractere pentru codurile de bare nu este limitat. Datele tip cod de bare încep și se sfârșesc automat cu un asterisc '*' (caracter de început și caracter de sfârșit). Dacă datele recepționate au un asterisc '*' la început sau la sfârșit, asteriscul este interpretat ca și caracter de început sau caracter de sfârșit.

- Dacă este selectat Interleaved 2 of 5 cu parametrul 't1' sau 'T1':

Zece caractere numerice de la '0' la '9' pot fi acceptate ca date tip cod de bare. Folosirea altor caractere va determina o eroare de date. Numărul de caractere pentru codurile de bare nu este limitat. Acest mod de cod de bare necesită un număr de caractere par. Dacă numărul de caractere este impar, '0' este adăugat automat la sfârșitul datelor tip cod de bare.

- Dacă este selectat FIM (US-Post Net) cu parametrul 't3' sau 'T3'
Caracterele de la 'A' la 'D' sunt valabile și poate fi imprimată o cifră reprezentând date. Pot fi acceptate caractere alfabeticе majuscule și minuscule.
 - Dacă este selectat Post Net (US-Post Net) cu parametrul 't4' sau 'T4'
Numerele de la '0' la '9' pot reprezenta date și trebuie să se termine cu o cifră de verificare. '?' poate fi folosit în locul cifrei de verificare.
 - Dacă sunt selectate EAN 8, EAN 13, sau UPC A cu parametrul 't5' sau 'T5'
Zece caractere numerice de la '0' la '9' pot fi acceptate ca date tip cod de bare. Numărul de caractere pentru codurile de bare este limitat după cum urmează:
EAN 8: Total 8 cifre (7 cifre + 1 cifră de verificare)
EAN 13: Total 13 cifre (12 cifre + 1 cifră de verificare)
UPC A: Total 12 cifre (11 cifre + 1 cifră de verificare)
Un număr de caractere altul decât cele enunțate mai sus va cauza o eroare de date care are ca efect tipărirea datelor tip cod de bare ca date normale de imprimare. Dacă cifra de verificare nu este corectă, imprimanta decide automat numărul de verificare corect astfel încât vor fi imprimate date tip cod de bare corecte. Dacă este selectat EAN13, adăugarea caracterului '+' și a unui număr din 2 sau 5 cifre după primele date poate crea un cod suplimentar.
 - Dacă este selectat UPC-E cu parametrul 't6' sau 'T6':
Numerele de la '0' la '9' pot fi acceptate ca date tip cod de bare.
- Opt cifre ^{1 2} (format standard) Primul caracter trebuie să fie '0' și șirul de date trebuie să se termine cu o cifră de verificare.
Total 8 cifre = '0' plus 6 cifre plus 1 cifră de verificare.
- Șase cifre ² Primul caracter și ultima cifră de verificare sunt eliminate din șirul de date de 8 cifre.
- ¹ '?' poate fi folosit în locul cifrei de verificare.
² Prin adăugarea caracterului '+' și a unui număr din 2 cifre după primele date se poate crea un cod suplimentar.
- Dacă Codebar este selectat cu parametrul 't9' sau 'T9'
Caracterele de la '0' la '9', '-', '.', '\$', '/', '+', ':' pot fi imprimate. Caracterele de la 'A' la 'D' pot fi imprimate ca și cod început-sfârșit, scris în majuscule sau minuscule. Dacă nu există un cod început-sfârșit, apar erori. Nu poate fi adăugată o cifră de verificare și dacă folosiți '?' apar erori.
 - Dacă sunt selectate Code 128 Set A, Set B, sau Set C cu parametrul 't12' sau 'T12', 't13' sau 'T13', sau 't14' sau 'T14'
Seturile A, B și C ale Codului 128 pot fi selectate individual. Setul A afișează caracterele Hex 00 până la 5F. Setul B afișează caracterele Hex 20 până la 7F. Setul C include perechile de la 00 la 99. Comutarea este permisă între seturile de coduri prin trimiterea %A, %B, sau %C. FNC 1, 2, 3, și 4 sunt produse cu %1, %2, %3, și %4. Caracterul '%' poate fi codat prin trimiterea lui de 2 ori.
 - Dacă este selectat ISBN cu parametrul 't130' sau 'T130'
Se aplică aceleași reguli ca și pentru 't5' sau 'T5'.
 - Dacă este selectat ISBN (UPC-E) cu parametrul 't131' sau 'T131':
Se aplică aceleași reguli ca și pentru 't6' sau 'T6'.

- Dacă este selectat EAN 128 setul A, B sau C is selected cu parametrul 't132' sau 'T132', 't133' sau 'T133' sau 't134' sau 'T134'

Se aplică aceleași reguli ca și pentru 't12' sau 'T12', 't13' sau 'T13', sau 't14' sau 'T14'.

Caractere grafice

ESC i ... E (sau e)

'E' sau 'e' este un caracter de sfârșit.

Desenare bloc de linii

ESC i ... V (sau v)

'V' sau 'v' este un caracter de sfârșit.

Începutul șirului de date reprezentând caractere extinse

n = 'I' sau 'L'

Datelor care urmează după 'I' sau 'L' sunt citite ca date reprezentând caractere extinse (sau date pentru etichete). Sfârșitul șirului de date tip caractere extinse este indicat prin '\ ' code (5CH), care de asemenea termină această comandă.

Exemplu de Listări ale Programului

```
WIDTH "LPT1:",255
```

```
'CODE 39
```

```
LPRINT CHR$(27);"it0r1s0o0x00y00bCODE39?\\";
```

```
'Interleaved 2 of 5
```

```
LPRINT CHR$(27);"it1r1s0o0x00y20b123456?\\";
```

```
'FIM
```

```
LPRINT CHR$(27);"it3r1o0x00y40bA\\";
```

```
'Post Net
```

```
LPRINT CHR$(27);"it4r1o0x00y60b1234567890?\\";
```

```
'EAN-8
```

```
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x00y70b1234567?\\";
```

```
'UPC-A
```

```
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x50y70b12345678901?\\";
```

```
'EAN-13
```

```
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x100y70b123456789012?\\";
```

```
'UPC-E
```

```
LPRINT CHR$(27);"it6r1o0x150y70b0123456?\\";
```

```
'Codabar
```

```
LPRINT CHR$(27);"it9r1s0o0x00y100bA123456A\\";
```

```
'Code 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it12r1o0x00y120bCODE128A12345?\";
'Code 128 set B
LPRINT CHR$(27);"it13r1o0x00y140bCODE128B12345?\";
'Code 128 set C
LPRINT CHR$(27);"it14r1o0x00y160b";CHR$(1);CHR$(2);"?\";
'ISBN(EAN)
LPRINTCHR$(27);"it130r1o0x00y180b123456789012?+12345\";
'EAN 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it132r1o0x00y210b1234567890?\";
LPRINT CHR$(12)
END
```

Numerele de telefon Brother

IMPORTANT

Pentru asistență tehnică și de utilizare, trebuie să sunați în țara în care ați cumpărat imprimanta. Apelurile trebuie făcute **din țara** respectivă.

Înregistrarea produsului

Înregistrând produsul dvs. Brother, veți fi înregistrat ca prim proprietar al produsului.

Înregistrarea la Brother:

- poate reprezenta o confirmare a datei de cumpărare a produsului dacă pierdeți chitanța;
- Poate susține o cerere de despăgubire în cazul pierderii produsului dacă acesta este asigurat; și
- ne va ajuta să vă înștiințăm în legătură cu îmbunătățirile aduse produsului și ofertele speciale.

Vă rugăm să completați Certificatul de înregistrare și Garanție Brother sau, modul cel mai simplu și eficient de a înregistra noul produs, înregistrați-l online la

<http://www.brother.com/registration/>

Răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ's)

Brother Solutions Center rezolvă toate problemele legate de Imprimanta dvs. Puteți să descărcați ultimele drivere, softuri și utilitare, să citiți FAQs și ponturi de depanare pentru a ști cum să beneficiați de tot ce vă oferă produsul Brother.

<http://solutions.brother.com>

Puteți afla despre actualizările driverelor Brother.

Serviciu clienți

Vizitați <http://www.brother.com> pentru informații privind contactarea reprezentanțelor locale Brother.

Amplasarea centrelor de service

Pentru centre de service din Europa, contactați reprezentanța locală Brother. Pentru a afla adresa și numărul de telefon ale reprezentanțelor din Europa accesați <http://www.brother.com> și selectați țara dvs.

Adrese de internet

Situl web general Brother <http://www.brother.com>

Pentru Răspunsuri la întrebări frecvente (FAQs), Asistență Produs și Chestiuni Tehnice, și Actualizări Drivere și Utilitare: <http://solutions.brother.com>

Informație importantă: Reglementări

Interferențe radio (numai modelul alimentat la 220 - 240 V)

Imprimanta respectă EN55022 (CISPR Publicația 22)/Clasa B.

Înainte de a utiliza acest produs, verificați dacă utilizați unul din următoarele cabluri de interfață.

- 1 Un cablu de interfață paralelă cu conductori cu perechi torsadate purtând marca conformității cu IEEE 1284.
- 2 Un cablu USB.

Cablul nu trebuie să fie mai lung de 2 metri.

Specificația IEC 60825-1 (numai pentru modelul alimentat la 220 - 240)

Această imprimantă este un produs laser de Clasă A, conform definiției din specificațiile IEC 60825-1. Eticheta prezentată mai jos este atașată în țările unde este necesară.



Această imprimantă are o diodă laser din Clasa 3B care produce o radiație laser invizibilă în unitatea laser. Nu trebuie să deschideți unitatea laser în nici un caz.

! Atenție

Utilizarea comenzilor și a reglajelor sau executarea procedurilor altele decât cele specificate în acest Ghid de Utilizare vă poate expune la radiații periculoase.

Pentru Finlanda și Suedia

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

! Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

! Varning

Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Radiație laser internă

Putere maximă de radiație:	5 mW
Lungime de undă:	770 - 810 nm
Clasă laser:	Clasa 3B

Directivele UE 2002/96/EC și EN50419



(Numai pentru Uniunea Europeană)

Acest echipament este marcat cu simbolul de reciclare de mai sus. Aceasta înseamnă că la sfârșitul duratei de viață a echipamentului trebuie să-l eliminați separat la un punct de colectare corespunzător, nu să-l puneți împreună cu deșeurile menajere nesortate. Acest lucru este benefic pentru mediul înconjurător și implicit pentru noi toți. (Numai pentru Uniunea Europeană)

IMPORTANT - Pentru siguranța dvs.

Pentru a asigura o funcționare sigură, ștecărul livrat tripolar trebuie inserat într-o priză electrică standard tripolară care este împământată corespunzător prin cablaj electric standard.

Cablurile prelungitoare utilizate cu această imprimantă trebuie să fie tripolare și cablate corect astfel încât să asigure o împământare corespunzătoare. Prolungitoarele cablate incorect pot provoca rănirea utilizatorilor și defectarea echipamentelor.

Faptul că echipamentele funcționează satisfăcător nu înseamnă că priza este împământată și că instalația electrică este complet sigură. Pentru siguranța dvs., dacă aveți vreun dubiu legat de împământarea instalației electrice, chemați un electrician calificat.

Acest produs trebuie conectat la o priză de curent alternativ care să furnizeze o tensiune din intervalul indicat în fișa tehnică a produsului. NU o conectați la o sursă de alimentare de curent continuu. Dacă nu sunteți siguri, chemați un electrician calificat.

Deconectarea aparatului

Trebuie să instalați această imprimantă lângă o priză de curent ușor accesibilă. În caz de urgență, trebuie să scoateți cablul de alimentare din priza electrică pentru a întrerupe complet alimentarea cu energie electrică.

Precauții privind conexiunea LAN

Conectați acest produs la o rețea LAN care nu este supusă la supratensiune.

Sistem de alimentare electrică pentru computere (Numai pentru Norvegia)

Acest produs este conceput și pentru un sistem de alimentare electrică pentru computere cu tensiune fază la fază de 230 V.

Informații despre cablare (Pentru Marea Britanie)

Important

Dacă trebuie să înlocuiți siguranța prizei, folosiți o siguranță aprobată ASTA BS1362 cu aceleași date tehnice ca siguranța originală.

Înlocuiți întotdeauna capacul siguranței. Nu folosiți niciodată prize fără capac.

Avertizare - Această imprimantă trebuie împământată.

Firele electrice ale cablului de la rețea respectă următorul cod de culori:

- Verde sau Galben: Împământare
- Albastru: Nulul
- Maron: Faza:

Dacă aveți vreun dubiu, chemați un electrician calificat.

Declarație de conformitate EC

brother

EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant

Brother Corporation (Asia) Ltd. Brother Buji Nan Ling Factory

Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Product description : Laser Printer

Product Name : HL-5270DN

Model Number : HL-52

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Standards applied :

Harmonized : Safety : EN60950-1:2001

EMC : EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B

EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

EN61000-3-2: 2000

EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001


Year in which CE marking was first affixed : 2005

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 1st June, 2005

Place : Nagoya, Japan

Signature :



Takashi Maeda

Manager

Quality Management Group

Quality Management Dept.

Information & Document Company



Declarație de conformitate EC

Producător

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japonia

Fabrica

Brother Corporation (Asia) Ltd.
Brother Buji Nan Ling Factory,
Gold Garden Ind., Nan Ling Village,
Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Prin aceasta declară că:

Descrierea produsului:	Imprimantă Laser
Denumire produs:	HL-5270DN
Număr de model:	HL-52

Sunt în conformitate cu prevederile Directivelor aplicate: Directiva pentru tensiune joasă 73/23/CEE (amendamentul 93/68/EEC) și de Directiva pentru compatibilitate electromagnetică 89/336/EEC (amendamentul 91/263/EEC și 92/31/EEC și 93/68/EEC).

Standarde aplicate:

Armonizate:	Siguranță:	EN60950-1:2001
	EMC:	EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 EN61000-3-2:2000 EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Anul în care a fost aplicată pentru prima dată marcarea CE: 2005

Eliberat de:	Brother Industries, Ltd.
Data:	1 iunie 2005
Locul:	Nagoya, Japonia.
Semnătura:	Takashi Maeda Manager Quality Audit Group Quality Management Dept. Information & Document Company

C

Index

A

Aplicații utilitare 112

B

Blocaj Spate 97
BRAdmin Light 44
BRAdmin Professional 44
BR-Script 3 109
Butoane 48
Butonul + sau - 49
Butonul Back 49
Butonul Go 48
Butonul Job Cancel / Anulare Activitate Imprimare ... 48
Butonul Reprint 48, 49

C

Cablu corona 75, 85, 86
Calitatea Imprimării 101
Cartuș de toner 71, 113
Centre de service (Europa și alte țări) 128
Comandă pentru cod de bară 121
Conectivitate în Rețea 111
Configurația minimă a sistemului 114
Consumabile 71
Conținutul pachetului 1
Curățare 81

D

Date protejate 53
Dimensiuni 113
Dimm 67
DOS 108
Driver de imprimantă 28, 36, 42, 112
Driver de imprimantă BR-Script 36
Driver Deployment Wizard 44

E

Emulație 111
Envelopes (Plicuri) 8, 16

F

Fereastra cititorului optic 84
Fonturi 111

G

Greutăți 113

H

Hârtia este blocată în interiorul imprimantei 95
Hârtia este blocată în tava MP 93
Hârtia este blocată în unitatea duplex 100
Hârtie normală 7

I

Imprimare broșuri 24
Imprimare Duplex 20
Imprimare duplex automată 22
Imprimare duplex manuală 20
Imprimare la indigo 25
Interfață 111
Interfață paralelă 46
Interfață USB 46

Î

Înregistrarea produsului 128

L

LCD (afișaj cu cristale lichide) 50
Led (diodă electroluminiscentă) 50
Ledul Date 50
Linux 26
Lumina de fundal 50

M

Macintosh® 39, 108
Manevrarea hârtiei 112
Mărci comerciale IV
Memorie 67, 111
Meniu BR-Script 62
Meniu de INTERFAȚĂ 63
Meniu PRINT 58
Meniul CALITATE 57
Meniul HÂRTIE 57
Meniul INFORMAȚII 56
Meniul LCD 56
Meniul RESET 64
Meniul REȚEA 63
Meniul SETARE 57
Mesaje "sunați centrul de service" 89

Mesaje de eroare	88, 90
Mesaje de întreținere	89
Modul BR-Script 3	45
Modul EPSON FX-850	45
Modul HP LaserJet	45
Modul Proprinter XL	45
Moduri de emulare	45

O

Opțiuni	66
Opțiuni Imprimantă	31

P

Panou de control	47, 112
Paper	6, 115
Paper jama/Blocări ale hârtiei	92
Piese de întreținere	80
Procesor	111

R

Reimprimare	32, 52
Rețea	44

S

Selectarea Automată a Emulației	45
Selectarea Automată a Interfeței	46
Setări implicite	56
Setările implicite pentru rețea	65
Seturi de caractere	118
Simboluri	118
Soft de Imprimare în Rețea	44
Software	44
Specificații	110
Specificații tehnice privind suportul de imprimare ...	113
Suport Imprimare	6
Sursa	4
Sursa de alimentare	4

Ș

Ștergere depozit	58
------------------------	----

T

Tabul Accesorii	34
Tabul Avansat	29
Tabul De Bază	28
Tabul suport	35
Tava multifuncțională	13, 16, 21

Tavă suplimentară inferioară	66
TCP/IP	63

U

Unitatea cilindru	76, 113
Unitatea de imagine	103

V

Vedere din spate	3
Vedere frontală	2

W

Web BRAdmin	44
-------------------	----

Z

Zonă imprimabilă	9
------------------------	---